

Lampiran 1. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) I Dibuat oleh
Yuniar

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) I

| | | |
|----------------|---|----------------------|
| Sekolah | : | SMA Negeri X Jakarta |
| Mata Pelajaran | : | Bahasa Jerman |
| Kelas/Semester | : | XI/I |
| Materi Pokok | : | <i>Meine Familie</i> |
| Alokasi Waktu | : | 3 x 45 Menit |
| Pertemuan ke | : | 4 |

A. Kompetensi Inti

- KI 1: Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
- KI 2: Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3: Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI 4: Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar

- 3.1. Memahami cara meminta perhatian, mengecek pemahaman, meminta izin, memuji, serta cara meresponnya terkait topik keluarga (*Familie*) dan kehidupan sehari-hari (*Alltagsleben*), dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya yang sesuai konteks penggunaannya.
- 3.2. Memahami cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap, serta meminta dan menawarkan barang dan jasa terkait topik keluarga (*Familie*) dan kehidupan sehari-hari (*Alltagsleben*) dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur teks yang sesuai konteks penggunaannya.
- 3.3. Membuat analisis sederhana unsur kebahasaan dan struktur dalam teks terkait topik keluarga (*Familie*) dan kehidupan sehari-hari (*Alltagsleben*) yang sesuai

konteks penggunaannya.

- 4.1. Menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk meminta perhatian, mengecek pemahaman, meminta izin, memuji, dan cara meresponnya terkait topik keluarga (*Familie*) dan kehidupan sehari-hari (*Alltagsleben*) dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.
- 4.2. Menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan cara memberitahu dan menanyakan fakta, dan perasaan serta sikap dalam meminta dan menawarkan barang dan jasa terkait topik keluarga (*Familie*) dan kehidupan sehari-hari (*Alltagsleben*) dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur teks secara benar dan sesuai konteks.
- 4.3. Memproduksi teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan informasi terkait topik keluarga (*Familie*) dan kehidupan sehari-hari (*Alltagsleben*) dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur teks secara benar dan sesuai konteks.

C. Indikator

- Siswa dapat menentukan bentuk teks dengan memperhatikan teks secara sekilas yang disajikan melalui media *powerpoint* di papan tulis/*screen projector*.
- Siswa dapat menentukan tema teks dengan bantuan judul.
- Siswa dapat membuat hipotesa tentang isi teks.
- Siswa dapat menjawab pertanyaan global yang guru ajukan berdasarkan informasi pada teks dengan tepat.
- Siswa dapat menjawab pertanyaan tentang informasi pada teks dalam bentuk tugas tertulis.
- Siswa dapat mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara berpasangan dalam bentuk tugas tertulis.
- Siswa dapat menyebutkan ujaran-ujaran untuk menanyakan tentang kehidupan keluarga (*Familie*).
- Siswa dapat menggarisbawahi ujaran-ujaran yang terdapat pada teks yang disajikan melalui media *powerpoint* di papan tulis dengan benar.
- Siswa dapat melafalkan ujaran-ujaran yang dipelajari dengan tepat.
- Siswa dapat membuat pertanyaan tentang keluarga (*Familie*) berdasarkan informasi pada teks.
- Siswa dapat menjawab pertanyaan tentang keluarga (*Familie*) berdasarkan pertanyaan yang dibuat oleh siswa dalam kelompok lain secara tepat.
- Siswa dapat melakukan tanya jawab secara berpasangan di depan kelas berdasarkan informasi kehidupan keluarga yang terdapat pada teks tanpa melihat teks kembali.

D. Tujuan Pembelajaran

Siswa dapat mendapatkan informasi umum dan selektif dari teks yang telah dibaca, mengenal, memahami ujaran-ujaran terkait kehidupan keluarga, kalimat tanya dan jawabannya dan dapat menggunakan ujaran-ujaran tersebut.

E. Materi Pembelajaran

- a. Wacana tulis berupa dialog sederhana tema keluarga (*Familie*).
(Sumber: *Kontakte Deutsch 2*, hal.3).
- b. Latihan tertulis terkait dengan dialog sederhana tema keluarga (*Familie*).
(Sumber: *Kontakte Deutsch 2*, hal.4).
- c. Kosakata bahasa Jerman tema *Familie*, seperti: *Vater, Mutter, Schwester, Bruder, Großmutter, Geschwister, Sohn, Tochter, Onkel, Enkel, Verwandte*.
- d. Ujaran-ujaran dalam tema *Familie*, seperti: *Wie groß ist deine Familie? Wir sind fünf Personen. Wer sind sie? Sie sind meine Mutter, mein Vater, meine Schwestern und ich. Leben deine Großeltern noch? Ja, aber wir wohnen nicht zusammen. Was macht dein Vater? Mein Vater ist Ingenieur. Wo arbeitet dein Vater? Mein Vater arbeitet bei Opel. Hast du noch Onkel und Tanten? Ja, aber wir sehen unsere Verwandten nur selten.*

F. Metode Pembelajaran

1. Mengamati/Observasi
2. Tanya Jawab
3. Diskusi Kelompok
4. Teknik *Snowball Throwing*

G. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

1. Media: *Power Point*, lembar fotocopy teks bacaan dan lembar tugas kelompok.
2. Alat/Bahan: LCD, *screen projector*, laptop/PC, papan tulis, spidol.
3. Sumber Belajar: *Kontakte Deutsch 2*, *Kontakte Deutsch Extra*

H. Strategi Pembelajaran

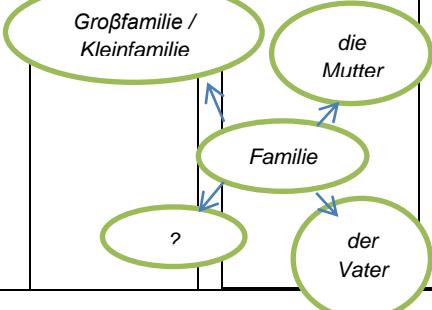
| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu |
|-------------|---|-----------------|
| Pendahuluan | <ul style="list-style-type: none"> • Memberi salam dan membuka kegiatan belajar. • Membuka kembali pengetahuan siswa tentang tema <i>Familie</i> dengan membuat assosiogram tentang | 10 Menit |

| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu |
|-------------|---|-----------------|
| | <p>“Familie”.</p> | |
| Inti | <p>MENGAMATI DAN MENANYA (<i>PRÄSENTATION</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Menampilkan teks melalui media <i>power point</i> pada papan tulis/<i>screen projector</i>. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal.3). Meminta siswa untuk menentukan bentuk teks dengan memperhatikan teks secara sekilas pada papan tulis/<i>screen projector</i>. Meminta siswa untuk menentukan tema teks melalui bantuan judul teks. Meminta siswa untuk membuat hipotesa tentang isi teks. Meminta 4 orang siswa untuk membacakan dialog dengan baik. Menanyakan beberapa pertanyaan global berdasarkan informasi yang terdapat di dalam teks. Meminta siswa untuk menjawab pertanyaan tentang informasi pada teks dalam bentuk tugas tertulis. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal.4). Meminta siswa untuk mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara berpasangan dalam bentuk tugas tertulis. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal.4). Setelah selesai mengerjakan tugas-tugas tersebut, guru meminta siswa untuk menukar hasil pekerjaannya ke pasangan yang lain secara acak, kemudian membahasnya bersama-sama di dalam kelas. <p>MENGAMATI DAN MENANYA (<i>SEMANTISIERUNG</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Meminta siswa untuk menyebutkan ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan tentang kehidupan keluarga (<i>Familie</i>). Memberikan satu contoh ujaran yang dapat | 30 Menit |

| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu |
|----------------|--|----------------------|
| | <p>digunakan untuk menanyakan kegiatan tema keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat pada teks.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk menggarisbawahi ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan kegiatan tema keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat dalam dialog di papan tulis. • Meminta siswa untuk menirukan pelafalan ujaran-ujaran tersebut secara tepat. • Memperbolehkan siswa untuk menanyakan atau menyampaikan apa yang ingin ditanyakannya atau yang belum dimengerti dari isi teks. <p>MENGUMPULKAN INFORMASI DAN MENGASOSIASI (ÜBEN)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Meminta satu perwakilan dari tiap kelompok untuk maju ke depan kelas dan diberikan penjelasan tentang materi yang akan digunakan untuk melakukan kegiatan <i>Snowball Throwing</i> yang bertujuan untuk melatihkan penggunaan ujaran pada tema <i>Familie</i>. • Meminta perwakilan kelompok untuk kembali ke kelompoknya dan menjelaskan materi dan instruksi apa yang telah dijelaskan oleh guru. • Membagikan kertas-kertas kecil pada masing-masing kelompok sesuai dengan jumlah anggota kelompok dan meminta seluruh siswa dalam tiap kelompok untuk mulai menuliskan pertanyaannya. • Meminta siswa untuk melemparkan kertas-kertas pertanyaan tersebut ke siswa dalam kelompok lain secara acak hingga seluruh siswa mendapatkan kertas pertanyaan. • Meminta salah satu siswa membacakan pertanyaan yang didapatkan, kemudian harus dijawab oleh siswa tersebut. <p>Misalnya: Siswa A membacakan pertanyaan yang ia dapatkan, lalu ia harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Setelah dijawab dengan benar, siswa A menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa B. Siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang diajukan oleh siswa A dengan benar. Setelah siswa B menjawab dengan benar, siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang terdapat pada bola pertanyaan yang ia dapatkan. Setelah siswa B menjawab pertanyaan tersebut</p> | |

| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu |
|----------------|---|-----------------|
| | dengan benar, siswa B menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lainnya misalnya ke siswa C dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran untuk menjawab. | |
| Penutup | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta 15 pasang siswa secara berpasangan melakukan tanya jawab di depan kelas berdasarkan kehidupan keluarga yang terdapat pada teks secara bergantian. • Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran. • Menutup kegiatan pembelajaran. | 40 Menit |

I. Skenario Pembelajaran

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|---|--|--|------------------------------|---------------|---|--|--|----------|
| Pendahuluan | | <ul style="list-style-type: none"> • Memberi salam dan membuka kegiatan belajar. • Membuka kembali pengetahuan siswa tentang tema <i>Familie</i> dengan membuat assosigram tentang <i>"Familie"</i> sebagai stimulus. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Guru</th> <th>Siswa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Morgen! Wie geht es euch?</i> • <i>Danke! Es geht mir auch gut!</i> <i>Ok, was haben wir letzte Woche gelernt?</i> • <i>Ja, gut! Über Familie.</i> <p>Guru membuat assosigram di papan tulis tentang Familie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Was wisst ihr über Familie?</i> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Morgen ! Danke gut, und Ihnen?</i> • <i>Über Familie</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Großfamilie! Kleinfamilie!</i> <i>Der Vater, die Mutter, die Eltern, die Verwandte, die Großeltern, die Schwester, der Bruder, die Tante, der Onkel, usw.</i> </td> </tr> </tbody> </table>  | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Morgen! Wie geht es euch?</i> • <i>Danke! Es geht mir auch gut!</i> <i>Ok, was haben wir letzte Woche gelernt?</i> • <i>Ja, gut! Über Familie.</i> <p>Guru membuat assosigram di papan tulis tentang Familie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Was wisst ihr über Familie?</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Morgen ! Danke gut, und Ihnen?</i> • <i>Über Familie</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Großfamilie! Kleinfamilie!</i> <i>Der Vater, die Mutter, die Eltern, die Verwandte, die Großeltern, die Schwester, der Bruder, die Tante, der Onkel, usw.</i> | | 10 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Morgen! Wie geht es euch?</i> • <i>Danke! Es geht mir auch gut!</i> <i>Ok, was haben wir letzte Woche gelernt?</i> • <i>Ja, gut! Über Familie.</i> <p>Guru membuat assosigram di papan tulis tentang Familie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Was wisst ihr über Familie?</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Morgen ! Danke gut, und Ihnen?</i> • <i>Über Familie</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Großfamilie! Kleinfamilie!</i> <i>Der Vater, die Mutter, die Eltern, die Verwandte, die Großeltern, die Schwester, der Bruder, die Tante, der Onkel, usw.</i> | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|--|--|---|------------------------------|---------------|--|--|---|-----------------|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • Super ! | | | | | | |
| Inti | Siswa dapat menentukan bentuk teks. | <p>MENGAMATI DAN MENANYA (PRÄSENTATION)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menampilkan teks melalui media <i>powerpoint</i> pada papan tulis/screen projector. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch</i> 2, hal.3) • Meminta siswa untuk menentukan bentuk teks dengan memperhatikan teks secara sekilas pada papan tulis/screen projector. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Guru menampilkan teks di depan kelas dengan menggunakan media <i>powerpoint</i>.</td><td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Das ist ein Text! Das ist ein Dialog.</i> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | Guru menampilkan teks di depan kelas dengan menggunakan media <i>powerpoint</i> . | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Das ist ein Text! Das ist ein Dialog.</i> | Mencari informasi, melatih kesungguhan. | 5 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| Guru menampilkan teks di depan kelas dengan menggunakan media <i>powerpoint</i> . | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Das ist ein Text! Das ist ein Dialog.</i> | | | | | | | |
| | Siswa dapat menentukan tema teks. | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk menentukan tema teks melalui bantuan judul teks. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Genau, das ist ein Dialog. Und was ist der Titel?</i> • <i>Gut! Jetzt seht euch das Bild an! Wie viele Personen sind auf dem Bild?</i> • <i>Genau! Was machen sie? Seht euch den Untertitel an!</i> </td><td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Der Titel ist Familien in Deutschland.</i> • <i>Sie sind vier Personen.</i> • <i>Sie machen ein Interview für die Schülerzeitung.</i> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Genau, das ist ein Dialog. Und was ist der Titel?</i> • <i>Gut! Jetzt seht euch das Bild an! Wie viele Personen sind auf dem Bild?</i> • <i>Genau! Was machen sie? Seht euch den Untertitel an!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Der Titel ist Familien in Deutschland.</i> • <i>Sie sind vier Personen.</i> • <i>Sie machen ein Interview für die Schülerzeitung.</i> | Mencari informasi, melatih kesungguhan. | |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Genau, das ist ein Dialog. Und was ist der Titel?</i> • <i>Gut! Jetzt seht euch das Bild an! Wie viele Personen sind auf dem Bild?</i> • <i>Genau! Was machen sie? Seht euch den Untertitel an!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Der Titel ist Familien in Deutschland.</i> • <i>Sie sind vier Personen.</i> • <i>Sie machen ein Interview für die Schülerzeitung.</i> | | | | | | | |
| | Siswa dapat membuat hipotesa tentang isi teks. | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk membuat hipotesa tentang isi teks. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Worüber sprechen sie? Was glaubt ihr? Was können wir über Familie fragen?</i> • <i>Gut! Wie groß</i> </td><td> <ul style="list-style-type: none"> • Berapa jumlah anggota keluargamu? Apakah kamu punya kakak/adik? Apakah kamu masih punya kakek dan nenek? Di mana kakek dan nenekmu tinggal? • Apakah kamu </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Worüber sprechen sie? Was glaubt ihr? Was können wir über Familie fragen?</i> • <i>Gut! Wie groß</i> | <ul style="list-style-type: none"> • Berapa jumlah anggota keluargamu? Apakah kamu punya kakak/adik? Apakah kamu masih punya kakek dan nenek? Di mana kakek dan nenekmu tinggal? • Apakah kamu | Mencari informasi, melatih kesungguhan. | 10 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Worüber sprechen sie? Was glaubt ihr? Was können wir über Familie fragen?</i> • <i>Gut! Wie groß</i> | <ul style="list-style-type: none"> • Berapa jumlah anggota keluargamu? Apakah kamu punya kakak/adik? Apakah kamu masih punya kakek dan nenek? Di mana kakek dan nenekmu tinggal? • Apakah kamu | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | |
|--|---|---|---|------------------------------|--|---|---|--|
| | | <p><i>ist deine Familie? Hast du Geschwister? Hast du eine Schwester? Hast du einen Bruder? Leben deine Großeltern noch? Wo wohnen deine Großeltern jetzt? Und was noch? Genau</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Hast du Verwandte?</i> | punya paman/bibi? | | | | | |
| | Siswa dapat menjawab pertanyaan global dan selektif yang guru ajukan berdasarkan informasi pada teks dengan tepat. | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta 4 orang siswa untuk membacakan dialog dengan baik. • Menanyakan beberapa pertanyaan global dan selektif berdasarkan informasi yang terdapat di dalam teks. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Jetzt wer möchte den Dialog lesen? Ich brauche 4 Personen. Bitte!</i> • <i>Ok! Danke! Jetzt möchte ich fragen. Wer spricht im Dialog?</i> • <i>Wo sind sie?</i> • <i>Gut! Worüber sprechen sie?</i> • <i>Genau!</i> </td><td> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa tunjuk tangan dan guru memilih 4 orang siswa untuk membacakan dialog dengan baik. • <i>Sie sind Santi, Emma, Memet und Frau Breitner.</i> • <i>Sie sind in der Schule.</i> • <i>Sie sprechen über ihre Familie</i> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Jetzt wer möchte den Dialog lesen? Ich brauche 4 Personen. Bitte!</i> • <i>Ok! Danke! Jetzt möchte ich fragen. Wer spricht im Dialog?</i> • <i>Wo sind sie?</i> • <i>Gut! Worüber sprechen sie?</i> • <i>Genau!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa tunjuk tangan dan guru memilih 4 orang siswa untuk membacakan dialog dengan baik. • <i>Sie sind Santi, Emma, Memet und Frau Breitner.</i> • <i>Sie sind in der Schule.</i> • <i>Sie sprechen über ihre Familie</i> | Mencari informasi, ketelitian, melatih kesungguhan. | |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Jetzt wer möchte den Dialog lesen? Ich brauche 4 Personen. Bitte!</i> • <i>Ok! Danke! Jetzt möchte ich fragen. Wer spricht im Dialog?</i> • <i>Wo sind sie?</i> • <i>Gut! Worüber sprechen sie?</i> • <i>Genau!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa tunjuk tangan dan guru memilih 4 orang siswa untuk membacakan dialog dengan baik. • <i>Sie sind Santi, Emma, Memet und Frau Breitner.</i> • <i>Sie sind in der Schule.</i> • <i>Sie sprechen über ihre Familie</i> | | | | | | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dapat menjawab pertanyaan tentang informasi pada teks dalam tabel secara tertulis. • Siswa dapat mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk menjawab pertanyaan tentang informasi pada teks dalam bentuk tugas tertulis. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal.4). • Meminta siswa untuk mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara berpasangan dalam bentuk tugas tertulis. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal.4). • Meminta siswa untuk menukar hasil pekerjaannya ke pasangan yang lain secara acak, kemudian membahasnya bersama-sama di dalam kelas. • Meminta siswa untuk menyampaikan apa yang ingin ditanyakannya dari isi teks. | Mencari informasi, ketelitian, melatih kesungguhan, kemampuan merumuskan pertanyaan untuk membentuk pikiran kritis. | 15 Menit | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|---|--|---|--|------------------------------|---------------|---|--|--|-----------------|
| | | Guru | Siswa | | | | | | |
| | secara berpasangan. | <p>Guru membagikan lembar fotocopy teks dan lembar latihan siswa masing-masing 1 lembar untuk 2 orang siswa. (terlampir).</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt lies den Dialog noch einmal und macht die Übung 1 und 2 zu zweit. Ich gebe euch 5 Minuten Zeit. Bitte !</i> • <i>Seid ihr fertig? Jetzt gebt eure Aufgabe zu anderer Gruppe!</i> <p>Guru dan siswa bersama-sama menentukan jawaban yang benar pada masing-masing latihan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Super! Habt ihr noch Fragen über den Dialog?</i> | <p>Siswa secara berpasangan membaca kembali teks tersebut dengan teman sebangkunya dan kemudian mengerjakan latihan 1 dan 2 pada lembar kerja yang sudah dibagikan guru dalam waktu 5 menit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Fertig!</i> • <i>Nein / Ja !</i> <p>Siswa menukar hasil kerjanya ke pasangan lain dan siswa berpartisipasi aktif dalam menjawab pertanyaan guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Nein / Ja !</i> | | | | | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dapat menyebutkan ujaran yang terdapat dalam teks. • Siswa dapat menandai ujaran yang terdapat pada teks. | <p>MENGAMATI DAN MENANYA (SEMANTISIERUNG)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk menyebutkan ujaran-ujaran untuk menanyakan tentang kehidupan keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat dalam teks. | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th> <th>Siswa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Jetzt möchte ich fragen. Gibt es Redemittel zum Thema Familie im Dialog? Sag mir bitte!</i> • <i>Gut! Ihr seid sehr klug!</i> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wie groß ist deine Familie?</i> • <i>Nein / Ja !</i> </td> </tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Jetzt möchte ich fragen. Gibt es Redemittel zum Thema Familie im Dialog? Sag mir bitte!</i> • <i>Gut! Ihr seid sehr klug!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wie groß ist deine Familie?</i> • <i>Nein / Ja !</i> | <p>Mencari informasi, melatih kesungguhan.</p> <p>Mencari informasi, rasa ingin tahu, melatih kesungguhan, ketelitian.</p> | 15 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Jetzt möchte ich fragen. Gibt es Redemittel zum Thema Familie im Dialog? Sag mir bitte!</i> • <i>Gut! Ihr seid sehr klug!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wie groß ist deine Familie?</i> • <i>Nein / Ja !</i> | | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|---|---|---|------------------------------|---------------|---|---|---|-----------------|
| | | <ul style="list-style-type: none"> Memberikan satu contoh ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan kegiatan tema keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat pada teks. Meminta siswa untuk menggaris-bawahi ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan kegiatan tema keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat dalam dialog di papan tulis. Membahas ujaran-ujaran yang telah digarisbawahi oleh siswa apakah sudah benar. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Guru menggaris-bawahi salah satu ujaran yang terdapat di dalam dialog di papan tulis. <i>Contoh: Wie groß ist deine Familie?</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Das ist ein Beispiel für die Redemittel zum Thema Familie. Und gibt es noch andere Redemittel im Dialog? Wer möchte nach vorne kommen? Unterstreicht sie bitte!</i> • <i>Super! Gibt es andere Redemittel?</i> • <i>Ok, gut! Jetzt korrigieren wir zusammen!</i> </td><td> Siswa maju ke depan kelas dan menggaris-bawahi ujaran-ujaran yang lainnya. Guru dan siswa bersama-sama mengoreksi apakah ujaran-ujaran yang digarisbawahi sudah tepat. </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | Guru menggaris-bawahi salah satu ujaran yang terdapat di dalam dialog di papan tulis. <i>Contoh: Wie groß ist deine Familie?</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Das ist ein Beispiel für die Redemittel zum Thema Familie. Und gibt es noch andere Redemittel im Dialog? Wer möchte nach vorne kommen? Unterstreicht sie bitte!</i> • <i>Super! Gibt es andere Redemittel?</i> • <i>Ok, gut! Jetzt korrigieren wir zusammen!</i> | Siswa maju ke depan kelas dan menggaris-bawahi ujaran-ujaran yang lainnya. Guru dan siswa bersama-sama mengoreksi apakah ujaran-ujaran yang digarisbawahi sudah tepat. | | |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| Guru menggaris-bawahi salah satu ujaran yang terdapat di dalam dialog di papan tulis. <i>Contoh: Wie groß ist deine Familie?</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Das ist ein Beispiel für die Redemittel zum Thema Familie. Und gibt es noch andere Redemittel im Dialog? Wer möchte nach vorne kommen? Unterstreicht sie bitte!</i> • <i>Super! Gibt es andere Redemittel?</i> • <i>Ok, gut! Jetzt korrigieren wir zusammen!</i> | Siswa maju ke depan kelas dan menggaris-bawahi ujaran-ujaran yang lainnya. Guru dan siswa bersama-sama mengoreksi apakah ujaran-ujaran yang digarisbawahi sudah tepat. | | | | | | | |
| | Siswa dapat melaftalkan ujaran yang dipelajari dengan tepat. | <ul style="list-style-type: none"> Meminta siswa untuk menirukan pelafalan ujaran-ujaran tersebut secara tepat. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Super! Ihr habt gut gemacht! Jetzt sprecht bitte nach !</i> <i>Wie groß ist deine Familie.</i> <i>Wir sind drei Personen. Leben deine Großeltern noch?</i> </td><td> Siswa mengulangi pengucapan guru. <i>Wie groß ist deine Familie?</i> <i>Wir sind drei Personen.</i> <i>Leben deine Großeltern</i> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Super! Ihr habt gut gemacht! Jetzt sprecht bitte nach !</i> <i>Wie groß ist deine Familie.</i> <i>Wir sind drei Personen. Leben deine Großeltern noch?</i> | Siswa mengulangi pengucapan guru. <i>Wie groß ist deine Familie?</i> <i>Wir sind drei Personen.</i> <i>Leben deine Großeltern</i> | Melatih kesungguhan, rasa ingin tahu, kemampuan merumuskan pertanyaan untuk membentuk pikiran kritis. | 10 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Super! Ihr habt gut gemacht! Jetzt sprecht bitte nach !</i> <i>Wie groß ist deine Familie.</i> <i>Wir sind drei Personen. Leben deine Großeltern noch?</i> | Siswa mengulangi pengucapan guru. <i>Wie groß ist deine Familie?</i> <i>Wir sind drei Personen.</i> <i>Leben deine Großeltern</i> | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|---|---|---|------------------------------|---------------|---|--|--|--|
| | | <p><i>Hast du noch Onkel und Tanten?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Habt ihr noch Fragen über den Dialog?</i> • <i>Super!</i> <p><i>noch?</i></p> <p><i>Hast du noch Onkel und Tanten?</i></p> <p><i>Nein! Das ist alles.</i></p> | | | | | | |
| | Siswa dapat membuat pertanyaan tentang keluarga (<i>Familie</i>) berdasarkan informasi yang terdapat pada teks. | <p>MENGUMPULKAN INFORMASI DAN MENGASOSIASI (<i>ÜBEN</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Memanggil satu perwakilan dari masing-masing kelompok untuk maju ke depan kelas dan memberikan penjelasan mengenai materi yang akan digunakan untuk melakukan kegiatan <i>Snowball Throwing</i>. Guru menjelaskan pada perwakilan kelompok bahwa masing-masing anggota kelompok membuat pertanyaan berdasarkan informasi yang ada pada teks dan di tuliskan pada kertas kecil yang nanti akan guru bagikan pada masing-masing siswa dalam kelompok. Jika dalam 1 kelompok terdapat 4 orang, maka pertanyaannya nanti akan berjumlah 4 pertanyaan. • Meminta perwakilan dari tiap kelompok untuk kembali bergabung dengan kelompoknya dan menjelaskan materi apa yang guru jelaskan. • Membagikan kertas-kertas kecil pada masing-masing kelompok sesuai dengan jumlah anggota kelompok dan meminta seluruh siswa dalam tiap kelompok untuk menuliskan pertanyaan berdasarkan informasi pada teks. • Meminta siswa untuk membentuk kertas pertanyaan tersebut menjadi seperti bola kecil. • Meminta siswa untuk melemparkan kertas-kertas pertanyaan tersebut ke siswa dalam kelompok lain secara acak hingga seluruh siswa mendapatkan kertas pertanyaan. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Und jetzt eine Person von jeder Gruppe komm vor die Klasse!</i> <p>Guru menjelaskan pada perwakilan kelompok bahwa masing-masing anggota kelompok harus membuat 1 pertanyaan berdasarkan</p> </td><td> <p>1 orang perwakilan dari masing-masing kelompok maju ke depan kelas.</p> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Und jetzt eine Person von jeder Gruppe komm vor die Klasse!</i> <p>Guru menjelaskan pada perwakilan kelompok bahwa masing-masing anggota kelompok harus membuat 1 pertanyaan berdasarkan</p> | <p>1 orang perwakilan dari masing-masing kelompok maju ke depan kelas.</p> | <p>Teliti, sopan, menghargai pendapat orang lain, kemampuan berkomunikasi, kerja keras.</p> <p>15 Menit</p> | |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Und jetzt eine Person von jeder Gruppe komm vor die Klasse!</i> <p>Guru menjelaskan pada perwakilan kelompok bahwa masing-masing anggota kelompok harus membuat 1 pertanyaan berdasarkan</p> | <p>1 orang perwakilan dari masing-masing kelompok maju ke depan kelas.</p> | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu |
|---------|-----------|---|---|---------------|
| | | <p>informasi yang terdapat pada dialog yang telah dibaca bersama-sama. Pertanyaan tersebut nantinya di tuliskan pada kertas kecil yang akan dibagikan oleh guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt musst ihr eine Frage über den Dialog auf dieses Papier schreiben. Wie z.B: Wie groß ist die Familie von Santi? Wie viele Geschwister hat Memet? So, jede Gruppe hat 4 bis 5 Fragen. Ist es klar?</i> • <i>Gut! Jetzt kommt bitte zu eurer Gruppe zurück und sagt eure Freunde, was ich gesagt habe. Bitte!</i> Guru membagikan potongan-potongan kertas kecil. • <i>Ok! Ihr könnt jetzt beginnen!</i> • <i>Ok, seid ihr fertig? Jetzt bildet das Papier wie einen kleinen Ball!</i> • <i>Und jetzt werft das Papier zu anderer Gruppe ! Jede Person bekommt dann ein Papier. Bitte!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja, klar!</i> Perwakilan kelompok kembali ke kelompok masing-masing dan menjelaskan kepada anggota kelompoknya tentang materi dan instruksi yang diberikan oleh guru. Siswa mulai membuat pertanyaan dan menuliskannya pada masing-masing kertas yang dimilikinya. • <i>Ja, fertig!</i> Siswa membentuk/menggulung kertas pertanyaan yang mereka miliki hingga menyerupai bola kecil. Siswa me-lemparkan kertas pertanyaan mereka yang telah dibentuk menyerupai bola-bola kecil ke kelompok lain. Masing-masing siswa | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|---|--|---|--------------------------------------|------------------------------|---|--|---|-----------------|--|
| | | | harus mendapatkan 1 bola pertanyaan. | | | | | | |
| | Siswa dapat menjawab pertanyaan tentang keluarga (<i>Familie</i>) berdasarkan pertanyaan yang dibuat oleh siswa dalam kelompok lain secara tepat. | <p>• Meminta salah satu siswa membacakan pertanyaan yang didapatkan, kemudian harus dijawab oleh siswa tersebut. Misalnya: Siswa A membacakan pertanyaan yang ia dapatkan, lalu ia harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Setelah dijawab dengan benar, siswa A menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa B. Siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang diajukan oleh siswa A dengan benar. Setelah siswa B menjawab dengan benar, siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang terdapat pada bola pertanyaan yang ia dapatkan. Setelah siswa B menjawab pertanyaan tersebut dengan benar, siswa B menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lainnya misalnya ke siswa C. Kegiatan ini dilakukan secara serentak di dalam kelas hingga seluruh siswa mendapatkan giliran untuk saling bertanya dan menjawab.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Habt ihr schon die Frage?</i> • <i>Ok! Bella, lies die Frage vor!</i> • <i>Gut ! Wie groß ist die Familie von Memet, Bella? Beantworte die Frage!</i> • <i>Ja, richtig! Jetzt stellt deinem Freund/deiner Freundin die gleichen Frage!</i> • <i>Gut! Jetzt muss Hanif die Frage von Bella beantworten.</i> • <i>Gut! Hanif, lies deine Frage und beantworte sie!</i></td><td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja!</i> • Bella: <i>Die Frage ist 'Wie groß ist die Familie von Memet?</i> • Bella: <i>Die Familie von Memet hat 12 Personen.</i> • Bella: <i>Wie groß ist die Familie von Memet, Hanif?</i> • Hanif: <i>Die Familie von Memet hat 12 Personen.</i> • Hanif: <i>Leben die Großeltern von Emma noch? Ja, die Großeltern von Emma leben noch. Aber sie wohnen nicht zusammen.</i> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Habt ihr schon die Frage?</i> • <i>Ok! Bella, lies die Frage vor!</i> • <i>Gut ! Wie groß ist die Familie von Memet, Bella? Beantworte die Frage!</i> • <i>Ja, richtig! Jetzt stellt deinem Freund/deiner Freundin die gleichen Frage!</i> • <i>Gut! Jetzt muss Hanif die Frage von Bella beantworten.</i> • <i>Gut! Hanif, lies deine Frage und beantworte sie!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja!</i> • Bella: <i>Die Frage ist 'Wie groß ist die Familie von Memet?</i> • Bella: <i>Die Familie von Memet hat 12 Personen.</i> • Bella: <i>Wie groß ist die Familie von Memet, Hanif?</i> • Hanif: <i>Die Familie von Memet hat 12 Personen.</i> • Hanif: <i>Leben die Großeltern von Emma noch? Ja, die Großeltern von Emma leben noch. Aber sie wohnen nicht zusammen.</i> | <p>Teliti, sopan, menghargai pendapat orang lain, kemampuan berkomunikasi, kerja keras.</p> | 15 Menit | |
| Guru | Siswa | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Habt ihr schon die Frage?</i> • <i>Ok! Bella, lies die Frage vor!</i> • <i>Gut ! Wie groß ist die Familie von Memet, Bella? Beantworte die Frage!</i> • <i>Ja, richtig! Jetzt stellt deinem Freund/deiner Freundin die gleichen Frage!</i> • <i>Gut! Jetzt muss Hanif die Frage von Bella beantworten.</i> • <i>Gut! Hanif, lies deine Frage und beantworte sie!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja!</i> • Bella: <i>Die Frage ist 'Wie groß ist die Familie von Memet?</i> • Bella: <i>Die Familie von Memet hat 12 Personen.</i> • Bella: <i>Wie groß ist die Familie von Memet, Hanif?</i> • Hanif: <i>Die Familie von Memet hat 12 Personen.</i> • Hanif: <i>Leben die Großeltern von Emma noch? Ja, die Großeltern von Emma leben noch. Aber sie wohnen nicht zusammen.</i> | | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | | |
|---|---|--|------|------------------------------|--|---|---|---|--|-----------------|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Super! Jetzt stellt deinem Freund/deiner Freundin die gleichen Frage!</i> Hal ini terus dilakukan secara serentak hingga seluruh siswa mendapatkan giliran untuk bertanya dan menjawab. • <i>Hanif: Leben die Großeltern von Emma noch, Alvin?</i> | | | | | | | | |
| Penutup | Siswa dapat melakukan tanya jawab di depan kelas secara berpasangan berdasarkan informasi kehidupan keluarga yang terdapat pada teks tanpa melihat teks kembali. | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta 15 pasang siswa secara bergantian maju ke depan kelas melakukan tanya jawab tentang kehidupan keluarga yang terdapat di dalam teks menggunakan ujaran-ujaran yang telah di-latihkan sebelumnya. • Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran. • Menutup kegiatan pembelajaran. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th> <th>Siswa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt, Ali und Fajar! Macht einen kleinen Dialog über die Familie von Emma!</i> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> 1 pasang siswa melakukan tanya jawab tentang kehidupan keluarga Emma dengan menggunakan ujaran yang telah dipelajari, kemudian bergantian dengan 1 pasang siswa lainnya. (terlampir). </td> </tr> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Nächste ist Darin und Alifna! Macht ein kleinen Dialog über die Familie von Memet !</i> • <i>So, was haben wir heute gelernt?</i> • <i>Ok, wir haben einen Dialog über Familie gelesen und auch die Redemittel über Familie gelernt. Was sind die Redemittel? Z.B: Wie groß</i> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wir lesen einen Dialog über Familie.</i> • <i>Meine Familie hat 5 Personen.</i> </td> </tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt, Ali und Fajar! Macht einen kleinen Dialog über die Familie von Emma!</i> | <ul style="list-style-type: none"> 1 pasang siswa melakukan tanya jawab tentang kehidupan keluarga Emma dengan menggunakan ujaran yang telah dipelajari, kemudian bergantian dengan 1 pasang siswa lainnya. (terlampir). | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Nächste ist Darin und Alifna! Macht ein kleinen Dialog über die Familie von Memet !</i> • <i>So, was haben wir heute gelernt?</i> • <i>Ok, wir haben einen Dialog über Familie gelesen und auch die Redemittel über Familie gelernt. Was sind die Redemittel? Z.B: Wie groß</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wir lesen einen Dialog über Familie.</i> • <i>Meine Familie hat 5 Personen.</i> | | 40 menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt, Ali und Fajar! Macht einen kleinen Dialog über die Familie von Emma!</i> | <ul style="list-style-type: none"> 1 pasang siswa melakukan tanya jawab tentang kehidupan keluarga Emma dengan menggunakan ujaran yang telah dipelajari, kemudian bergantian dengan 1 pasang siswa lainnya. (terlampir). | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Nächste ist Darin und Alifna! Macht ein kleinen Dialog über die Familie von Memet !</i> • <i>So, was haben wir heute gelernt?</i> • <i>Ok, wir haben einen Dialog über Familie gelesen und auch die Redemittel über Familie gelernt. Was sind die Redemittel? Z.B: Wie groß</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wir lesen einen Dialog über Familie.</i> • <i>Meine Familie hat 5 Personen.</i> | | | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktifitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu |
|---------|-----------|--|---|------------------------------|---------------|
| | | <p><i>ist deine Familie? Was ist die Antwort?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Und was noch?</i> <p><i>Ok, super! Die Zeit ist um. Treffen wir uns wieder nächste Woche. Vielen Dank und Auf Wiedersehen!</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wer sind sie? Sie sind meine Mutter, mein Vater, mein Bruder, meine Schwester und ich. Leben deine Großeltern noch? Ja,sie leben noch. Hast du Verwandte? Ja, ich habe einen Onkel und zwei Tanten.</i> • <i>Auf Wiedersehen!</i> | | |

J. Penilaian

Penilaian yang dilakukan pada pertemuan ini berupa penilaian secara lisan dengan meminta 15 pasang siswa secara bergantian melakukan tanya jawab secara berpasangan di depan kelas berdasarkan informasi yang terdapat pada teks menggunakan ujaran yang telah dilatihkan. Apabila siswa dapat mengajukan minimal 3 pertanyaan dan dapat menjawab minimal 3 pertanyaan dengan benar, maka dapat dikatakan tujuan pembelajaran telah dicapai. Adapun contoh penilaiannya terlampir.

Teks Dialog pada RPP I

4A

Familien in Deutschland



Santi interviewt ihre Freundinnen und Freunde und ihre Lehrerin in Kassel für die Schülerzeitung.

- Emma, sag mal, wie groß ist deine Familie?
◊ Meine Familie? Wir sind drei Personen: Mein Vater, meine Mutter und ich – eine typische Kleinfamilie!
- Leben deine Großeltern noch?
◊ Ja, aber wir wohnen nicht zusammen. Sie haben ihr Haus in Süddeutschland. Deshalb kommen sie nicht so oft nach Kassel.
- Hast du noch Onkel und Tanten?
◊ Ja, aber wir sehen unsere Verwandten nur selten.

- Und wie ist es bei dir, Memet? Wie groß ist deine Familie?
◊ Oh, sehr groß! Unser Haushalt hat 12 Personen! Deshalb brauchen wir auch viel Platz.
- Oh, da ist sicher immer was los!
◊ Stimmt!
- Wer sind denn die 12 Personen?
◊ Das sind meine Eltern, meine fünf Geschwister und ich. Ein Bruder ist verheiratet. Seine Frau und seine Kinder wohnen auch im Haus.
- Euer Haus ist bestimmt immer voll!
◊ Da hast du Recht!

- Frau Breitner, darf ich Sie auch etwas fragen?
◊ Aber selbstverständlich!
- Wie sieht Ihre Familie aus?
◊ Wir sind jetzt hier zu dritt: meine Tochter, mein Sohn und ich. Eine Tochter lebt noch in New York. Ihr Mann arbeitet dort. In den Ferien besuche ich meine Tochter und ihre Familie in Amerika.
- Das wird bestimmt ein Erlebnis!
Vielen Dank, Frau Breitner!

Tugas Tertulis pada RPP I

4A



Trage die Informationen aus dem Text in die Tabelle ein!
Tuliskan informasi dari teks ke dalam tabel berikut.

| Im Haushalt von ... wohnen: | In anderen Städten leben: |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Emma | <i>Vater, Mutter und Emma</i> |
| Memet | |
| Frau Breitner | |



a) Im Text über die Familie von Emma, Memet und Frau Breitner steht:

Informasi apa yang terdapat dalam teks tentang keluarga Emma, Memet dan Frau Breitner?

Informasi mana sesuai dengan keluarga siapa?

- a) Eine Tochter lebt in Kassel.
- b) Die Familie hat 3 Personen: die Eltern und ein Kind.
- c) Eine Tochter mit Mann und Kind ist in Amerika.
- d) Die Familie ist sehr groß.
- e) Es ist immer viel los.
- f) Die Großeltern kommen nur selten nach Kassel.
- g) Die Familie braucht ein großes Haus.
- h) Mutter, Sohn und Tochter leben zusammen.
- i) Der Bruder wohnt mit Frau und Kindern auch im Haus.

Folgende Informationen gehören zur:

Familie von Emma: *b,* _____

Familie von Memet: _____

Familie von Frau Breitner: _____

Kunci Jawaban Tugas Tertulis pada RPP I

Ü1. Trage die Informationen aus dem Text in die Tabelle ein!

Tuliskan informasi dari teks ke dalam tabel berikut.

| Im Haushalt von ... wohnen: | | In anderen Städten leben: |
|--|---|--|
| Emma | <i>Vater, Mutter und Emma</i> | <i>die Großeltern von Emma</i> |
| Memet | <i>Vater, Mutter, seine fünf Geschwister, sein Bruder, die Frau von Memets Bruder und die Kinder von Memets Bruder.</i> | |
| Frau Breitner | <i>Frau Breitner, Ihr Sohn und Ihre Tochter.</i> | <i>Ihr Tochter und der Mann von Ihr Tochter.</i> |

**Ü2. a) Im Text über die Familie von Emma, Memet und Frau Breitner steht:
Informasi apa yang terdapat dalam teks tentang keluarga Emma, Memet dan Frau Breitner? Informasi mana sesuai dengan keluarga siapa?**

- a) Eine Tochter lebt in Kassel.
- b) Die Familie hat 3 Personen: die Eltern und ein Kind.
- c) Eine Tochter mit Mann und Kind ist in Amerika.
- d) Die Familie ist sehr groß.
- e) Es ist immer viel los.
- f) Die Großeltern kommen nur selten nach Kassel.
- g) Die Familie braucht ein großes Haus.
- h) Mutter, Sohn und Tochter leben zusammen.
- i) Der Bruder wohnt mit Frau und Kindern auch im Haus.

Folgende Informationen gehören zur:

Familie von Emma : b, a, f_____

Familie von Memet : d, e, i, g_____

Familie von Frau Breitner : c, h_____

Contoh Evaluasi Keterampilan Berbicara pada RPP I

Guru meminta 15 pasang siswa secara bergantian melakukan tanya jawab berdasarkan informasi keluarga yang terdapat di dalam teks. Ujaran yang terdapat di dalam teks berjumlah 5 (lima) buah. Apabila siswa dapat mengajukan minimal 3 pertanyaan dan dapat menjawab minimal 3 pertanyaan dengan benar, maka dapat dikatakan tujuan pembelajaran telah dicapai.

Alvin : Halo, Citra! Wie geht's?

Citra : Danke gut! Und dir?

Alvin : Auch gut, danke! Wie groß ist die Familie von Emma, Citra?

Citra : Die Familie von Emma besteht aus 3 Personen.

Alvin : Wer sind sie?

Citra : Sie sind Emma, die Mutter und der Vater. Wie groß ist die Familie von Memet?

Alvin : Die Familie von Memet besteht aus 12 Personen. Leben die Großeltern von Emma noch?

Citra : Ja, sie leben noch.

Teknik *Snowball Throwing* pada RPP I

Pertanyaan yang siswa buat pada RPP 1 dalam kegiatan latihan keterampilan berbicara menggunakan teknik *Snowball Throwing* adalah berdasarkan teks yang diberikan oleh guru pada kegiatan sebelumnya. (Sumber: *Kontakte Deutsch2*, hal.3).

Berikut ini adalah contoh pertanyaan dan jawaban yang akan siswa gunakan:

| Pertanyaan | Jawaban |
|---|---|
| 1. Wie groß ist die Familie von Emma? | Die Familie von Emma hat 3 Personen. |
| 2. Wie groß ist die Familie von Memet? | Die Familie von Memet besteht aus 12 Personen. |
| 3. Hat Memet Onkel und Tanten? | Nein, Memet hat keine Onkel und Tanten. |
| 4. Leben die Großeltern von Emma noch? | Ja, die Großeltern von Emma leben noch. |
| 5. Hat Emma Onkel und Tanten? | Ja, Emma hat Onkel und Tanten. |
| 6. Wie viele Geschwister hat Memet? | Memet hat fünf Geschwister. |
| 7. Was macht Frau Breitner in den Ferien? | In den Ferien besucht Frau Breitner Ihre Tochter in Amerika |

Lampiran 2. Pengamatan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) I

Mata Pelajaran : Bahasa Jerman

Satuan Pendidikan : SMAN 31 Jakarta

Pokok Bahasan : *Meine Familie*

Kelas / Semester : XI / I

Alokasi Waktu : 3 X 45 Menit

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|---|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| A | Pendahuluan <p>1. Guru memberi salam dan membuka kegiatan belajar.</p> <p>2. Guru membuka kembali pengetahuan siswa tentang tema <i>Familie</i> dengan membuat <i>assozigram</i> tentang “<i>Familie</i>”.</p> | √ | | | | | √ |
| B | Kegiatan Inti <p>- Mengamati dan Menanya <i>(Präsentation)</i></p> <p>1. Guru menampilkan teks melalui media <i>Power Point</i> pada papan tulis/<i>screen projector</i>.</p> | √ | | | | | √ |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|---|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>(Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal. 3).</p> <p>2. Guru meminta siswa menentukan bentuk teks dengan memperhatikan teks secara sekilas di papan tulis/<i>screen projector</i>.</p> <p>3. Guru meminta siswa menentukan tema teks melalui bantuan judul teks.</p> <p>4. Guru meminta siswa untuk membuat hipotesa tentang isi teks.</p> <p>5. Guru meminta 4 orang siswa membacakan dialog dengan baik.</p> <p>6. Guru menanyakan beberapa pertanyaan global berdasarkan informasi yang terdapat di dalam teks.</p> <p>7. Guru meminta siswa menjawab pertanyaan tentang informasi pada teks dalam bentuk tugas tertulis.</p> <p>(Sumber: <i>Kontakte Deutsch 2</i>, hal. 4).</p> <p>8. Guru meminta siswa mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara</p> | √ | | | | | √ |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|---|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>berpasangan dalam bentuk tugas tertulis. (Sumber: <i>Kontakte Deutsch</i> 2, hal. 4).</p> <p>9. Setelah selesai mengerjakan tugas tersebut, guru meminta siswa menukar hasil pekerjaannya ke pasangan yang lain secara acak, kemudian membahasnya bersama-sama di dalam kelas.</p> <p>- Mengamati dan Menanya</p> <p><i>(Semantisierung)</i></p> <p>1. Guru meminta siswa menyebutkan ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan tentang kehidupan keluarga (<i>Familie</i>).</p> <p>2. Guru memberikan satu contoh ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan kegiatan tema keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat pada teks.</p> <p>3. Guru meminta siswa menggaris-bawahi ujaran-ujaran yang dapat</p> | √ | | | | √ | |
| | | √ | | | | √ | |
| | | √ | | | | √ | |
| | | √ | | | | √ | |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|--|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>digunakan untuk menanyakan kegiatan tema keluarga (<i>Familie</i>) yang terdapat dalam dialog di papan tulis.</p> <p>4. Guru meminta siswa menirukan pelafalan ujaran-ujaran tersebut secara tepat.</p> <p>5. Guru memperbolehkan siswa menanyakan atau menyampaikan apa yang ingin ditanyakannya atau yang belum dimengerti dari isi teks.</p> <p>- Mengumpulkan Informasi dan Mengasosiasi (<i>Üben</i>)</p> <p>1. Guru meminta satu perwakilan dari tiap kelompok maju ke depan kelas dan diberikan penjelasan tentang materi yang akan digunakan untuk melakukan kegiatan <i>Snowball Throwing</i> yang bertujuan untuk melatihkan penggunaan ujaran pada tema <i>Familie</i>.</p> | | √ | | | | √ |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|--|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 2. Guru meminta perwakilan kelompok kembali ke kelompoknya dan menjelaskan materi dan instruksi yang telah dijelaskan oleh guru. | √ | | | | | √ |
| | 3. Guru membagikan kertas-kertas kecil pada masing-masing kelompok sesuai dengan jumlah anggota kelompok dan meminta seluruh siswa dalam tiap kelompok mulai menuliskan pertanyaan. | √ | | | | | √ |
| | 4. Guru meminta siswa melemparkan kertas-kertas pertanyaan ke siswa pada kelompok lain secara acak hingga seluruh siswa mendapatkan kertas pertanyaan. | √ | | | | | √ |
| | 5. Guru meminta salah satu siswa membacakan pertanyaan yang didapatkan, kemudian harus dijawab oleh siswa tersebut, misalnya: siswa A membacakan pertanyaan yang ia dapatkan, lalu ia harus menjawab | √ | | | | | √ |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|-----------|--|-------------------|--------------|-------------|----------|----------|----------|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>pertanyaan tersebut dengan benar.</p> <p>Setelah dijawab dengan benar, siswa A menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa B. Siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang diajukan oleh siswa A dengan benar. Setelah siswa B menjawab dengan benar, siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang terdapat pada bola pertanyaan yang di dapatkannya.</p> <p>Setelah siswa B menjawab pertanyaan tersebut dengan benar, siswa B menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lain, misalnya ke siswa C, dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran menjawab.</p> | | | | | | |
| C | <p>Penutup</p> <p>1. Guru meminta 15 pasang siswa secara berpasangan melakukan tanya jawab di depan kelas berdasarkan kehidupan keluarga yang terdapat pada teks secara</p> | | ✓ | | | | |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|-----------|---|-------------------|--------------|-------------|----------|----------|----------|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>bergantian.</p> <p>2. Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran.</p> <p>3. Guru menutup kegiatan pembelajaran.</p> | | √ | | | | √ |

Petunjuk Pengisian

Berikan tanda cek (✓) sesuai pengamatan Anda pada kolom-kolom yang tersedia.

Keterangan:

- 0 : Tidak terlaksana
- 1 : dilaksanakan, tidak selesai
- 2 : dilaksanakan, kurang sistematis
- 3 : dilaksanakan, kurang tepat
- 4 : dilaksanakan, selesai, tepat, dan sistematis

Saran-saran:

Setiap tahapan dilaksanakan dengan baik, tepat, sistematis, dan selesai. Namun ada tiga kegiatan yang tidak dilaksanakan oleh guru, yaitu guru tidak meminta siswa menirukan pelafalan ujaran yang telah dituliskan di papan tulis, guru tidak melakukan evaluasi dan guru tidak membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran, karena keterbatasan waktu pelaksanaan pembelajaran yang tersedia. Secara keseluruhan penggunaan waktu pelaksanaan kurang lebih sesuai dengan yang tertera pada RPP.

Jakarta, 10 Agustus 2016

Pengamat

N.H.

Lampiran 3. Catatan Lapangan Peneliti RPP I

Catatan Lapangan : No. 01

Pengamatan

Waktu : Rabu, 10 Agustus 2016 pukul 06.45 – 09. 45 WIB

Disusun jam : 13.00 WIB

Tempat : Kelas XI Lintas Minat Jerman 1 SMAN 31 Jakarta

Jln. Kayu Manis Timur No. 17 Matraman, Jakarta Timur.

Subjek Penelitian : Ibu AN (Guru Bahasa Jerman Kelas XI Lintas Minat Jerman) dan siswa kelas XI Lintas Minat Jerman 1

Pendahuluan

a. Catatan Deskriptif

Saat bel berbunyi guru bahasa Jerman bersama dengan peneliti bergegas menuju ruang kelas yang terletak di lantai 4. Setelah sampai di ruang kelas peneliti segera menyiapkan perlengkapan yang akan digunakan pada saat penelitian, misalnya memasang *Video recorder* di bagian depan dan belakang, menyiapkan laptop dan menyiapkan beberapa berkas lain. Selain itu siswa dan guru menyiapkan buku yang akan digunakan untuk kegiatan pembelajaran bahasa Jerman.

Di dalam kelas guru bertanya mengenai kabar siswa, kehadiran siswa dan juga siswa yang pindah ke kelas lintas minat lain. Setelah situasi kelas dapat dikondisikan oleh guru, kegiatan pembelajaranpun dimulai tepat pukul 07.00

WIB. Kegiatan ini ditandai dengan mulainya guru menanyakan informasi mengenai tema *Familie* dan membuat *assozogram* di papan tulis.

Guru : *Oke, so ... schönen guten Morgen!*

Siswa : *Guten Morgen!*

Guru : *Wie geht's euch?*

Siswa : *Gut, danke! Und Ihnen?*

Guru : *Es geht mir auch gut, danke!*

So, was lernen wir gerade?

Siswa : *Familie.*

Guru : *Ja, Familie.*

(Guru membuat *assozogram* mengenai *Familie* di papan tulis)

So, wenn man über Familie spricht, was denkt man? Was gehört zu einer Familie?

Guru meminta beberapa siswa maju ke depan menuliskan kosakata tema *Familie* di papan tulis secara bergantian. Selain itu guru juga meminta siswa menuliskan kosa kata secara berpasangan.

Guru : *Oke, der Bruder und die Schwester. Der Junge und das Mädchen. Und dann, der Vater und die Mutter sind?*

(Sambil menunjuk gambar di papan tulis)

Siswa : *Die Eltern.*

Guru : Sudah ada belum? *Großvater und Großmutter sind?*

Setelah semua siswa menuliskan kosakata pada *assozogram* di papan tulis, guru juga memberikan informasi umum mengenai perbedaan sistem keluarga di Indonesia dan di Jerman.

Guru : *Ja, Großfamilie. Und wie ist die Familie hier in Indonesien?*

Ist die Familie groß oder klein in Indonesien? groß oder klein?

Fildzah, wie viele Personen hat deine Familie?

Kemudian guru bertanya ke beberapa siswa terkait jumlah anggota keluarganya.

Selain itu guru juga bertanya, apakah sistem keluarga di Jerman memiliki kesamaan dengan keluarga di Indonesia secara umum. Kegiatan ini dilaksanakan selama 18 menit.

b. Catatan Reflektif

Pada saat guru dan peneliti memasuki ruang kelas, siswa kembali duduk ditempatnya dan merapikan benda-benda yang terdapat di atas meja. Ada beberapa siswa yang mengenali peneliti, sehingga mereka memanggil peneliti dengan sebutan *Frau* pada saat peneliti memasuki ruang kelas. Ketika peneliti menyiapkan alat yang akan digunakan pada saat penelitian, di antaranya pemasangan *video recorder* di bagian depan dan belakang, menyiapkan laptop dan berkas lain, suasana kelas menjadi tidak kondusif. Ada beberapa yang mengobrol dengan temannya, ada juga yang main *handphone*. Namun suasana kelas kembali kondusif ketika guru membuka kegiatan pembelajaran.

Untuk memberikan informasi tentang tema *Familie* guru membuat *assozogram* mengenai tema tersebut. Guru meminta siswa menuliskannya secara

bergantian di depan kelas. Awalnya tidak ada siswa yang mau maju ke depan dan menuliskannya, tapi karena dorongan guru akhirnya banyak siswa yang mau maju ke depan. Suasana kelas kembali ramai ketika siswa secara bergantian maju ke depan kelas.

Kegiatan Inti

1. Mengamati dan Menanya (*Präsentation*)

a. Catatan Deskriptif

Guru meminta siswa dan peneliti menyalaikan proyektor. Selain itu guru juga meminta bantuan salah satu siswa untuk membagikan lembar *fotocopy*. Setelah semua siswa menerima lembar *fotocopy*, guru meminta siswa memperhatikan teks yang telah diproyeksikan pada papan tulis.

Guru : *Guck mal bitte an die Tafel hier!*

Guru juga mengajukan beberapa pertanyaan kepada siswa terkait teks tersebut, di antaranya jenis teks, tema, ujaran yang digunakan untuk bertanya mengenai tema *Familie* dan informasi lain yang terdapat dalam teks.

Guru : *Guck mal bitte an die Tafel hier!*

Oke, was ist das? Was sieht ihr hier?

Siswa : *Dialog.*

Guru : *Das ist? Ja, das ist ein Text. Der Text ist ein Dialog. Genau!*

Das ist ein Dialog. Ja. Und was ist der Titel von dem Dialog?

Siswa : *Familien in Deutschland.*

Guru : *So ungefähr, worum geht es im Text dann? Kira-kira tentang apa*

teksnya? Tentang apa?

Siswa : *Interview.*

Guru : Tentang *interview*, terus?

Worüber sprechen sie? Mereka bicara tentang apa sih?

Siswa : *Über Familie.*

Guru : *Über Familie. Wo sind die Familien? In Indonesien?*

Siswa : *Nein, in Deutschland.*

Guru : *Nein, in Deutschland.*

So, das ist ein Bild. Wie viel Personen hat auf dem Bild?

Siswa : *Vier Personen.*

Guru : *Vier Personen. Was machen sie gerade? Was machen sie?*

Siswa : *Interview.*

Setelah itu guru meminta 4 orang siswa membacakan teks tersebut dengan baik dan benar. Setelah teks dibacakan, guru mengajukan beberapa pertanyaan secara global dan selektif kepada siswa mengenai informasi yang terdapat dalam teks.

Guru : *Oke, applause bitte! So, wer sind sie? Menurut kalian wer sind sie?*

Wer sind Emma, Santi, und Frau Breitner? Wer sind sie?

Ah Entschuldigung, wo sind sie? Oder ja wer sind sie? Kira-kira mereka siapa sih? Siapa dengan siapa? Frau Breitner itu siapa?

Siswa : *Die Lehrerin.*

Guru : *Ja, die Lehrerin. Das heißt Santi, Emma und Memet sind? Die Schüler.*

So, wo sind sie dann?

Siswa : *In der Klasse.*

Guru : *In der Klasse zum Beispiel, oder in der Schule. Ja. Warum macht Santi ein Interview?* Kenapa sih Santi melakukan *interview* ini, tau ga?

Siswa : *Schülerzeitung.*

Guru : *Ja, für die Schülerzeitung.*

Pada kegiatan selanjutnya guru memberikan siswa tugas mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara tertulis. Tugas tersebut dikerjakan secara berdiskusi dengan teman sebangku. Guru juga memperbolehkan siswa menggunakan *handphone* untuk membantu mengerjakan tugas tersebut. Guru tetap mengontrol siswa dalam mengerjakan tugas.

Guru : *Ihr dürft mit Handy die Wörter zu suchen. Euer Handy benutzen.*

Setelah tugas selesai dikerjakan, guru meminta siswa menukar hasil pekerjaannya dengan teman lain dan mengoreksi bersama.

b. Catatan Reflektif

Pada saat guru mempersiapkan materi pembelajaran selanjutnya, guru meminta salah satu siswa membagikan lembar *fotocopy*, keadaan kelas menjadi gaduh. Banyak siswa yang mengobrol dan memainkan *handphone*, tapi ada juga yang membaca lembar *fotocopy* yang telah diberikan. Setelah proyektor terpasang, guru meminta siswa memperhatikan teks yang sudah diproyeksikan di papan tulis. Namun ada siswa yang tertidur dibelakang, maka guru berusaha menegur siswa tersebut. Ketika guru mengajukan beberapa pertanyaan terkait teks, siswa menjawab dengan suara pelan, sehingga tidak terdengar oleh guru. Kemudian

guru meminta 4 orang siswa membacakan teks tersebut, yaitu Reza, Dera, Rifky dan Rizal. Setelah dialog dibacakan, guru mengajukan beberapa pertanyaan kepada siswa terkait dengan teks yang telah dibacakan. Siswapun menjawab pertanyaan yang diajukan oleh guru. Setelah selesai, guru membagikan lembar *fotocopy* dan menjelaskan tugas yang akan diberikan. Siswa diminta mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks. Pada pengerjaan tugas kali ini guru mengizinkan siswa menggunakan kamus *online* pada *handphone* untuk mencari kata-kata yang sulit. Suasana kelas menjadi tidak kondusif, karena siswa lebih banyak mengobrol dibandingkan mengerjakan tugasnya, meskipun guru sudah berkeliling mengontrol dan memeriksa hasil kerja siswa. Setelah tugas selesai dikerjakan, guru meminta siswa untuk menukar hasil kerjanya dengan siswa lain dan mengoreksi bersama-sama.

2. Mengamati dan Menanya (*Semantisierung*)

a. Catatan Deskriptif

Pada tahapan ini guru meminta siswa kembali memperhatikan teks yang tertera pada *Power Point*. Kemudian guru meminta siswa menyebutkan ujaran yang digunakan untuk menanyakan tentang tema *Familie* yang terdapat dalam teks. Setelah itu guru meminta siswa maju ke depan kelas dan menggaris-bawahi ujaran-ujaran mengenai tema tersebut yang terdapat dalam teks.

Guru : *Oke, welche Frage kann man über die Familie stellen?* Kalimat-kalimat apa saja sih yang bisa dilontarkan untuk menanyakan tentang keluarga yang ada di dalam teks ini? Yang mana?

Siswa : *Wie groß ist deine Familie?*

Guru : *Was noch? Apa lagi?*

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran yang menanyakan tentang tema keluarga.

Setelah semua ujaran pada teks digarisbawahi, guru kembali membahas ujaran-ujaran tersebut. Dalam RPP dijelaskan, bahwa siswa diminta untuk menirukan pelafalan ujaran-ujaran tersebut secara tepat, tetapi tahapan ini tidak dilaksanakan oleh guru.

b. Catatan Reflektif

Sebelum memasuki tahapan ini guru meminta siswa beristirahat selama 5 menit. Setelah itu guru meminta siswa kembali memperhatikan teks yang tertera pada *Power Point*. Guru meminta siswa menyebutkan ujaran-ujaran yang digunakan untuk menanyakan tentang tema *Familie* yang terdapat dalam teks. Saat guru bertanya, siswa masih terlihat bingung dan hanya diam saja. Beberapa saat kemudian banyak siswa yang maju ke depan kelas untuk menggarisbawahi ujaran yang tertera pada teks. Gurupun membahas ujaran-ujaran tersebut secara tuntas.

3. Mengumpulkan Informasi dan Mengasosiasi (*Üben*)

a. Catatan Deskriptif

Pada tahapan ini guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa. Masing-masing perwakilan kelompok diminta maju ke depan kelas dan mendengarkan instruksi guru.

Guru : *Oke wenn nicht, jetzt bildet ihr eine Gruppe! Jede Gruppe besteht aus vier Schülern.* Paham? Bisa langsung?

Siswa : Bisa.

Guru : *Und jetzt, von jede Gruppe kommt bitte ein Schüler vorne zu mir und ich gebe dann die Aufgabe.*

Guru memberikan penjelasan mengenai materi yang akan digunakan untuk melakukan kegiatan *Snowball Throwing*. Guru menjelaskan pada perwakilan kelompok, bahwa setiap siswa diminta untuk membuat pertanyaan sesuai dengan informasi yang terdapat pada teks dan pertanyaan dituliskan pada kertas yang telah diberikan oleh guru. Kemudian kertas yang telah ditulis pertanyaan tersebut dibentuk menyerupai seperti bola kecil. Setelah itu salah satu siswa (siswa A) diminta melemparkan bola tersebut sebagai tanda, bahwa permainan telah dimulai. Siswa (siswa B) yang mendapatkan bola diminta menjawab pertanyaan yang sudah ditulis pada lembar kertas tersebut. Kemudian siswa yang mendapatkan bola tersebut (siswa B) melempar kembali bola dengan pertanyaan yang sudah ditulis ke siswa lain (siswa C).

Siswa (Yane) : *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Siswa (Putri) : *Memet hat fünf Geschwister.*

Guru : *Oke, gut!* Sekarang kamu lempar pertanyaan kamu ke Putri.

Siswa (Yane) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Putri).

Guru : Yang lain perhatikan jawabannya Putri ya, kan nanti dilempar lagi sama Putri. Baca dulu pertanyaannya.

Siswa (Putri) : *Wo wohnt die Tochter von Frau Breitner?*

In New York.

Begitu seterusnya sampai semua siswa mendapat giliran bertanya dan menjawab. Jika semua siswa sudah berkesempatan untuk bertanya dan menjawab, berarti kegiatan tersebut telah selesai.

b. Catatan Reflektif

Ketika guru meminta siswa membentuk kelompok yang masing-masing anggotanya berjumlah 4 orang dan meminta 1 orang perwakilan dari tiap kelompok maju ke depan kelas, suasana kelas menjadi sedikit gaduh. Siswa saling tunjuk menunjuk, sehingga suasana kelas pun menjadi ramai. Kemudian masing-masing perwakilan kelompok diminta guru untuk keluar ruang kelas. Di luar kelas guru memberikan penjelasan mengenai materi yang akan digunakan untuk melaksanakan kegiatan *Snowball Throwing*. Guru membagikan kertas yang akan digunakan sebagai bola yang di dalamnya ditulis pertanyaan ke masing-masing perwakilan kelompok. Saat perwakilan kelompok kembali ke kelompoknya, suasana kelas menjadi ramai, tapi tetap terkendali. Lalu guru berkeliling melihat proses kerja siswa. Setelah semua kelompok selesai menulis pertanyaan, kegiatan *Snowball Throwing* dilaksanakan. Kegiatan ini dimulai dengan salah seorang siswa (siswa A) yang melemparkan bola pertanyaan ke siswa lain (siswa B). Kemudian siswa B menjawab pertanyaan yang didapat dari siswa A. Setelah dijawab dengan benar, siswa B melemparkan bola pertanyaannya ke siswa lain (siswa C). Siswa B kembali menanyakan pertanyaan dari siswa A, sehingga siswa C menjawab pertanyaan dari siswa A terlebih dahulu, kemudian menjawab pertanyaan yang

didapatkannya dari siswa B, begitu seterusnya sampai semua siswa mendapatkan giliran untuk bertanya dan menjawab, tetapi siswa masih terlihat bingung saat kegiatan ini baru dimulai. Siswa menjawab pertanyaan dengan suara pelan dan terlihat tidak yakin. Selain itu siswa juga kurang aktif dan kurang antusias saat bertanya dan menjawab pertanyaan. Kegiatan ini berlangsung selama 47 menit.

Penutup

a. Catatan Deskriptif

Pada tahapan ini yang ditulis di RPP, yaitu siswa diminta untuk bergantian maju ke depan kelas melakukan dialog tentang kehidupan keluarga yang terdapat dalam teks *Familien in Deutschland* dengan menggunakan ujaran yang telah dilatihkan pada tahapan sebelumnya. Namun pada pelaksanaannya, guru meminta siswa membuat dialog mengenai teks tema *Familie* di rumah dan akan dibahas kembali pada pertemuan selanjutnya.

Guru : *Als Hausaufgabe*, untuk PR. Ihr macht zu zweit einen Dialog über *die Familie von dem Text*. Jadi kalian buat pertanyaan tentang Emma, tentang Memet dan tentang Frau Breitner, sama seperti yang tadi kalian buat, tapi kalian berdua. Jadi kalian buat dialognya. Paham?

Setelah guru selesai menjelaskan tugasnya, siswa berkemas untuk mengakhiri pembelajaran. Guru menutup kegiatan pembelajaran.

Siswa : *Achtung-achtung, betten wir! Fertig! Grüßen wir!*

Guru : *Auf Wiedersehen!*

b. Catatan Reflektif

Pada tahap ini ada beberapa tahapan yang tidak dilaksanakan sesuai RPP oleh guru, misalnya pada RPP guru meminta siswa berdialog secara langsung di depan kelas berdasarkan informasi dari teks tema *Familie* dengan menggunakan ujaran-ujaran yang telah dilatihkan pada tahap sebelumnya. Namun pada pelaksanaannya hal tersebut dijadikan tugas oleh guru, karena jam pelajaran akan segera selesai dan kurang antusiasnya siswa dalam kegiatan pembelajaran. Selain itu guru juga tidak membuat kesimpulan mengenai kegiatan pembelajaran yang telah dilaksanakan hari itu.

Lampiran 4. Transkrip Pengamatan Interaksi RPP I

Keterangan:

- CP 01 : Catatan Pengamatan 01
- P1 : Tahap Pembukaan
- Pr : Tahap Inti Kegiatan *Präsentation*
- Se : Tahap Inti Kegiatan *Semantisierung*
- Üb : Tahap Inti Kegiatan *Üben*
- P2 : Tahap Penutup

Contoh Penelusuran Sumber Catatan

CP 01/P1/Bagian 1: Lihat Catatan Pengamatan Interaksi RPP I, Tahap Pendahuluan, Bagian 1

Tanggal : Rabu, 10 agustus 2016
 Waktu : 06.45 – 09.45 WIB
 Tempat : Kelas XI Lintas Minat Jerman 1

Bel berbunyi, tanda pelajaran akan segera dimulai. Guru dan peneliti bergegas memasuki ruang kelas.

Pendahuluan

CP 01/P1/Bagian 1

Guru : *Oke, so ... schönen guten Morgen!*
 Siswa : *Guten Morgen!*
 Guru : *Wie geht's euch?*
 Siswa : *Gut, danke! Und Ihnen?*
 Guru : *Es geht mir auch gut, danke!*
So, was lernen wir gerade?
 Siswa : *Familie.*

CP 01/P1/Bagian 2

Guru : *Ja, Familie.*

(Guru membuat *assozиogram* mengenai *Familie* di papan tulis)

: *So, wenn man über Familie spricht, was denkt man? Was gehört zu einer Familie?*

Apa sih yang termasuk keluarga? Yang kemarin. Oke silahkan, siapa yang mau tulis di papan? Misalnya apa?

Siswa : *Vater.*

Guru : *Zum Beispiel Vater.* (Sambil menuliskan di papan tulis).

Oke, wer möchte?

Siapa yang mau maju? Ayo, tinggal tulis di papan. Iya, bebas.

Yang penting belum ditulis, kalo udah ditulis jangan tulis *der Vater* lagi.

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas dan menuliskan kosakata mengenai tema *Familie*.

Guru : *Weiter!*

Selanjutnya! Masih banyak kan kalian juga udah tulis kemarin.

Siswa kembali maju ke depan secara bergantian menuliskan kosakata mengenai tema *Familie*.

Guru : Ada lagi? *Was noch?* Apa lagi yang belum? Ada lagi?

Kira-kira pasang-pasangannya udah ada belum?

Siswa : Ada yang belum.

Guru : Yang ini belum ada pasangannya.

(Sambil menunjuk ke papan tulis)

Siswa kembali maju ke depan kelas untuk melengkapi.

Guru : *Oke, der Bruder und die Schwester. Der Junge und das Mädchen. Und dann, der Vater und die Mutter sind?*

(Sambil menunjuk papan tulis)

Siswa : *Die Eltern.*

Guru : Udah ada belum? *Großvater und Großmutter sind?*

(Sambil menunjuk papan tulis)

Siswa : *Großeltern.*

Guru : Belum adakan? Iya, belum. Ya udah maju.

Der Sohn und die Tochter sind? (Sambil menunjuk papan tulis)

- Siswa : *Die Kinder.*
- Guru : Iya. Belum adakan? Ayo siapa yang belum maju?
Die Schwester und der Bruder sind?(Sambil menunjuk papan tulis)
- Siswa : *Die Geschwister.*
- Guru : Belum adakan? Ayo tulis dong. Siapa yang belum maju?
 Semuanya udah maju belum? Ayo, siapa lagi yang belum maju?
 Adalagi yang mau maju?
Oke so, zum Beispiel die Familie hat vier Personen. Vater, Mutter, und zwei Kinder. So, die Familie ist?
- Siswa : Keluarga kecil.
- Guru : *Ja. Wie heißt keluarga kecil auf Deutsch?*
Was ist kecil auf Deutsch?
- Siswa : *Klein.*
- Guru : *Ja, so Kleinfamilie. Und zum Beispiel Familie hat sieben Personen. Die Eltern und fünf Kinder. Das heißt? Das ist eine?*
- Siswa : *Groß.*
- Guru : *Ja, Großfamilie. Und wie ist die Familie hier in Indonesien?*
Ist die Familie groß oder klein in Indonesien? groß oder klein?
Fildzah, wie viele Personen hat deine Familie?
 (Guru bertanya pada salah satu siswa?)
- Siswa(Fildzah) : *Fünf.*
- Guru : *Wer sind sie?*
- Siswa(Fildzah): *Vater, Mutter, Schwester, Bruder und ich.*
- Guru : *Ist das klein oder groß?*
- Siswa : *Klein.*
- Guru : *Ja. Das ist noch klein. Oke, wer hat hier eine Großfamilie?*
Wer hat hier viele Geschwister? Leksa, wie viele Personen hat deine Familie?
- Siswa (Leksa) : *Sechs Personen.*
- Guru : *Sechs Personen. Wer sind sie?*

- Siswa (Leksa) : *Ich, Vater, Mutter ...*
- Guru : Jangan lupa ayahnya siapa sih? Ayo yang kemarin.
- Siswa : *Mein Vater, meine Mutter.*
- Guru : Iya.
- Siswa (Leksa) : *Oh! mein Vater, meine Mutter, mein Brüder.*
- Guru : *Alle sind Bruder, hast du? Keine Schwester?*
Du hast keine Schwester.
- Siswa (Leksa) : *Ja.*
- Guru : *Also, vier Geschwister. Ist das groß oder klein?*
So ein bisschen groß ja?
Oke, wer hat mehr als fünf Kinder hier in der Klasse?
Also, wer hat mehr als vier Geschwister?
Arum? Ja? Wie viele Geschwister hast du?
- Siswa (Arum) : *Mein Vater, meine Mutter, meine Schwester und ich.*
- Guru : *Vier? Also, du hast vier Personen in der Familie?*
- Siswa (Arum) : *Ja.*
- Guru : *Oke, wer hat mehr als sechs Personen in der Familie?*
Das heißtt, du hat mehr drei Geschwister.
Also Vater, Mutter und vier Kinder.
So, wer hat mehr als sechs Personen in der Familie hier in der Klasse? Ada ngga? Amel? Wie viele Personen hat deine Familie?
- Siswa (Amel) : *Sieben Personen.*
- Guru : *Sieben Personen. Oke, wer sind sie?*
- Siswa (Amel) : *Mein Vater, meine Mutter und meine Schwestern.*
- Guru : *Wie viele Schwester hast du?*
- Siswa (Amel) : *Vier.*
- Guru : *Vier? Ja? Alle sind Töchter ja? Semua anak perempuan?*
Also, du hast vier Schwester. Deine Eltern haben fünf Kinder.
Ist das groß oder klein?
- Siswa : *Groß.*

Guru : *Ja.*

Kegiatan Inti

CP 01/Pr/Bagian 1

Guru membagikan lembar *fotocopy* kepada siswa.

Guru : *Guck mal bitte an die Tafel hier!* Ghani, kenapa? Kamu sakit?
 (Guru menegur siswa yang duduk di bagian belakang)
Oke, was ist das? Was sieht ihr hier?

CP 01/Pr/Bagian 2

Siswa : *Dialog.*

Guru : *Das ist? Ja, das ist ein Text. Der Text ist ein Dialog. Genau!*
Das ist ein Dialog. Ja. Und was ist der Titel von dem Dialog?

Siswa : *Familien in Deutschland.*

CP 01/Pr/Bagian 3

Guru : *So ungefähr, worum geht es im Text dann?*
 Kira-kira tentang apa teksnya? Tentang apa?

Siswa : *Interview.*

Guru : Tentang *interview*, terus?
Worüber sprechen sie? Mereka bicara tentang apa sih?

Siswa : *Über Familie.*

Guru : *Über Familie. Wo sind die Familien? In Indonesien?*

Siswa : *Nein, in Deutschland.*

Guru : *Nein, in Deutschland.*
So, das ist ein Bild. Wie viel Personen hat auf dem Bild?

CP 01/Pr/Bagian 4

Siswa : *Vier Personen.*

Guru : *Vier Personen. Was machen sie gerade? Was machen sie?*

Siswa : *Interview.*

- Guru : *Ja. Sie machen ein Interview. Wer interview wen?*
 Siapa menginterview siapa?
- Siswa : Santi menginterview.
- Guru : Iya, Santi yang menginterview. Menginterview siapa?
 Wer oder wen? Santi yang menginterview siapa?
 Atau siapa yang diinterview oleh Santi?
- Siswa : Emma.
- Guru : *Wer?*
- Siswa : *Frau Breiner.*
- Guru : Tau dari mana Frau Breitner?
 Kalo dilihat dari papan tulis siapa sih yang diinterview oleh
 Emma, eh oleh Santi?
- Siswa : *Ihre Freundinnen und Freunde.*
- Guru : Iya, *ihrer Freundinnen und Freunde*. Teman-temannya.
 Und noch?
- Siswa : *Lehrerin.*
- Guru : *Iya, und ihre Lehrerin. Oke, wie heißt sie dann?*
- Siswa : Emma.
- Guru : Iya Emma, *und wie heißt er?*
- Siswa : Memet.
- Guru : Iya, Memet. *Und wie heißt sie?*
- Siswa : Frau Breitner
- Guru : Frau Breitner. *Das sind die Freunde und das ist die Lehrerin.*
 Oke, gut! Oke, tadi kalian bilang teksnya berupa dialog. Iya kan?
 Berarti ada percakapan. Iya kan? Ada yang bertanya dan ada
 yang menjawab. Oke. Kira-kira *welche Frage kann man über*
 Familie stellen? Kira-kira pertanyaan apa sih yang bisa diajukan
 untuk bertanya tentang keluarga? Biasanya kan ada yang
 bertanya berapa sih jumlah anggota keluarganya? Gitu kan?
- Siswa : *Wie viele.*
- Guru : Iya. *Wie viele apa? Wie viele Personen hat die Familie?*

- Oke, apa lagi? Kalo berapa banyak kira-kira apa?*
- Yang bisa ditanyakan kalo ngomongin keluarga? Apa lagi?*
- Siswa : *Wie groß ist deine Familie?*
- Guru : *Ja, wie groß ist deine Familie?* Kira-kira apa sih itu?
- Siswa : Seberapa besar.
- Guru : Iya. Berarti intinya sama dengan *wie viele Personen hat die Familie?* Sama ga?
- Siswa : Sama.
- Guru : Kalo ditanya *wie groß ist deine Familie?*, jawabannya berapa orang kan? Iya. Oke, jadi pertanyaannya bisa *wie groß ist deine Familie?* Atau *wie viele Personen hat deine Familie?* Apa lagi? Kira-kira menanyakan apa lagi? Ayo dong jangan malu-malu. Pakai bahasa Indonesia kalo ga bisa. Kira-kira apa yang ditanyakan?
- Siswa : Siapa saja?
- Guru : Ya. Siapa saja?. Biasanya saya nanya gimana? *Wie groß ist deine Familie? Meine Familie hat drei Personen.* Kemudian saya akan bertanya selanjutnya? Ya, Reza?
- Siswa (Reza) : *Wer sind sie?*
- Guru : *Ja, wer sind sie?* *Wer sind sie* itu untuk menanyakan siapa saja mereka. Maksudnya mereka itu keluarganya. *Oke, gut.* Terus apa lagi? Udah nanya jumlahnya, nanya siapa saja. Sekarang nanya anggota keluarganya kan? Apa yang bias ditanyakan?
- Siswa (Dera) : Tinggal dimana?
- Guru : Iya, tinggal di mana? Tinggal Di mana bahasa Jermanya apa? Materi kelas X.
- Siswa : *Wo wohnst du?*
- Guru : *Ja, wo wohnst du?* Kamu. Atau *wo wohnst deine Familie?* Oke, apa lagi? Tentang anggota keluarganya biasanya menanyakan informasi apa?
- Siswa (Reza) : *Hast du Bruder?*

- Guru : *Genau! Hast du Bruder?* Apa sih yang ditanyakan oleh Reza?
- Siswa : Apakah kamu punya saudara laki-laki?
- Guru : Iya, apakah kamu punya saudara laki-laki? Berarti kalo nanya saudara perempuan?
- Siswa : *Hast du Schwester?*
- Guru : *Ja, hast du Schwester?* Iya. Kalo mau nanya berapa banyak jumlah saudara kandung kamu gimana?
- Siswa : *Wie viele.*
- Guru : *Wie viele apa?* Saudara kandung apa?
- Siswa : *Geschwister. Wie viele Geschwister hast du?*
- Guru : *Genau! Wie viele Geschwister hast du?* Apa lagi? Saudara udah. Menanyakan jumlahnya udah, saudara laki-laki, saudara perempuan udah. Apa lagi yang bisa ditanyakan? Misalnya tentang orang tua. Apa yang bisa ditanyakan tentang orangtua? Misalnya?
- Siswa : Pekerjaan.
- Guru : Iya, pekerjaan. Menanyakan pekerjaan gimana sih? Ingat ga waktu kelas X? Kalo menanyakan pekerjaan gimana?
- Siswa : *Was machst du?*
- Guru : Iya, itu untuk kamu. Kalo untuk ayah kamu gimana?
Was macht ...?
- Siswa : *Was macht dein Vater?*
- Guru : *Ja, was macht dein Vater?* Berarti kalo ibu?
- Siswa : *Was macht deine Mutter?*
- Guru : *Ja, Was macht deine Mutter?* Ayah, ibu, berarti bisa tanya saudara laki-laki, saudara perempuan dong. Kalo menanyakan saudara perempuan gimana?
- Siswa : *Was macht deine Schwester?*
- Guru : *Ja, genau. Wie heißt du?* (Guru menunjuk salah satu siswa)
Yang depannya Gani.
- Siswa : Fauzan.

- Guru : Fauzan, bisa diulangi tadi jawabannya? *Laut bitte!*
- Siswa : *Was macht deine Schwester?*
- Guru : *Was macht deine Schwester?* Tapi kalo saudara laki-laki?
- Siswa : *Was macht dein Bruder?*
- Guru : Iya. Bisa diulangi? *Kannst du wiederholen?*
(Guru menunjuk salah satu siswa)
- Siswa : *Was macht dein Bruder?*
- Guru : Iya, *Was macht dein Bruder?*
Selain pekerjaan apa lagi yang ditanyakan?
- Siswa : Umur.
- Guru : Umur. Bagaimana menanyakan umur?
- Siswa : *Wie alt ist dein Bruder?*
- Guru : *Wie alt ist dein Bruder?*
Kalo menanyakan umur saudara perempuan bagaimana?
- Siswa : *Wie alt ist deine Schwester?*
- Guru : Iya, bisa diulang?
Menanyakan berapa umur saudara perempuanmu?
- Siswa : *Wie alt ist deine Schwester?*
- Guru : Ja, *lauter bitte und noch einmal!*
- Siswa : *Wie alt ist deine Schwester?*
- Guru : Sekarang kalo saudara perempuannya diganti ibu gimana?
Berapa umur ibu kamu?
- Siswa : *Wie alt ist deine Mutter?*
- Guru : Kalo ayah?
- Siswa : *Wie alt ist dein Vater?*
- Guru : Oke, gut! Adisti, *kannst du wiederholen, wie fragt man alter über Vater?*
(Guru menunjuk salah satu siswa)
- Siswa : *Wie alt ist dein Vater?*
- Guru : Kalo ibu?
- Siswa : *Wie alt ist deine Mutter?*

- Guru : *Ja, wie alt ist dein Vater und wie alt ist deine Mutter?*
 Oke, apa lagi yang bisa ditanyakan?
- Siswa : *Hast du einen Hund?*
- Guru : *Hast du einen Hund? Ah, gute Frage! Hast du einen Hund?*
 Apa sih yang ditanyakan oleh Reza? *Was ist Hund?*
- Siswa : Anjing.
- Guru : *Mein Hund, anjing saya. Jadi kalo hast du einen Hund?*
 Apa yang ditanyakan?
- Siswa : Apakah kamu punya anjing?
- Guru : Iya, apakah kamu punya seekor anjing. *Sehr gut!* Terus kalo mau menanyakan kucing gimana?
- Siswa : *Hast du eine Katze?*
- Guru : Iya. *Kannst du einmal wiederholen?*
 (Guru menunjuk salah satu siswa)
- Siswa : *Hast du eine Katze?*

CP 01/Pr/Bagian 5

- Guru : Iya, *hast du einen Hund* atau *hast du eine Katze?* Oke, gut!
Ich brauche vier Schüler um den Dialog zu lesen.
 Siapa yang mau? Siapa yang mau jadi Santi, siapa yang mau jadi Emma, siapa yang mau jadi Memet dan siapa yang mau jadi Frau Breitner? Oke, Reza. Reza mau jadi siapa?
- Siswa (Reza) : Memet deh.
- Guru : Memet, oke. Siapa yang mau jadi Santi? Adinda mau jadi Santi?
- Siswa (Dinda) : Ja.
- Guru : *Ja, gut! so, wer will Emma?* Siapa yang mau jadi Emma?
Oke, Rizky. Und Frau Breitner, wer will Frau Breitner?
Oke, Rizal. Der erste Dialog ist zwischen Emma und Santi.
 Berarti antara Rizky dan Dinda. Oke, bitte!
- Siswa (Dinda) : *Emma, sag mal, wie groß ist deine Familie?*
- Siswa (Rizky) : *Meine Familie? Wir sind drei Personen: mein Vater,*

meine Mutter, und ich – eine typische Kleinfamilie!

Siswa (Dinda) : *Leben deine Großeltern noch?*

Siswa (Rizky) : *Ja, aber wir wohnen nicht zusammen. Sie haben ihr Haus in Süddeutschland. Deshalb kommen sie nicht so oft nach Kassel.*

Siswa (Dinda) : *Hast du noch Onkel und Tanten?*

Siswa (Rizky) : *Ja, aber wir sehen unsere Verwandten nur selten.*

Guru : *Oke, danke schön! und dann weiter. Sekarang selanjutnya nih!*
Antara siapa dengan siapa? Santi mewawancara siapa sekarang?
Santi mewawancarai Memet. Bitte Reza!

Siswa (Dinda) : *Und wie ist es bei dir, Memet? Wie groß ist deine Familie?*

Siswa (Reza) : *Oh, sehr groß! Unser Haushalt hat 12 Personen! Deshalb brauchen wir auch viel Platz.*

Siswa (Dinda) : *Oh, da ist sicher immer was los!*

Siswa (Reza) : *Stimmt!*

Siswa (Dinda) : *Wer sind denn die 12 Personen?*

Siswa (Reza) : *Das sind meine Eltern, meine fünf Geschwister und ich.*
Ein Bruder ist verheiratet. Seine Frau und seine Kinder wohnen auch im Haus.

Siswa (Dinda) : *Euer Haus ist bestimmt immer voll!*

Siswa (Reza) : *Da hast du Recht!*

Guru : *Oke, danke schön! Und weiter Santi und Frau Breitner.*

Siswa (Dinda) : *Frau Breitner, darf ich Sie auch etwas fragen?*

Siswa (Rizal) : *Aber, selbsverständlich!*

Siswa (Dinda) : *Wie sieht Ihre Familie aus?*

Siswa (Rizal) : *Wir sind jetzt hier zu dritt: meine Tochter, mein Sohn und ich.*
Eine Tochter lebt noch in New York. Ihr Mann arbeitet dort.
In den Ferien besuche ich meine Tochter und ihre Familie in Amerika.

Siswa (Dinda) : *Das wird bestimmt ein Erlebnis! Vielen Dank, Frau Breitner!*

CP 01/Pr/Bagian 6

- Guru : *Oke, applause bitte! So, wer sind sie? Menurut kalian wer sind sie? Wer sind Emma, Santi, und Frau Breitner? Wer sind sie? Ah Entschuldigung, wo sind sie? Oder ja wer sind sie? Kira-kira mereka siapa sih? Siapa dengan siapa? Frau Breitner itu siapa?*
- Siswa : *Die Lehrerin.*
- Guru : *Ja, die Lehrerin. Das heißt Santi, Emma und Memet sind? Die Schüler. So, wo sind sie dann?*
- Siswa : *In der Klasse.*
- Guru : *In der Klasse zum Beispiel, oder in der Schule. Ja. Warum macht Santi eine Interview? Kenapa sih Santi melakukan interview ini, tau ga?*
- Siswa : *Schülerzeitung.*
- Guru : *Ja, für die Schülerzeitung. Koran sekolah, genau. Kompas, Republika itu Zeitung. Jadi Schülerzeitung itu Koran sekolah. Jadi, Santi menginterview teman-teman dan gurunya untuk koran sekolah. Oke, habt ihr Fragen? Ada yang ditanyakan? Nein? Oke, so wenn nicht, ich habe wieder Aufgabe über den Text. Tolong dibagikan!*

Salah satu siswa membagikan lembaran tugas yang telah diberikan oleh guru.

CP 01/Pr/Bagian 7

- Guru : *Oke so, jetzt macht bitte die Aufgabe! Ihr könnt zusammen zu zweit arbeiten. Kalian bisa bekerjasama dengan teman sebangku. Ich gebe euch fünfzehn Minuten Zeit. Gimana cukup 15 menit? Berdua dengan teman sebangku bisa berdiskusi. Übung 1 und 2, die Beide. Dua-duanya. Yang pertama kalian diminta apa sih? Übung 1. Trage die Informationen aus dem Text in die Tabelle ein! Kalian diminta menuliskan informasi dalam teks yang tadi dibaca ke dalam tabel. Dann, im Haushalt von Emma wohnen Vater, Mutter und Emma. Apa sih kira-kira im Haushalt von*

Emma wohnen... . siapa yang tinggal di rumah Emma?
Vater, Mutter und Emma. Kalian juga cari untuk Memet dan Frau Breitner. *Und dann, wer wohnt in andere Städten leben?* Kira-kira apa? *Jakarta ist ein Stadt. Andere Stadt ist Bandung.*
 Jadi siapa yang tinggal di *andere Stadt leben atau wohnen?*

Siswa : Luar kota.
 Guru : Iya, yang tinggal di luar kota, di kota lain. Tidak tinggal bersama dengan keluarganya. Oke. Kalo *Übung 2?* Kalian diminta apa?
 Siswa : Memilih informasi.
 Guru : Iya, kalian diminta memilih informasi yang sesuai dengan teks ini. *Ist das die Familie von Emma? Die Familie von Memet? Oder die Familie von Frau Breitner?* Paham tugasnya? *Ja, bitte Macht die Übungen!*

CP 01/Pr/Bagian 8

Guru berkeliling melihat kerja siswa.

Guru : *Ihr dürft mit Handy die Wörter zu suchen. Euer Handy benutzen.*
 Apa sih? Saya ngomong apa sih?

Siswa (Rizky) : Boleh pakai hp.

Guru : Iya Rizky. Apa? Yang keras suaranya biar teman-teman dengar?

Siswa (Rizky) : Boleh terjemahin pakai hp.

Guru : *Ja. Was ist Handy?*

Siwa : Hp.

Guru kembali berkeliling melihat hasil kerja siswa.

Guru : *Fertig? Fünf Minuten noch ja.* Lima menit lagi ya.

Guru kembali memeriksa pekerjaan siswa.

CP 01/Pr/Bagian 9

Guru : Oke, udah ya. *Die Zeit ist um. Oke, jetzt schreib bitte euer Namen und eure Klasse auf dem Papier!* Tulis nama dan kelas di kertasnya. Jelas? Oke, kalau sudah kalian tukarkan, yang

dibarisan sini coba perhatikan semuanya ke depan. Baris ini dengan baris ini, baris ini dengan ini, baris ini dengan baris ini dan baris ini dengan ini (sambil menunjuk). Oke, silahkan ditukar. Sudah semua? Sudah ditukar semuanya? Oke, sekarang *Handphonenya dimasukan semua, dimatikan. Oke, wir fangen an.* Kita mulai ya. *Ich lese die erste Aufgabe. Also, ihr lest die Aufgabe zu.* Nanti kalian jawabnya dalam kalimat. *Zum Beispiel. Im Haushalt von Emma wohnen Vater, Mutter und Emma.* Jadi seperti itu. *Im Haushalt von Emma wohnen Vater, Mutter und Emma.* Paham? Jadi disebelahnya, *in anderen Städten leben ...* Langsung jawabannya. Paham?

Siswa : Paham.

Guru : *So, saya lempar bola ya. Yang bagian keduanya. In anderen Städten leben ...* bagiannya Emma.

Siswa (Fabian): *In anderen Städten leben Onkel und Tanten.*

Guru : *Oke, ist das richtig die Antwort? Dengar ga yang lain? Richtig oder nein? Was ist falsch? Apa yang salah? In anderen Städten leben Onkel und Tanten* katanya Fadian. Betul jawabannya? Sama jawabannya? Yang lain sama?

Siswa : Ngga.

Guru : Kalo ngga apa yang beda?

Siswa : *Großeltern.*

Guru : Oke Reza, siapa saja?

Siswa (Rizal) : *Großeltern, Verwandten, Onkel und Tanten.*

Guru : *Großeltern, Verwandten, Onkel und Tanten* jawabannya Rizal. Yang lain sama jawabannya dengan Rizal? Sama atau beda?

Siswa : Beda.

Guru : Apa yang beda? Raihan apa jawabannya?

Siswa(Raihan) : *Nur die Großeltern.*

Guru : *Nur die Großeltern? Oke! In andere Städten leben die Großeltern.* Ada lagi yang jawabannya beda? Oke, sekarang

- yang lain siapa jawabannya sama dengan Fabian angkat tangan?
 Yang jawabannya sama dengan Rizal angkat tangan. Ko ngga
 angkat tangan? Jadi yang lain jawabannya apa?
- Siswa : *Großeltern, Onkel und Tanten.*
- Guru : *Oke, yang jawabannya Großeltern, Onkel und Tanten angkat
 tangan!*
- Siswa mengangkat tangan
- Guru : *Oke, so was ist richtig? Apa yang bener sih? Yang mana yang
 betul? Oke. Jawaban yang pertama Großeltern, ist das richtig?*
- Siswa : *Ja.*
- Guru : *Ja. Wo wohnen die Großeltern?*
- Siswa : *In Süddeutschland.*
- Guru : *Iya, in Süddeutschland. Und wo wohnt Emma?*
- Siswa : *In Kassel.*
- Guru : *In Kassel. Also Emma wohnt in Kassel aber die Großeltern
 wohnt in Süddeutschland. Richtig ya berarti. Und dann, Onkel
 und Tanten. Disebutkan ga di teks?*
- Siswa : Tidak.
- Guru : Tidak ada. Jadi tidak ada informasi. Jadi nanti kalian kalau
 mengerjakan teks kalau tidak ada di teks jangan di tebak.
 Jadi jawab berdasarkan isi teks. Jawabannya hanya *Großeltern.*
 Di sini ditanyakan, *hast du Onkel und Tanten?* Jawabannya, *Ja.*
 Tapi dijelaskan tidak mereka tinggal dimana?
- Siswa : Setengah dong *Frau.*
- Guru : Setengah? Mana ada setengah. Jadi jawabannya hanya *die
 Großeltern. Oke, gut!* Lempar bolanya ke temennya.
- Siswa melemparkan bola ke temannya yang harus menjawab pertanyaan
 selanjutnya.
- Guru : Oke, Arum. *Weiter Arum.* Yang lain perhatikan lagi.
 Silahkan dibaca, Arum.
- Siswa (Arum) : *Im Haushalt von Memet wohnen Vater, Mutter,*

Fünf Geschwister und Memet.

- Guru : *So, Vater, Mutter, fünf Geschwister und Memet.* Udah itu aja ya? Yang lain setuju jawabannya? Ada yang jawabannya beda?
- Siswa : Ada.
- Guru : Ada? Siapa yang jawabannya beda? Angkat tangan dong yang jawabannya beda.
- Siswa yang jawabannya beda mengangkat tangan.
- Guru : Iya, Fabian apa jawabannya?
- Siswa(Fabian) : *Vater, Mutter, fünf Geschwister, Memet, Kinder und die Frau und Bruder.*
- Guru : Oke! *Vater, Mutter, fünf Geschwister, Memet, die Kinder und die Frau von Bruder.* Oke, yang lain? Raihan beda? Apa jawabannya, Raihan?
- Siswa(Raihan) : *Vater, Mutter, fünf Geschwister, Bruder, Kinder von Bruder, Memet und Frau von Bruder.*
- Guru : Oke, berarti bedanya di *Bruder* ya. *Bruder*-nya sendiri ya, dikeluarkan dari *Geschwister*. Kalau Fabian tadi *Bruder*-nya masuk ke dalam *fünf Geschwister*. Oke, yang mana jawaban yang sama dengan Fabian angkat tangan?
- Siswa yang jawabannya sama mengangkat tangan.
- Guru : Fabian tadi jawabannya *Vater, Mutter, fünf Geschwister, Memet, die Kinder und die Frau von Bruder.* Yang lain jawabannya sama ga? Tolong angkat tangan yang jawabannya sama dengan Raihan? Kalian tinggal liat aja punya teman yang diperiksa oleh kalian. Sekarang, coba perhatikan semua. Yang kalian koreksi, kalau jawabannya sama dengan Raihan coba angkat tangan?
- Siswa yang jawabannya sama mengangkat tangan.
- Guru : *Oke, danke!* yang jawabannya sama dengan Fabian, yang kalian koreksi coba angkat tangan? Berarti sisanya jawab apa?
- Siswa : Ngga ada isinya, *Frau*.

- Guru : Nggak ada isinya?
- Siswa : *Frau-Frau*, kalau isterinya ngga dimasukin?
- Guru : Oke, isterinya ngga dimasukin? Nggak tinggal di rumah? Nggak ditulis di situ? Oke, kita bahas. Jadi siapa sih yang tinggal di rumahnya Memet? *Also, das sind ... wie viele Personen?*
- Siswa : *Zwölf Personen.*
- Guru : *Ja, zwölf Personen. Wer sind sie?*
- Siswa : *Eltern, fünf Geschwister.*
- Guru : Oke! ketika disebutkan *fünf Geschwister*, itu sudah termasuk belum sih *Bruder* tadi?
- Siswa : Sudah.
- Guru : Iya, sudah. Jadi ketika kita menyebutkan *fünf Geschwister*, *Bruder* tadi sudah termasuk. Jadi kalau sudah menyebutkan *fünf Geschwister*, *Bruder*-nya tidak perlu disebut. *Und dann*, siapa lagi?
- Siswa : Memet, *die Frau*.
- Guru : Memet, *die Frau von Bruder*. Cuma satu kan isterinya pasti?
- Siswa : Iya.
- Guru : *Also, wie viele Kinder hat der Bruder von Memet?*
- Siswa : *Drei Kinder.*
- Guru : Iya, *drei Kinder*. Nah tadi jawabannya apa? Gimana kalau yang *die Frau* diganti jadi apa?
- Siswa : Kakak ipar.
- Guru : Bahasa Jermanya apa?
- Siswa : *Schwägerin.*
- Guru : *Schwägerin*. Boleh ?
- Siswa : Boleh.
- Guru : Tentu boleh. Itu lebih tepat, karena dari sudut pandang Memet itu adalah saudara ipar atau ipar perempuan. *Schwägerin*. Trus kalau yang keponakan tadi bingung, *Neffe oder Nichte*. Jadi sebut saja *Kinder von der Bruder*. *Bruder*-nya tidak usah

disebutkan. Kalian coret yang salahnya saja, misalnya *Brudernya* kan yang tidak termasuk, jadi coret *Brudernya saja*. *Oke, gut!* Arum, lempar lagi bolanya ke temannya.

Siswa melemparkan bola ke teman lainnya.

- Guru : *Oke, bitte! Moment!* Masih ada yang bicara. Jangan mulai sebelum temannya diam.
- Siswa : *Im Haushalt von Frau Breitner wohnen Tochter, Sohn, Mann und Frau Breitner.*
- Guru : *Also vier Personen?*
- Siswa : *Ja, Tochter, Sohn, Mann und Frau Breitner.*
- Guru : *Also, das ist der Mann von?* Ini suaminya siapa?
- Siswa : *Frau Breitner.*
- Guru : Suaminya *Frau Breitner*. Jadi *Frau Breitner, der Mann von Frau Breitner, eine Tochter und ein Sohn*. Empat ya. Yang lain jawabannya sama.
- Siswa : Beda.
- Guru : Ada yang beda? Apa Rizal?
- Siswa (Rizal) : *Sohn und Frau Breitner.*
- Guru : Jadi cuma dua? Yang lain? Tadi ada yang empat ada juga yang dua, *Sohn und Frau Breitner*. Ada yang lain lagi ga?
- Siswa (Reza) : Tiga.
- Guru : Ya, siapa saja Reza?
- Siswa (Reza) : *Tochter, Sohn und Frau Breitner*
- Guru : *Steht das im Text?* Ada di teks ga sih, Reza?
- Siswa (Reza) : *Wir sind jetzt hier zu dritt: meine Tochter, mein Sohn und ich.*
- Guru : Yang lain perhatikan dong. Gantian ngomongnya. *Noch einmal, Reza!* yang mana kalimatnya?
- Siswa (Reza) : *Wir sind jetzt hier zu dritt: meine Tochter, mein Sohn und ich.*
- Guru : Yang mana yang betul jadinya? Berapa orang jadinya yang tinggal?
- Siswa : Tiga.

- Guru : *Drei. Tochter, Sohn und Frau Breitner.* Yak kan disitu dibilangnya *zu dritt. Meine Tochter, mein Sohn und ich.* Jadi ada tiga. *Oke, gut!* Lempar lagi bolanya kepada siapa, sebut namanya.
- Siswa : *In anderen Städten leben die Tochter.*
- Guru : *Nur Tochter? Tochter saja?* Yang lain sama jawabannya *Tochter saja?*
- Siswa : *Nein.*
- Guru : *Nein.* Yang lain apa jawabannya? Farhan apa?
- Siswa(Farhan) : *Tochter und Schwiegersohn.*
- Guru : *Tochter und Schwiegersohn. Schwiegersohn von Frau Breitner.*
Yang lain sama?
- Siswa : *Tochter und Schwiegersohn.*
- Guru : *Ja, Tochter und Schwiegersohn.* Yang mana sih dalam kalimat, Farhan? Tolong dibaca teksnya. Dalam kalimat yang mana sih yang menyatakan, kalau ada *Tochter* sama menantunya *Frau Breitner* tinggal di kota lain?
- Siswa(Farhan) : *Eine Tochter lebt noch in New York. Ihr Mann arbeitet dort.*
In den Ferien besuche ich meine Tochter und ihre Familie in Amerika.
- Guru : Ya, jadi yang tinggal di luar kota adalah *die Tochter von Frau Breitner und der Schwiegersohn*, menantu laki-laki.
- Siswa : *Frau, kalau der Mann boleh?*
- Guru : Iya, boleh. Suami dari anaknya ya tapi.
Wo wohnt dann die Töchter und ihr Mann?
- Siswa : *In New York.*
- Guru : *In New York.* Ada yang betul semua ga?
- Siswa : Ada.
- Guru : Ada? Siapa?
- Siswa : Indah.
- Guru : *Oke, gut!* Sekarang yang latihan kedua ya. Lempar lagi bolanya.

Siswa melemparkan bola ke temannya.

Guru : Kamu baca dulu kalimatnya, berurutan dari A nanti kamu pilih *das ist die Familie von* siapa.

Siswa : *Eine Tochter lebt in Kassel. Das ist die Familie von Emma.*

Guru : *Das ist die Familie von Emma. Richtig?* Betul ga? Yang lain sama jawabannya *Eine Tochter lebt in Kassel. Das ist die Familie von Emma.* Sama?

Siswa : Ngga.

Guru : Apa yang lain jawabannya?

Siswa : *Frau Breitner.*

Guru : *Frau Breitner.* Yang betul yang mana? Yang mana yang betul? Iya, yang betul adalah *Frau Breitner. Eine Tochter lebt in Kassel.* Itu jawaban untuk *Frau Breitner.* Bener ga? Tadi *Frau Breitner* yang tinggal bertiga kan? *Tochter, Sohn und Frau Breitner.* Lempar lagi bolanya.

Siswa kembali melemparkan bola ke temannya.

Guru : Sebut namanya.

Siswa : Fildzah.

Siswa(Fildzah): *Die Familie hat 3 Personen: die Eltern und ein Kind. Familie von Emma.*

Guru : Ja, *die Familie von Emma.* Lemparkan lagi bolanya.

Siswa kembali melemparkan bola ke temannya.

Siswa : *Eine Tochter mit Mann und Kind ist in Amerika. Familie von Frau Breitner.*

Guru : *Die Familie von Frau Breitner. Richtig?* Sama semuanya? *Eine Tochter mit Mann und Kind ist in Amerika. Familie von Frau Breitner.*

Siswa : *Ja.*

Guru : *Oke, gut richtig! weiter!*

Siswa : *Die Familie ist sehr groß. Familie von Memet.*

Guru : *Familie von Memet.* Setuju *die Familie ist sehr groß?*

- Siswa : *Ja.*
- Guru : *Oke, gut! weiter!*
- Siswa : *Es ist immer viel los. Familie von Memet.*
- Guru : *Familie von Memet.* Setuju?
- Siswa : *Ja.*
- Guru : *Wo steht das im Text?* Di mana sih di dalam teks, Raju? Yang menyatakan *es ist immer viel los*. Dalam teks yang mana? *Es ist immer viel los. Was bedeutet das?* Artinya apa *es ist immer viel los*?
- Siswa : Sibuk.
- Guru : Sibuk? Apa sih *es ist immer viel los*? Ya, Reza? *Es ist immer viel los* di teksnya yang mana? Kan katanya pilih Memet kan, berarti yang mana? Apa sih artinya? *Was ist los?* *Los* itu artinya apa sih?
- Siswa (Reza) : Terjadi.
- Guru : Terjadi. *Was ist los, was ist passiert.* Apa yang terjadi. Jadi *es ist immer viel, viel* itu apa? *Viel* apa sih artinya?
- Siswa : Banyak.
- Guru : Banyak. Jadi, *viel los*?
- Siswa : Banyak terjadi.
- Guru : Iya. Selalu banyak kejadian. Selalu banyak terjadi hal-hal, karena ada 12 orang dirumahnya Memet. Pasti selalu terjadi sesuatu. Iya ngga? Yang ini nyari ini, yang itu nyari itu. Iya ngga?
Ja, es ist immer viel los. Oke, lempar lagi.
- Siswa : *Die Großeltern kommen nur selten nach Kassel. Familie von Emma.*
- Guru : *Familie von Emma. Richtig?* *Die Großeltern kommen nur selten nach Kassel. Richtig* Ja. dalam teks yang mana, Stefen?
- Siswa : *Deshalb kommen sie nicht so oft nach Kassel.*
- Guru : Iya, gut! weiter! Lempar lagi, sebut namanya. Ya, Farhan *bitte!*
- Siswa : *Die Familie braucht ein großes Haus. Familie von Memet.*
- Guru : *Richtig?* *Die Familie braucht ein großes Haus.* Betul?

- Apa sih artinya *ein großes Haus*?
- Siswa : Rumah besar.
- Guru : Iya, butuh rumah yang besar. *Genau! Das ist die Familie von Memet. Oke, gut! Weiter!*
- Siswa : *Mutter, Sohn und Tochter leben zusammen. Das ist Familie von Frau Breitner.*
- Guru : *Oke, richtig? Mutter, Sohn und Tochter leben zusammen. Das ist Familie von Frau Breitner.*
- Siswa : *Richtig!*
- Guru : Ini jawabannya sama dengan yang atas tadi kan? Jawabannya kalian bisa lihat di bawahnya. Jawaban yang bawah bisa membantu yang atas. Oke, dilemparkan kembali bolanya.
- Siswa : *Der Bruder wohnt mit Frau und Kindern auch im Haus. Das ist Familie von Memet.*
- Guru : *Das ist Familie von Memet, richtig?*
- Siswa : Iya.
- Guru : *Der Bruder wohnt mit Frau und Kindern auch im Haus.*
Itu keluarga dari Memet. Sama kan jawabannya sama yang di atas tadi? Oke. Dari sini apa yang bisa kalian simpulkan?
Wie ist die Familie in Deutschland? Gimana sih keluarga di Jerman? Besar atau kecil? *Großfamilie oder kleinfamilie?*
- Siswa : *Klein.*
- Guru : *Klein. Aber, warum hat die Familie von Memet 12 Personen?*
- Siswa (Rizal) : *Memet kommt nicht aus Deutschland.*
- Guru : *Genau, Memet kommt aus der Turkey. Memet ist kein Deutsche.*
Memet bukan orang Jerman. *Er kommt aus der Turkey.* Memet orang apa sih?
- Siswa : Turki.
- Guru : Iya. Jadi bisa disimpulkan *die Familie in Deutschland ist klein.*
Tapi ada juga yang besar, biasanya *Ausländer* atau orang lain.
Mereka bukan asli orang Jerman. *Gibt es Fragen bisher?*

Ada yang mau ditanyakan?

Siswa : *Nein.*

Guru : *Oke, gut! Fünf Minuten pausen.* Istirahat dulu 5 menit, boleh minum atau ke kamar mandi.

Siswa istirahat selama 5 menit.

CP 01/Se/Bagian 1

Guru : *Oke, welche Frage kann man über die Familie stellen?* Kalimat kalimat apa saja sih yang bisa dilontarkan untuk menanyakan tentang keluarga yang ada di dalam teks ini? Yang mana?

Siswa : *Wie groß ist deine Familie?*

Guru : *Was noch?* Apa lagi?

CP 01/Se/Bagian 2

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran yang menanyakan tentang tema keluarga.

Guru : Masih ada ga? Masih ada pertanyaan lagi ga? Kan tinggal digarisbawahi. Ciri-ciri kalimat tanya apa sih?

Siswa : Ada kata tanya.

Guru : Iya. Ada lagi? Ada lagi ga? Coba perhatikan!
Wie groß ist deine Familie? Apa yang ditanyakan?

Siswa : Seberapa besar keluarga kamu.

Guru : Seberapa besar keluarga kamu. Maksudnya menanyakan?

Siswa : Jumlah.

Guru : Iya, jumlah. Bisa juga ditanyakan dengan?

Siswa : *Wie viele Personen hat deine Familie?*

Guru : *Wie viele Personen hat deine Familie? Oke!*
Leben deine Großeltern noch?

Siswa : Apakah kamu punya kakek nenek?

Guru : Apakah kamu punya kakek nenek? Betul ga? Gimana Rizal?

Siswa (Rizal) : Apakah kamu masih punya kakek nenek?

- Guru : Iya. Maksudnya kakek neneknya masih hidupkah. Terus, *hast du Onkel und Tanten?*
- Siswa : Apakah kamu punya om dan tante?
- Guru : Iya, apakah kamu punya om dan tante? *Wer sind dann 12 Personen?*
- Siswa : Siapa saja?
- Guru : Iya, siapa saja 12 orang itu? Atau bisa juga bertanya *wie groß ist deine Familie? Und dann, wer sind sie?* Siapa saja mereka? Jadi sama ya. Kemudian yang terakhir, *wie sieht Ihre Familie aus?*
Apa yang ditanyakan? Bagaimana? *Wie sieht Ihre Familie aus?*
Apa sih yang ditanyakan kira-kira? *Wir sind jetzt hier zu dritt* jawabannya. Berarti menanyakan apa nih?
- Siswa : Asal.

CP 01/Se/Bagian 3

- Guru : Asal? Bukan. *Zu dritt itu artinya bertiga.* Jadi maksudnya kami sekarang tinggal bertiga, hidup bertiga. *Wie sieht Ihre Familie aus?* Berarti itu menanyakan apa? Bagaimana keluarga anda?
Sama dengan menanyakan seberapa besar. *Oke, gut! So, habt ihr Fragen?* Ada yang mau ditanyakan lagi?
- Siswa : *Nein.*

CP 01/Üb/Bagian 1

- Guru : *Oke wenn nicht, jetzt bildet ihr eine Gruppe! Jede Gruppe besteht aus vier Schüler.* Paham? Bisa langsung?
- Siswa : Bisa.
- Guru : *Und jetzt, von jede Gruppe kommt bitte ein Schüler vorne zu mir und ich gebe dann die Aufgabe.*

CP 01/Üb/Bagian 2

Masing-masing perwakilan kelompok maju ke depan kelas dan mendengarkan penjelasan guru. Setelah selesai mereka kembali ke kelompoknya dan melaksanakan apa yang telah diperintahkan oleh guru.

Guru : Oke, waktunya 10 menit. Masing-masing kan cuma bikin 1 pertanyaan. Jam 09.00 selesai.

Siswa mengerjakan tugasnya di kelompok masing-masing.

Guru : *Noch fünf Minuten!*

Guru kembali berkeliling memeriksa pekerjaan masing-masing siswa di setiap kelompoknya.

CP 01/Üb/Bagian 3

Guru : *Oke so, kita mulai ya! perhatikan semuanya, sudah semua?*
Sekarang, kertas yang tadi kalian punya, kalian jadikan bola.
Oke, sudah? Sekarang saya kasih kesempatan untuk ketua kelas dulu. Ketua kelas mau lempar ke siapa? Lempar aja ke kelompok lain, selain kelompok kamu. Ke siapa aja, lempar. Sebut namanya!

Ketua kelas melemparkan bola pertanyaannya ke salah seorang siswa.

Guru : Oke, perhatikan! Buka, kamu baca pertanyaannya, lalu kamu jawab. Oke, perhatikan dulu, yang lain perhatikan dulu sistemnya. Jadi dia buka pertanyaannya, kemudian dia jawab, setelah itu perhatikan.

Wie heißt du?

Siswa (Yane) : Ariane.

Guru : Ariane, kamu kan buka, kamu baca, kamu jawab. Setelah itu kamu pilih siapa yang akan kamu lempar, misalnya kamu mau lempar ke Leksa, kamu tanya lagi kalimat itu ke Leksa, tapi jangan ke Leksa, karena itu dari Leksa.

Siswa (Yane) : Pertanyaannya yang mana?

Guru : Pertanyaan yang tadi kamu baca dan kamu jawab.

Pertanyaannya sama. Jadi jawabannya Leksa harus sama dengan Jawaban Ariane. Abis itu baru kamu lempar pertanyaan kamu ke orang yang kamu tanya. Paham?

Siswa (Yane) : Paham.

Guru : *Oke, bitte!* Dibaca dulu pertanyaannya!

Siswa (Yane) : *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Guru : Oke, jawabannya?

Siswa (Yane) : *Memet hat fünf Geschwister.*

Guru : *Oke, gut!* Sekarang kamu mau tanya siapa pertanyaan itu?

Siswa (Yane) : Pertanyaan yang ini?

Guru : Iya.

Siswa (Yane) : Tapi bukan ke Leksa kan?

Guru : Bukan, ke yang lain.

Siswa (Yane) : Putri.

Guru : Tanyakan ke Putri pertanyaannya Leksa.

Siswa (Yane) : *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Siswa (Putri) : *Memet hat fünf Geschwister.*

Guru : *Oke, gut!* Sekarang kamu lempar pertanyaan kamu ke Putri.

Siswa (Yane) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Putri).

Guru : Yang lain perhatikan jawabannya Putri ya, kan nanti dilempar lagi sama Putri. Baca dulu pertanyaannya.

Siswa (Putri) : *Wo wohnt die Tochter von Frau Breitner?*

In New York.

Guru : *Ja, ke siapa?* Baca dulu pertanyaannya.

Siswa (Putri) : *Wo wohnt die Tochter von Frau Breitner?*

Siswa (Adis) : *In New York.*

Guru : *In New York, gut!* Sekarang kamu lempar pertanyaan kamu.

Siswa (Putri) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Adis).

Guru : Dibaca dan langsung jawab.

Siswa (Adis) : *Wo wohnt die Großeltern von Emma?*

In Süddeutschland.

Guru : *In Süddeutschland. Oke, gut!* Tanya lagi, kesiapa?

Siswa (Adis) : Adisti, *wo wohnt die Großeltern von Emma?*

Siswa (Adisti) : *In Süddeutschland.*

Guru : *Ja.* punya kamu lempar.

Siswa (Adis) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Adisti).

Siswa (Adisti) : *Wo wohnen die Großeltern von Emma?*

In Kassel.

Guru : *Nein. Ist das richtig in Kassel?*

Siswa : *Nein.*

Siswa (Adisti) : *In Süddeutschland.*

Guru : Oke, mau tanya siapa?

Siswa (Adisti) : Fitri.

Guru : Oke, Fitri.

Siswa (Adisti) : *Wo wohnen die Großeltern von Emma?*

Siswa (Fitri) : *In Süddeutschland.*

Guru : *Gut!* Sekarang lempar pertanyaan kamu ke Fitri.

Siswa (Adisti) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Fitri).

Guru : Oke, Fitri, dibaca dulu pertanyaannya.

Siswa (Fitri) : *Wo wohnt in Kassel?*

Guru : Hah? *Wo wohnt in Kassel?* Siapa yang tinggal di Kassel?

Eh bukan, Di mana tinggal di Kassel? Pertanyaannya siapa?

Siapa seharusnya?

Siswa : *Wer.*

Guru : *Wer. Wer wohnt in Kassel?*

Siswa (Fitri) : *Emma.*

Guru : Jawabannya bisa dilihat di mana sih? Di teks yang tadi kan?

Siswa (Fitri) : Iya.

Guru : Ini kan yang tinggal di Kassel kan? (Sambil menunjuk teks).

Oke tinggal dibaca Fitri.

Siswa (Fitri) : *Mein Vater, meine Mutter.*

- Guru : *Vater von?* Masa *mein Vater*, ayah kamu yang tinggal di Kassel?
Vater von?
- Siswa (Fitri) : *Vater von Emma, Mutter von Emma und Emma.*
- Guru : Oke. Udah itu aja? Masih banyak. Pertanyaannya siapa yang tinggal di Kassel? *Wer wohnt in Kassel?* Iya kan? Jawabannya semuanya kan? Itu baru keluarganya Emma. Keluarganya Memet?
- Siswa (Fitri) : *Die Eltern of Memet.*
- Guru : *Die Eltern von Memet.*
- Siswa (Fitri) : *Die Eltern von Memet.*
- Guru : Yang selanjutnya perhatikan jawabannya loh, kan akan ditanya oleh Fitri.
- Siswa (Fitri) : *Fünf Geschwister von Memet, Schwägerin von Memet, Die Schwester von Memet und Memet, Tochter von Frau Breitner, Sohn von Frau Breitner und Frau Breitner.*
- Guru : *Gut!* Sekarang mau tanya siapa Fitri? Yang depan atau depan sana. Siapa?
- Siswa (Fitri) : Farhan.
- Guru : Farhan, gut. Silahkan bertanya, tinggal ditanyakan yang tadi.
- Siswa (Fitri) : *Wer wohnt in Kassel?*
- Siswa (Farhan): *Vater von Emma, Mutter von Emma, Emma. Eltern von Memet, fünf Geschwister von Memet, Schwägerin von Memet, Memet. Frau Breitner, Tochter von Breitner, Sohn von Frau Breitner und ich.*
- Guru : Kok ada *ich*-nya sih?
- Siswa (Farhan): *Die Tochter von Frau Breitner.*
- Guru : Fitri, dilempar pertanyaannya. Pertanyaan yang kamu buat dilemparkan.
- Siswa (Fitri) melemparkan bola pertanyaan ke anggota kelompok lain (Farhan).
- Guru : Yang kencang bacanya, yang lain perhatikan. Baca dulu Farhan, baru dijawab.

Siswa (Farhan): *Emma, wie viele Personen hat deine Familie?*

Guru : *Wie viele Personen hat die Familie von Emma?*

Siswa (Farhan): *Emma hat drei Personen.*

Guru : Bukan Emma.

Siswa (Farhan): *Die Familie von Emma hat drei Personen.*

Guru : Mau tanya ke siapa dulu sebelum dilempar? Yang jauh, ke sebelah sana atau sini atau sana. (Sambil menunjuk).

Siswa (Farhan): Fauzan.

Guru : Tanya pertanyaan yang tadi.

Siswa (Farhan): *Emma, wie viele Personen hat deine Familie?*

Guru : *Wie viele Personen hat die Familie von Emma?*

Siswa (Farhan): *Wie viele Personen hat die Familie von Emma?*

Guru : Jawabannya?

Siswa (Fauzan): *Drei Personen.*

Guru : *Oke, gut!* Lempar pertanyaan kamu.

Siswa (Farhan) melemparkan bola pertanyaan ke anggota kelompok lain (Fauzan).

Siswa (Fauzan): *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Memet hat fünf Geschwister.

Guru : Mau nanya siapa? Tanya yang agak jauh. Siapa? Raihan? Tanya sama Raihan.

Siswa (Fauzan): Pertanyaan saya?

Guru : Bukan, pertanyaan yang tadi.

Siswa (Fauzan): *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Siswa (Raihan): *Memet hat fünf Geschwister.*

Guru : Sekarang lempar pertanyaan kamu ke Raihan.

Siswa (Fauzan) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Raihan).

Guru : Baca dulu!

Siswa (Raihan): *Wo wohnst deine Großeltern leben von Emma?*

Guru : Kamu tanya siapa? Mau tanya kakek neneknya Raihan?

Siswa (Fauzan): Emma.

- Guru : Jadi *wo wohnen die Großeltern von Emma?*
- Siswa (Fauzan): *Wo wohnen die Großeltern von Emma?*
- Guru : *Wo wohnen die Großeltern von Emma? Noch einmal, bitte!*
Reihan, perhatikan pertanyaannya.
- Siswa (Fauzan): *Wo wohnen die Großeltern von Emma?*
- Guru : Pertanyaannya dulu diulang, yang tadi kan salah.
- Siswa (Raihan): *Wo wohnen die Großeltern von Emma?*
In Süddeutschland.
- Guru : *Ja, oke!* Pertanyaan kamu dilempar. Eh bukan dilempar.
Kamu tanya, tanya dulu ke siapa? Siapa aja nih banyak yang belum.
- Siswa (Raihan): Ghani.
Wo wohnen die Großeltern von Emma?
- Siswa (Ghani) : *In Süddeutschland.*
- Guru : *In Süddeutschland.* Iya, lempar!
- Siswa (Raihan) melemparkan bola pertanyaan ke kelompok lain (Ghani).
- Guru : Dibuka, dibaca, dijawab.
- Siswa (Ghani) : *Wohnt Emma mit Großeltern?*
- Guru : *Wohnt Emma mit Großeltern?* Jawabannya? *Oke, gute Frage!*
Ya bagus. *Wohnt Emma mit Großeltern?* Apa yang ditanyakan, Ghani?
- Siswa (Ghani) : Di mana Emma tinggal?
- Guru : *Nein.* Ngga ada kata dimana. *Wohnt Emma mit Großeltern?*
- Siswa (Ghani) : Oh, kapan Emma bertemu dengan kakek neneknya?
- Guru : Kapan? Ngga ada kata kapan. *Wohnt* itu artinya apa sih?
- Siswa (Ghani) : Tinggal.
- Guru : Tinggal. Jadi? *Wohnt Emma mit Großeltern?* Apakah?
- Siswa (Ghani) : Apakah Emma tinggal bersama orangtuanya? Eh kakek neneknya?
- Guru : Fauzan ngga memperhatikan. Kelompok yang depan.
- Siswa (Ghani) : Apakah Emma tinggal bersama kakek neneknya?

- Guru : Iya, jawabannya?
- Siswa (Ghani) : *Nein.*
- Guru : *Ja, das right!* Cukup!
- Siswa (Ghani) : Udaah?
- Guru : Oke, mau tanya siapa? Jangan dulu dilempar. Kamu mau tanya siapa dulu?
- Siswa (Ghani) : Siapa ye?
- Guru : Cepetan! yang depan boleh.
- Siswa (Ghani) : Egeng aja deh Egeng.
- Guru : Oke, tanya! Pertanyaan yang dari Raihan tadi.
- Siswa (Ghani) : Oh! *Wohnt Emma mit Großeltern?*
- Guru : Jawabannya? Tuh kan kalo ga merhatiin ga tau kan, makanya perhatikan ya kalo ada yang sedang jawab diperhatikan.
Apa jawabannya? Kan tinggal ngulang jawabannya?
Wohnt Emma mit Großeltern? Apa jawabannya? Apa yang ditanyakan? Makanya jangan ngobrol ya, perhatikan!
Kalo ngobrol lagi besok saya hukum. Saya ga mau kaya gini.
Apa? Kamu tinggal jawab. Apa yang ditanyakan? *Wohnt Emma mit Großeltern?* *Wohnt apa?* Tadi kan saya udah tanya sama Ghani. Teman segrupnya coba dibantu.
- Siswa : Di mana *Großeltern*-nya tinggal?
- Guru : Di mana *Großeltern*-nya tinggal? Betul?
- Siswa : Salah.
- Guru : Salah. *Wohnen* artinya apa?
- Siswa : Tinggal.
- Guru : Jadi?
- Siswa : Apakah Emma tinggal bersama kakek neneknya?
- Guru : Jawabannya?
- Siswa (Egeng) : *Nein.*
- Guru : Iya, jawabannya *nein* dong. Kamu ga merhatiin. Dilempar pertanyaan kamu, Ghani!

Siswa (Ghani) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Egeng).

Guru : Dibaca, jawab! yang lain perhatikan!

Siswa (Egeng) : *Wie groß ist die Familie von Frau Breitner?*

Guru : Iya, jawabannya. *Wie groß ist Familie von Frau Breitner?*
Iya, richtig pertanyaannya. Jawabannya?

Siswa (Egeng) : *Drei Personen.*

Guru : Kalimatnya harus lengkap, kalo ini ga bisa jawab *drei Personen.*

Siswa (Egeng) : *Die Familie hat drei Personen.*

Guru : *Sehr gut!* Mau tanya siapa? Yang dibaca tadi mau tanya siapa?

Siswa (Egeng) : Sabrina.

Guru : Oke, Sabrina. Pertanyaannya apa tadi? Bukan pertanyaan kamu.

Siswa (Egeng) : *Wie groß ist Familie von Frau Breitner?*

Siswa(Sabrina): *Die Familie von Frau Breitner hat drei Personen.*

Guru : *Ja, oke!* Dilempar sekarang pertanyaannya. Pertanyaan kamu dilempar.

Siswa (Egeng) melemparkan bola pertanyaannya ke kelompok lain (Sabrina).

Siswa(Sabrina): *Wie viele Tochter hat Frau Breitner?*

Guru : *Wie viele Tochter hat Frau Breitner?*

Siswa(Sabrina): *Frau Breitner hat zwei Töchter.*

Guru : Oke, mau tanya siapa yang jauh?

Siswa(Sabrina): Raju.

Guru : Raju. Oke, Raju. Silahkan ditanyakan!

Eh *moment!* Jangan Raju. Raju kan satu grup.

Siswa(Sabrina): Reza.

Guru : Reza. Oke!

Siswa(Sabrina): *Wie viele Tochter hat Frau Breitner?*

Siswa (Reza) : *Zwei Töchter.*

Guru : Oke, lempar!

Siswa (Sabrina) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Reza).

- Siswa (Reza) : *Wohin besuchen Frau Breitner in den Ferien?*
- Guru : *Wohin besuchen Frau Breitner in den Ferien? Oke! Wohin itu artinya apa sih?*
- Siswa : Kemana?
- Guru : Oke, *wohin* itu tidak bisa dengan *besuchen*. Jadi?
- Siswa : *Fährt.*
- Guru : *Wohin fährt ... ?*
- Siswa (Reza) : *Wohin fährt Frau Breitner in den Ferien?*
- Guru : Iya. *Wohin fährt Frau Breitner in den Ferien?* Jawabnya?
- Siswa (Reza) : *Nach New York.*
- Guru : *Oke, gut!* Mau tanya siapa?
- Siswa (Reza) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Fabian).
- Siswa (Reza) : Fabian. *Wohin fährt Frau Breitner in den Ferien?*
- Guru : Jawabannya apa Fabian?
- Siswa (Fabian) : *Nach New York.*
- Guru : Pertanyaannya yang mana, Reza? Dibaca dulu pertanyaannya, Fabian!
- Siswa (Fabian) : *Wer arbeitet in New York?*
- Guru : *Ja.*
- Siswa (Fabian) : *Der Mann von die Tochter von Frau Breitner.*
- Guru : Atau? Itu berarti siapanya *Frau Breitner*?
- Siswa : Menantu.
- Siswa (Fabian) : *Schwiegersohn von Frau Breitner.*
- Guru : *Oke, gut!* Mau tanya siapa Fabian?
- Siswa (Fabian) : Zura.
- Guru : Zura mana? Oke!
- Siswa (Fabian) : *Wer arbeitet in New York?*
- Siswa (Zura) : *Der Schwiegersohn von Frau Breitner.*
- Guru : Lempar pertanyaannya, Fabian!

Siswa (Fabian) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Zura).

Siswa (Zura) : *Wohnt die Schwiegerin von Memet in Kassel?*

Guru : *Wohnt die Schwiegerin von Memet in Kassel?*

Siswa (Zura) : *Nein.*

Guru : *Oke, gut!*

Siswa (Zura) : Angel, *wohnt die Schwiegerin von Memet in Kassel?*

Siswa (Angel) : *Nein.*

Guru : Lempar pertanyaannya!

Siswa (Zura) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Angel).

Siswa (Angel) : *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Fünf Geschwister.

Guru : Ya, mau tanya siapa lagi?

Siswa (Angel) : Aziz.

Guru : Iya, dibaca lagi pertanyaannya.

Siswa (Angel) : *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Siswa (Aziz) : *Fünf Geschwister.*

Guru : Lempar pertanyaan kamu!

Siswa (Angel) melempar bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Aziz).

Guru : Oke, dibaca!

Siswa (Aziz) : *Wo wohnt die Schwiegersohn von Frau Breitner?*

Guru : *Wo wohnt der Schwiegersohn von Frau Breitner? Oke!*

Siswa (Aziz) : *In New York.*

Guru : *Oke, gut!* Mau tanya siapa lagi?

Siswa (Aziz) : Dina.

Guru : *Ja, bitte!*

Siswa (Aziz) : *Wo wohnt die Schwiegersohn von Frau Breitner?*

Guru : *Der.*

Siswa (Aziz) : *Wo wohnt der Schwiegersohn von Frau Breitner?*

Siswa (Dina) : *In New York.*

Guru : Oke, di lempar!

Siswa (Aziz) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Dina).

Siswa (Dina) : *Wo wohnen die Töchter von Frau Breitner?*

Guru : *Wo wohnen die Töchter von Frau Breitner? Oke, plural ya!*

Siswa (Dina) : *In New York und Kassel.*

Guru : *Ja, richtig! Mau tanya siapa?*

Siswa (Dina) : Ardila.

Guru : *Ja, oke tanya aja!*

Siswa (Dina) : *Wo wohnen die Töchter von Frau Breitner?*

Siswa (Ardila) : *In New York und Kassel.*

Guru : Oke, dilempar pertanyaannya!

Siswa (Dina) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Ardila).

Guru : *Lauter, bitte!* yang kenceng.

Siswa (Ardila) : *Hat Emma Bruder?*

Nein.

Guru : Oke, mau tanya siapa? Belakang boleh. Yang sebelah sana atau sebelah sana. Terserah yang mana aja.

Siswa (Ardila) : Sonia udah belum?

Siswa (Sonia) : Belum.

Siswa (Ardila) : *Hat Emma Bruder?*

Siswa (Sonia) : *Nein.*

Guru : Oke, lempar pertanyaannya!

Siswa (Ardila) melempar pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Sonia).

Siswa (Sonia) : *Wie viele Kinder hat der Bruder von Memet?*

Guru : *Lauter bitte* pertanyaannya!

Siswa (Sonia) : *Wie viele Kinder hat der Bruder von Memet?*

Fünf Kinder.

Guru : Oke, mau tanya siapa? Banyak yang belum.

Siswa (Sonia) : Puti.

Guru : Ini? (sambil menunjuk)

Siswa (Sonia) : Iya.

Siswa (Sonia) : *Wie viele Kinder hat der Bruder von Memet?*

Siswa (Puti) : *Fünf Kinder.*

Siswa (Sonia) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Puti).

Siswa (Puti) : *Wo wohnt der Schwiegersohn von Frau Breitner?*

In New York.

Guru : Mau tanya siapa? Arum udah belum Arum?

Siswa (Puti) : *Wo wohnt der Schwiegersohn von Frau Breitner?*

Siswa (Arum) : *In New York.*

Guru : *Lauter bitte!*

Siswa (Arum) : *In New York.*

Guru : Lempar pertanyaan kamu!

Siswa (Arum) : *Hat Memet Bruder?*

Ja.

Guru : Iya. Siapa?

Siswa (Arum) : Angel.

Siswa : Udhah.

Siswa (Arum) : Risa, *hat Memet Bruder?*

Siswa (Risa) : *Ja.*

Guru : Lempar pertanyaan kamu!

Siswa (Risa) : *Wo wohnt die Großeltern von Memet?*

In Süddeutschland.

Penutup

CP 01/P2/Bagian 1

Guru : *In Süddeutschland. Ja oke, das ist alles!* Yang belum dapet Giliran nanti di kesempatan lain. *Als Hausaufgabe*, untuk PR. *Ihr macht zu zweit einen Dialog über die Familie von dem Text.* Jadi kalian buat pertanyaan tentang Emma, tentang Memet dan tentang Frau Breitner. Jadi sama seperti yang tadi kalian buat tapi kalian berdua. Jadi kalian buat dialognya. Paham?

- Siswa : Paham. Berapa kali ngomong?
- Guru : Minimal 1 orang melemparkan 3 pertanyaan, minimal ya.
Jadi kalian bertugas menjadi orang luar yang membicarakan ini.
Jadi sebenarnya sama saja dengan yang tadi. Ya, paham?
- Siswa : Paham.
- Guru : Apa yang bisa ditanyakan misalnya?
- Siswa : *Wie viele Geschwister hat Memet?*
- Guru : Iya, *wie viele Geschwister hat Memet?* Itu baru 1 kan. Paham?
- Siswa : Paham.
- Guru : Minggu depan dipresentasikan di depan tanpa teks. Minggu depan, minggu depannya lagi ya. Ada waktu 2 minggu.
- Siswa : Dihafal?
- Guru : Iya, harus dihafalkan ya.

CP 01/P2/Bagian 2

- Siswa : *Achung-Achtung, betten wir!*
Fertig! Grüßen wir!
- Guru : *Auf Wiedersehen!*

Lampiran 5. Analisis Data Catatan Lapangan RPP I

Keterangan:

- CL 01 : Catatan Lapangan No. 01
 Penda : Tahap Pendahuluan
 KI : Tahap Inti
 (KIp: *Präsentieren*; KIs: *Semantisierung*; Klö: *Üben*)
 Penu : Tahap Penutup
 P : Paragraf ke- (P1 = Paragraf ke-1)

Contoh Penelusuran sumber catatan:

CL 01/Penda/P1 : Lihat Catatan Lapangan No. 01, Tahap Pendahuluan,

Bagian Paragraf 1

ANALISIS DATA CATATAN LAPANGAN

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|-----------------------|--|--|
| 1. Pendahuluan | <p>1. Kegiatan pembelajaran pada RPP I dilaksanakan 15 Menit setelah bel berbunyi, karena kondisi kelas yang belum siap untuk melaksanakan pembelajaran dan mempersiapkan pengambilan data yang diperlukan untuk penelitian.</p> | <p>Saat bel berbunyi guru bahasa Jerman bersama dengan peneliti bergegas menuju ruang kelas yang teletak di lantai 4. Setelah sampai di ruang kelas peneliti segera menyiapkan perlengkapan yang akan digunakan pada saat penelitian, misalnya memasang <i>video recorder</i> di bagian depan dan belakang, menyiapkan laptop dan menyiapkan beberapa berkas lain. Selain itu siswa dan guru menyiapkan buku yang akan</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|--|--|
| | <p>2. Pembelajaran dimulai ketika guru mengucapkan salam, bertanya mengenai kabar siswa dan membuka kegiatan pembelajaran. Namun guru tidak menggunakan <i>Redemittel</i> “Was haben wir letzte Woche gelernt?” untuk menanyakan materi yang telah dipelajari pada pertemuan sebelumnya melainkan menggunakan <i>Redemittel</i> “Was lernen wir gerade?”, namun siswa tetap dapat memahami dan dapat menjawab sesuai dengan yang telah diharapkan.</p> | <p>digunakan untuk kegiatan pembelajaran bahasa Jerman. (CL 01/Penda/P1)</p> <p>Di dalam kelas guru bertanya mengenai kabar siswa, kehadiran siswa dan juga siswa yang pindah ke kelas lintas minat lain. Setelah situasi kelas dapat dikondisikan oleh guru, kegiatan pembelajaran-pun dimulai tepat pukul 07.00 WIB. Kegiatan ini ditandai dengan mulainya guru menanyakan informasi mengenai tema <i>Familie</i> dan membuat <i>assozogram</i> di papan tulis.</p> <p>Guru : <i>Oke, so ... schönen guten Morgen!</i></p> <p>Siswa : <i>Guten Morgen!</i></p> <p>Guru : <i>Wie geht's euch?</i></p> <p>Siswa : <i>Gut, danke! Und Ihnen?</i></p> <p>Guru : <i>Es geht mir auch gut, danke! So, was lernen wir gerade?</i></p> <p>Siswa : <i>Familie.</i></p> <p>Guru : <i>Ja, Familie.</i></p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|--|
| | <p>(Guru membuat <i>assozogram</i> mengenai <i>Familie</i> di papan tulis)</p> <p><i>So, wenn man über Familie spricht, was denkt man? Was gehört zu einer Familie?</i></p> <p>(CL 01/Penda/P2)</p> <p>3. Guru membuka kembali pengetahuan siswa tentang tema <i>Familie</i> dengan membuat <i>assozogram</i>, seperti yang tertera pada skenario pembelajaran dalam RPP. <i>Assozogram</i> yang telah dibuat cukup lengkap, karena hampir semua siswa maju ke depan untuk menuliskan kosakata mengenai keluarga, baik dalam bentuk <i>Singular</i> maupun <i>Plural</i>. Kegiatan ini dilakukan selama 17 menit. Padahal dalam RPP ditulis hanya 10 menit saja.</p> | <p>Guru meminta beberapa siswa maju ke depan menuliskan kosakata tema <i>Familie</i> di papan tulis secara bergantian. Selain itu guru juga meminta siswa menuliskan kosakata tersebut secara berpasangan.</p> <p>Guru : <i>Oke, der Bruder und die Schwester. Der Junge und das Mädchen. Und dann, der Vater und die Mutter sind?</i> (Sambil menunjuk gambar di papan tulis)</p> <p>Siswa : <i>die Eltern.</i></p> <p>Guru : Sudah ada belum? <i>Großvater und Großmutter sind?</i> Setelah semua siswa menuliskan kosakata pada <i>assozogram</i> di papan tulis guru juga memberikan informasi umum mengenai</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---|---|---|
| | | <p>perbedaan sistem keluarga di Indonesia dan di Jerman.</p> <p>(CL 01/Penda/P3 dan P4)</p> |
| 2. Kegiatan Inti <i>a. Präsentation</i> | <p>1. Guru menampilkan teks (Sumber: Buku <i>Kontakte Deutsch</i> 2, hal. 3) melalui media <i>Power Point</i> di papan tulis dan membagikan lembar <i>fotocopy</i> kepada siswa. Kemudian guru meminta siswa menentukan bentuk teks, tema teks dan hipotesa tentang isi teks yang telah ditampilkan di papan tulis.</p> <p>2. Untuk memfokuskan perhatian siswa, guru meminta siswa memperhatikan <i>slide Power</i></p> | <p>Guru juga mengajukan beberapa pertanyaan kepada siswa terkait teks, di antaranya jenis teks, tema, ujaran yang digunakan untuk bertanya mengenai tema <i>Familie</i> dan informasi lain yang terdapat dalam teks.</p> <p>Guru : <i>Guck mal bitte an die Tafel hier! Oke, was ist das? Was sieht ihr hier?</i></p> <p>Siswa : <i>Dialog.</i></p> <p>Guru : <i>Das ist? Ja, das ist ein Text. Der Text ist ein Dialog.</i></p> <p><i>Genau! Das ist ein Dialog. Ja. Und was ist der Titel von dem Dialog?</i></p> <p>Siswa : <i>Familien in Deutschland.</i></p> <p>(CL 01/KIp/P2)</p> <p>Guru meminta siswa dan peneliti menyalakan proyektor. Selain itu guru juga meminta bantuan salah</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|--|
| | <p><i>Point</i> di papan tulis, tapi guru tidak menggunakan <i>Redemittel</i> yang telah ditulis pada RPP, yaitu "<i>Ok! Was seht ihr an der Tafel?</i>", melainkan "<i>Guck mal bitte an die Tafel!</i>". Namun hal tersebut masih bisa terterima.</p> | <p>satu siswa membagikan lembar <i>fotocopy</i>. Setelah semua siswa menerima lembar <i>fotocopy</i>, guru meminta siswa memperhatikan teks yang telah diproyeksikan pada papan tulis.</p> <p>Guru : <i>Guck mal bitte an die Tafel hier!</i></p> <p>(CL 01/KIp/P1)</p> |
| | <p>3. Guru meminta siswa membacakan dialog dengan baik. Setelah dialog dibacakan, guru mengajukan beberapa pertanyaan mengenai informasi yang terdapat pada teks. Kegiatan ini dilakukan selama 16 menit, meskipun dalam RPP ditulis hanya 15 menit saja.</p> | <p>Setelah itu guru meminta 4 orang siswa membacakan teks dengan baik dan benar. Setelah teks dibacakan, guru mengajukan beberapa pertanyaan secara global dan selektif kepada siswa mengenai informasi yang terdapat dalam teks.</p> <p>(CL 01/KIp/P3)</p> |
| | <p>4. Guru meminta siswa mengerjakan latihan tertulis dari sumber buku <i>Kontakte Deutsch</i> 2, hal. 4. Kemudian membahasnya secara bersama. Pada RPP ditulis waktu yang dibutuhkan pada</p> | <p>Pada kegiatan selanjutnya guru memberikan siswa tugas mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara tertulis. Tugas tersebut dikerjakan secara berdiskusi</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|--------------------------|--|---|
| | <p>kegiatan ini hanya 15 menit, tetapi pada kenyataannya kegiatan ini berlangsung selama 53 menit, karena guru membutuhkan waktu lebih lama untuk membahas pertanyaan, serta jawaban siswa. Selain itu siswa juga lebih banyak mengobrol dengan temannya dibandingkan berdiskusi mengenai latihan tersebut. Pada kegiatan ini guru memperbolehkan siswa menggunakan kamus <i>online</i> (aplikasi) pada <i>handphone</i>, sehingga banyak siswa yang berkesempatan bermain <i>handphone</i>.</p> | <p>dengan teman sebangku. Guru juga memperbolehkan siswa menggunakan <i>handphone</i> untuk membantu mengerjakan tugas tersebut. Guru tetap mengontrol siswa dalam mengerjakan tugas.</p> <p>Guru : <i>Ihr dürfen mit Handy die Wörter zu suchen. Euer Handy benutzen.</i></p> <p>Setelah tugas selesai dikerjakan, guru meminta siswa menukar hasil pekerjaannya dengan teman lain dan mengoreksi bersama.</p> <p>(CL 01/KIp/P4 dan P5)</p> |
| <i>b. Semantisierung</i> | <p>1. Guru meminta siswa kembali memperhatikan teks yang terdapat di <i>Power Point</i>. Kemudian meminta siswa menggaris-bawahi ujaran-ujaran yang digunakan untuk menanyakan informasi mengenai tema <i>Familie</i> yang terdapat pada</p> | <p>Pada tahapan ini guru meminta siswa kembali memperhatikan teks yang tertera pada <i>Power Point</i>. Kemudian guru meminta siswa menyebutkan ujaran yang digunakan untuk menanyakan tentang tema <i>Familie</i> yang terdapat dalam teks. Setelah itu</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|---|
| | <p>teks. Kegiatan ini berlangsung selama 6 menit. Padahal dalam RPP ditulis waktu yang dibutuhkan pada kegiatan ini adalah 15 menit, tetapi siswa yang maju ke depan kelas menggarisbawahi ujaran-ujaran yang terdapat dalam teks dengan sangat cepat, sehingga kegiatan ini dapat dengan cepat terselesaikan.</p> <p>2. Pada RPP guru meminta siswa menirukan pelafalan ujaran-ujaran yang terdapat pada teks, tetapi pada pelaksanaannya guru tidak melakukan hal</p> | <p>guru meminta siswa maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran mengenai tema yang terdapat dalam teks.</p> <p>Guru : <i>Oke, welche Frage kann man über die Familie stellen?</i></p> <p>Kalimat-kalimat apa saja sih yang bisa dilontarkan untuk menanyakan tentang keluarga yang ada di dalam teks ini? Yang mana?</p> <p>Siswa : <i>Wie groß ist deine Familie?</i></p> <p>Guru : <i>Was noch?</i> Apa lagi?</p> <p>Siswa secara bergantian maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran yang menanyakan tentang tema keluarga.</p> <p>(CL 01/KIs/P1)</p> <p>Setelah semua ujaran pada teks digarisbawahi, guru kembali membahas ujaran-ujaran tersebut. Dalam RPP dijelaskan, bahwa siswa diminta menirukan</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|----------------|---|---|
| <i>c. Üben</i> | <p>tersebut, karena guru lupa meminta siswa menirukan pelafalan ujaran-ujaran yang telah digarisbawahi pada teks di kegiatan sebelumnya.</p> <p>1. Pada tahap ini guru meminta siswa membentuk kelompok yang masing-masing anggotanya berjumlah 4 siswa. Kemudian guru juga meminta salah satu perwakilan kelompok untuk maju ke depan.</p> | <p>pelafalan ujaran-ujaran secara tepat, tetapi tahapan ini tidak dilaksanakan oleh guru. (CL 01/KIs/P2)</p> <p>Pada tahapan ini guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa. Masing-masing perwakilan kelompok diminta maju ke depan kelas dan mendengarkan instruksi guru.</p> <p>Guru : <i>Oke wenn nicht, jetzt bildet ihr eine Gruppe! Jede Gruppe besteht aus vier Schülern.</i> Paham? Bisa langsung?</p> <p>Siswa : Bisa.</p> <p>Guru : <i>Und jetzt, von jede Gruppe kommt bitte ein Schüler vorne zu mir und ich gebe dann die Aufgabe.</i></p> <p>(CL 01/KIö/P1)</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|--|
| | <p>2. Pada RPP guru meminta satu perwakilan kelompok untuk maju kedepan kelas dan memberikan penjelasan mengenai materi dan teknik <i>Snowball Throwing</i>. Guru berinisiatif untuk memberikan penjelasan di luar kelas, sehingga instruksi yang disampaikan tidak terdengar oleh anggota kelompok lainnya.</p> <p>3. Setelah penjelasan selesai, perwakilan kelompok diminta kembali ke kelompoknya dan menjelaskan materi dan cara bermain dengan teknik <i>Snowball Throwing</i>. Masing-masing anggota menerima 1 lembar kertas untuk menuliskan pertanyaan berdasarkan informasi yang terdapat dalam teks. Setelah pertanyaan selesai ditulis, siswa diminta membentuk kertas tersebut menyerupai</p> | <p>Guru memberikan penjelasan mengenai materi yang akan digunakan untuk melakukan kegiatan <i>Snowball Throwing</i>. Guru menjelaskan pada perwakilan kelompok, bahwa setiap siswa diminta membuat pertanyaan sesuai dengan informasi yang terdapat pada teks dan pertanyaan dituliskan pada kertas yang telah diberikan oleh guru. (CL 01/KIü/P2)</p> <p>Kemudian kertas yang telah dituliskan pertanyaan tersebut dibentuk menyerupai seperti bola kecil. Setelah itu salah satu siswa (siswa A) diminta melemparkan bola tersebut sebagai tanda, bahwa permainan telah dimulai. Siswa (siswa B) yang mendapatkan bola diminta menjawab pertanyaan yang sudah dituliskan pada lembar kertas tersebut. Kemandirian siswa yang mendapatkan bola tersebut (siswa B) melempar</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|---|
| | <p>bola, dan setelah selesai, permainanpun dimulai.</p> | <p>kembali bola dengan pertanyaan yang sudah di tulis ke siswa lain (siswa C).</p> <p>Siswa (Yane) : <i>Wie viele Geschwister hat Memet?</i></p> <p>Siswa (Putri) : <i>Memet hat fünf Geschwister.</i></p> <p>Guru : <i>Oke, gut!</i> Sekarang kamu lempar pertanyaan kamu ke Putri.</p> <p>Siswa (Yane) melempar bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Putri).</p> <p>(CL 01/KIü/P2)</p> |
| | <p>4. Sebagai tanda, bahwa permainan telah dimulai, guru meminta ketua kelas melemparkan bola pertanyaan kepada anggota kelompok lain. Kemudian siswa yang menjawab pertanyaan tersebut diminta melemparkan kembali bola pertanyaannya kepada anggota lain, begitu seterusnya. Kegiatan ini berlangsung selama 47 menit</p> | <p>Siswa (Yane) : <i>Wie viele Geschwister hat Memet?</i></p> <p>Siswa (Putri) : <i>Memet hat fünf Geschwister.</i></p> <p>Guru : <i>Oke, gut!</i> Sekarang kamu lempar pertanyaan kamu ke Putri.</p> <p>Siswa (Yane) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Putri).</p> <p>Guru : Yang lain perhatikan</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|-------------------|---|---|
| | dengan jumlah siswa 39. | <p>jawabannya Putri ya, kan nanti dilempar lagi sama Putri. Baca dulu pertanyaannya.</p> <p>Siswa (Putri) : <i>Wo wohnt die Tochter von Frau Breitner? In New York.</i></p> <p>Begitu seterusnya sampai semua siswa mendapat giliran bertanya dan menjawab. Jika semua siswa sudah berke-sempatan untuk bertanya dan menjawab, berarti kegiatan tersebut telah selesai.</p> <p>(CL 01/KIü/P2 dan P3)</p> |
| 3. Penutup | <p>1. Guru memberikan tugas membuat dialog secara berpasangan untuk dikerjakan di rumah mengenai informasi yang terdapat dalam teks. Padahal pada RPP tugas tersebut diminta untuk dikerjakan secara langsung di kelas saat kegiatan pembelajaran, karena beberapa alasan di antaranya keterbatasan waktu. Dengan demikian evaluasi keterampilan berbicara pada RPP I tidak dilaksanakan.</p> | <p>Pada tahapan yang ditulis di RPP, yaitu siswa diminta bergantian maju ke depan kelas melakukan dialog tentang kehidupan keluarga yang terdapat dalam teks <i>Familien in Deutschland</i> dengan menggunakan ujaran yang telah dilatihkan pada tahapan sebelumnya.</p> <p>Namun pada pelaksanaannya guru meminta siswa membuat dialog mengenai teks tema <i>Familie</i> di rumah dan akan</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|--|---|
| | <p>2. Guru dan siswa secara bersama membuat kesimpulan mengenai kegiatan pembelajaran yang telah berlangsung, dan berlangsung selama 3 menit. Kegiatan pembelajaran pun ditutup.</p> | <p>dibahas kembali pada pertemuan selanjutnya. (CL 01/Penu/P1)</p> <p>Setelah guru selesai menjelaskan tugasnya, siswa berkemas untuk mengakhiri pembelajaran. Guru menutup kegiatan pembelajaran.</p> <p>Siswa : <i>Achtung-Achtung, betten wir! Fertig! Grüßen wir!</i></p> <p>Guru : <i>Auf Wiedersehen!</i></p> <p>(CL 01/Penu/P1)</p> |

**Lampiran 6. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) II Dibuat oleh
Yuniar**

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) II

| | |
|----------------|------------------------|
| Sekolah | : SMA Negeri X Jakarta |
| Mata Pelajaran | : Bahasa Jerman |
| Kelas/Semester | : XI/I |
| Materi Pokok | : Meine <i>Familie</i> |
| Alokasi Waktu | : 3 x 45 Menit |
| Pertemuan ke | : 5 |

A. Kompetensi Inti

- KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
- KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 : Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI 4 : Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar

- KD 3.2. Memahami cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap, sertameminta dan menawarkan barang dan jasa terkait topik *keluarga* (*Familie*) dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya yangsesuai konteks penggunaannya.
- KD 3.3. Membuat analisis sederhana unsur kebahasaan dan struktur dalam teks terkaittopik keluarga (*Familie*) yang sesuai konteks penggunaannya.
- KD 4.2 Menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan cara memberitahudan menanyakan fakta, dan perasaan serta sikap dalam meminta dan menawarkanbarang dan jasa terkait topik *keluarga* (*Familie*) dengan memperhatikan unsurkebahasaan, struktur teks dan

unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

- KD 4.3. Memproduksi teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan informasiterkait topik *keluarga (Familie)* dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.

C. Indikator

- Siswa dapat menuliskan macam-macam ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan kehidupan keluarga (*Familie*) pada tabel di papan tulis.
- Siswa dapat membuat pertanyaan tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa menggunakan ujaran-ujaran yang telah dipelajari.
- Siswa dapat menjawab pertanyaan tersebut menggunakan ujaran sesuai konteks.
- Siswa dapat membuat dialog sederhana tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa secara tertulis dalam kelompok (masing-masing kelompok terdiri dari 3 orang siswa).
- Siswa dapat mempraktikkan dialog yang telah dibuat di depan kelas.
- Siswa dapat mempraktikkan dialog tanpa menggunakan teks tentang kehidupan keluarga masing – masing di depan kelas secara berkelompok dengan kelompok yang berbeda.

D. Tujuan Pembelajaran

Siswa mampu mengasosiasikan penggunaan ujaran yang telah dipelajari terhadap kehidupan keluarga masing-masing, mampu membuat dialog sederhana secara tertulis dalam kelompok tentang kehidupan keluarga siswa dan siswa mampu melakukan tanya jawab tentang kehidupan keluarga siswa masing-masing di depan kelas dengan baik dan komunikatif.

E. Materi Pembelajaran

- a. Kosakata bahasa Jerman tema *Familie*, seperti: *Vater, Mutter, Schwester, Bruder, Großmutter, Geschwister, Sohn, Tochter, Onkel, Enkel, Verwandte*.
- b. Ujaran-ujaran dalam tema *Familie*, seperti: *Wie groß ist deine Familie? Wir sind fünf Personen. Wer sind sie? Sie sind meine Mutter, mein Vater, meine Schwestern und ich. Leben deine Großeltern noch? Ja, aber wir wohnen nicht zusammen. Was macht dein Vater? Mein Vater ist Ingenieur. Wo arbeitet dein Vater? Mein Vater arbeitet bei Opel. Hast du noch Onkel und Tanten? Ja, aber wir sehen unsere Verwandten nur selten.*

F. Metode Pembelajaran

- 1.Tanya Jawab
- 2.Diskusi Kelompok
- 3.Teknik *Snowball Throwing*

G. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

- 1.Media : *Power Point*, kartu tugas untuk kerja kelompok
- 2.Alat/Bahan : Papan tulis, spidol
- 3.Sumber Belajar : *Kontakte Deutsch 2*, *Kontakte Deutsch Extra*

H. Strategi Pembelajaran

| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu | | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|--|-------|---------|----------|------|----------|------|-----------------|
| Pendahuluan | <ul style="list-style-type: none"> • Memberi salam dan membuka kegiatan belajar. • Melakukan tanya jawab terkait materi sebelumnya yakni penggunaan ujaran tentang kehidupan keluarga untuk membuka kembali ingatan siswa. | 10 Menit | | | | | | | | |
| Inti | <p>MENGUMPULKAN INFORMASI DAN MENGA SOSIASIASI (ÜBEN)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Membuat tabel sederhana di papan tulis untuk latihasiswa. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td colspan="2">Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>)</td> </tr> <tr> <td>Frage</td> <td>Antwort</td> </tr> <tr> <td>1.</td> <td>....</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>....</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk menuliskan ujaran-ujaran apa saja yang dapat digunakan untuk menanyakan dan menjawab tentang kehidupan keluarga (<i>Familie</i>) pada tabel yang adadi papan tulis. • Menuliskan ujaran-ujaran tentang kehidupan keluarga yang belum siswa tuliskan pada tabel. • Membahas ujaran-ujaran yang siswa tuliskan pada tabel apakah sudah tepat atau belum. • Meminta siswa untuk berkelompok terdiri dari 4-5 orangsecara acak. • Meminta satu perwakilan dari tiap kelompok untuk maju ke depan kelas dan diberikan penjelasan tentang materiyang akan digunakan untuk melakukan kegiatan <i>snowball throwing</i>. • Meminta perwakilan kelompok untuk kembali kekelompoknya dan menjelaskan materi dan | Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | Frage | Antwort | 1. | | 2. | | 80 Menit |
| Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | | | | | | | | | |
| Frage | Antwort | | | | | | | | | |
| 1. | | | | | | | | | | |
| 2. | | | | | | | | | | |

| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu |
|----------------|---|----------------------|
| | <p>instruksi apayang telah dijelaskan oleh guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Membagikan kertas-kertas kecil pada masing-masing kelompok sesuai dengan jumlah anggota kelompok. • Meminta seluruh siswa dalam tiap kelompok untuk mulai menuliskan pertanyaannya. • Meminta siswa untuk melemparkan kertas-kertas pertanyaan tersebut ke siswa dalam kelompok lain secara acak hingga seluruh siswa mendapatkan kertas pertanyaan. • Meminta salah satu siswa membacakan pertanyaan yang didapatkan, kemudian harus dijawab oleh siswa tersebut. Misalnya: Siswa A membacakan pertanyaan yang ia dapatkan, lalu ia harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Setelah dijawab dengan benar, siswa A menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa B. Siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang diajukan oleh siswa A dengan benar. Setelah siswa B menjawab dengan benar, siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang terdapat pada bola pertanyaan yang ia dapatkan. Setelah siswa B menjawab pertanyaan tersebut dengan benar, siswa B menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lainnya misalnya ke siswa C dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran. • Meminta siswa untuk membentuk kelompok yang terdiri dari 3 orang. Meminta siswa untuk untuk membuat dialog sederhana tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa secara tertulis dalam kelompok. • Mengontrol pekerjaan siswa dari satu kelompok kekelompok lain. <p>MENGKOMUNIKASIKAN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Meminta 2 kelompok untuk mempraktikkan hasil dialog yang telah dibuat di depan kelas. | |
| Penutup | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta 3 orang siswa (dipanggil secara acak) maju kedepan kelas dan melakukan percakapan dialog tentang kehidupan keluarga masing-masing. Kegiatan ini merupakan bentuk kegiatan evaluasi pembelajaran dan dilakukan hingga | 45 Menit |

| Tahapan | Aktivitas Pembelajaran | Alokasi Waktu |
|---------|--|---------------|
| | <p>minimal 10 kelompok yang maju ke depan kelas. Kelompok – kelompok pada kegiatan ini adalah kelompok yang berbeda dengan kelompok pada tahap mengkomunikasikan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran. • Menutup kegiatan pembelajaran. | |

I. Skenario Pembelajaran

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|--|---|--|---|---------------|--|---|--|----------|
| Pendahuluan | | <ul style="list-style-type: none"> • Memberi salam dan membuka kegiatan belajar. • Melakukan tanya jawab terkait materi sebelumnya yakni penggunaan ujaran tentang kehidupan keluarga untuk membukakembali ingatan siswa. <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Guru</th> <th>Siswa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Tag, wie geht es euch?</i> • <i>Danke, es geht mir auch gut! Ok, was haben wir letzte Woche gelernt?</i> • <i>Ja gut! Wir haben letzte Woche die Redemittel über Familie gelernt und auch einen Dialog über Familie gelesen. Gebt mir bitte Beispiele!</i> • <i>Sehr gut, Tio! Und was noch?</i> • <i>Ok, hast du Verwandte, Lala?</i> • <i>Super!</i> </td><td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Danke gut, und Ihnen?</i> • <i>Ein Dialog über Familie! Redemittel!</i> • Tio: Meine Famile hat fünf Personen • Darin: Hast du Verwandte? • Lala: Ja, aber wir treffen uns sehr selten. </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Tag, wie geht es euch?</i> • <i>Danke, es geht mir auch gut! Ok, was haben wir letzte Woche gelernt?</i> • <i>Ja gut! Wir haben letzte Woche die Redemittel über Familie gelernt und auch einen Dialog über Familie gelesen. Gebt mir bitte Beispiele!</i> • <i>Sehr gut, Tio! Und was noch?</i> • <i>Ok, hast du Verwandte, Lala?</i> • <i>Super!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Danke gut, und Ihnen?</i> • <i>Ein Dialog über Familie! Redemittel!</i> • Tio: Meine Famile hat fünf Personen • Darin: Hast du Verwandte? • Lala: Ja, aber wir treffen uns sehr selten. | | 10 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Guten Tag, wie geht es euch?</i> • <i>Danke, es geht mir auch gut! Ok, was haben wir letzte Woche gelernt?</i> • <i>Ja gut! Wir haben letzte Woche die Redemittel über Familie gelernt und auch einen Dialog über Familie gelesen. Gebt mir bitte Beispiele!</i> • <i>Sehr gut, Tio! Und was noch?</i> • <i>Ok, hast du Verwandte, Lala?</i> • <i>Super!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Danke gut, und Ihnen?</i> • <i>Ein Dialog über Familie! Redemittel!</i> • Tio: Meine Famile hat fünf Personen • Darin: Hast du Verwandte? • Lala: Ja, aber wir treffen uns sehr selten. | | | | | | | |
| Inti | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dapat menuliskan macam-macam ujaran yang | MENGUMPULKAN INFORMASI DAN MENGASOSIASI (ÜBEN) <ul style="list-style-type: none"> • Guru membuat tabel sederhana di papan tulis untuk latihan siswa. • Meminta siswa untuk menuliskan | Mengembangkan sikap jujur, teliti, kerja keras. | 25 Menit | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|------------------------------|---------------|------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|-------|---------|--------|-----|--------|-----|--|------|-------|--|--|---|----------|
| | <p>dapat digunakan untuk menanyakan kehidupan keluarga (<i>Familie</i>) pada tabel di papan tulis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dapat membuat pertanyaan tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa menggunakan ujaran yang telah dipelajari. | <p>ujaran-ujaran apa saja yang dapat digunakan untuk menanyakan tentang kehidupan keluarga (<i>Familie</i>) pada tabel yang ada di papan tulis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru menuliskan ujaran-ujaran tentang kehidupan keluarga yang belum siswa tuliskan pada tabel. • Membahas ujaran-ujaran yang siswa tuliskan pada tabel apakah sudah tepat atau belum. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Guru membuat tabel di papan tulis.</td><td>Siswa menuliskan ujaran-ujaran tentang Familie pada tabel.</td></tr> <tr> <td> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>)</th> </tr> <tr> <th>Frage</th><th>Antwort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. ...</td><td>...</td></tr> <tr> <td>2. ...</td><td>...</td></tr> </tbody> </table> </td><td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt seht euch die Tabelle an der Tafel an! Ihr müsst die Redemittel über Familie schreiben. Eine Person schreibt einen Satz. Kommt bitte nach vorne !</i> </td></tr> </tbody> </table> <p>• Meminta siswa untuk berkelompok terdiri dari 4-5 orang secara acak.</p> <p>• Meminta siswa untuk membuat pertanyaan tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa pada kertas kecil yang guru bagikan untuk masing-masing siswa dalam kelompok.</p> <p>• Meminta siswa untuk melemparkan kertas-kertas pertanyaan tersebut ke siswa dalam kelompok lain secara acak hingga seluruh siswa mendapatkan kertas pertanyaan.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok, bildet bitte Gruppe mit 4-5 Personen!</i> • <i>Und jetzt, eine Person von Klasse!</i> Guru menjelaskan pada perwakilan </td><td> <p>Siswa membentuk kelompok. 1 orang perwakilan dari masing-masing kelompok maju ke depan kelas.</p> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | Guru membuat tabel di papan tulis. | Siswa menuliskan ujaran-ujaran tentang Familie pada tabel. | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>)</th> </tr> <tr> <th>Frage</th><th>Antwort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. ...</td><td>...</td></tr> <tr> <td>2. ...</td><td>...</td></tr> </tbody> </table> | Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | Frage | Antwort | 1. ... | ... | 2. ... | ... | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt seht euch die Tabelle an der Tafel an! Ihr müsst die Redemittel über Familie schreiben. Eine Person schreibt einen Satz. Kommt bitte nach vorne !</i> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok, bildet bitte Gruppe mit 4-5 Personen!</i> • <i>Und jetzt, eine Person von Klasse!</i> Guru menjelaskan pada perwakilan | <p>Siswa membentuk kelompok. 1 orang perwakilan dari masing-masing kelompok maju ke depan kelas.</p> | Mengembangkan sikap jujur, teliti, kerja keras. | 15 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Guru membuat tabel di papan tulis. | Siswa menuliskan ujaran-ujaran tentang Familie pada tabel. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>)</th> </tr> <tr> <th>Frage</th><th>Antwort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. ...</td><td>...</td></tr> <tr> <td>2. ...</td><td>...</td></tr> </tbody> </table> | Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | Frage | Antwort | 1. ... | ... | 2. ... | ... | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt seht euch die Tabelle an der Tafel an! Ihr müsst die Redemittel über Familie schreiben. Eine Person schreibt einen Satz. Kommt bitte nach vorne !</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frage | Antwort | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. ... | ... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. ... | ... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Guru | Siswa | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok, bildet bitte Gruppe mit 4-5 Personen!</i> • <i>Und jetzt, eine Person von Klasse!</i> Guru menjelaskan pada perwakilan | <p>Siswa membentuk kelompok. 1 orang perwakilan dari masing-masing kelompok maju ke depan kelas.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu |
|---------|-----------|---|---|---------------|
| | | <p>kelompok bahwa masing-masing anggota kelompok harus membuat 1 pertanyaan untuk menanyakan kehidupan keluarga masing-masing siswa pada kelompok lain. Pertanyaan tersebut nantinya dituliskan pada kertas kecil yang akan dibagikan oleh guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jetzt müsst ihr eine Frage über eure eigene Familie auf dieses Papier schreiben. Wie z.B: Wie groß ist deine Familie? Wie viele Geschwister hast du? Wo arbeitet dein Vater? So jede Gruppe hat 4 bis 5 Fragen. Ist es klar?</i> • <i>Gut! Jetzt kommt zu eurer Gruppe zurück und sagt eure Freunde, was ich gesagt habe!</i> <p>Guru membagikan potongan-potongan kertas kecil pada masing-masing siswa pada tiap kelompok dan mengizinkan siswa untuk mulai membuat dan menuliskan pertanyaannya.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok! Ihr könnt jetzt beginnen!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja, klar!</i> Perwakilan kelompok kembali ke kelompok masing-masing dan menjelaskan kepada anggota kelompoknya tentang materi dan instruksi yang diberikan oleh guru. Siswa mulai membuat pertanyaan dan menulis-kannya pada masing-masing kertas yang dimilikinya. Siswa membentuk/menggulung kertas pertanyaan yang mereka miliki hingga menyerupai bola kecil. Siswa melempar- | |

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu |
|---------|---|--|--|------------------------------|---------------|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Ok, seid ihr fertig? Jetzt bildet das Papier wie einen kleinen Ball!</i> • <i>Und jetzt werft das Papier zu anderer Gruppe! Jede Person bekommt dann ein Papier.</i> | <p>kan kertas pertanyaan mereka yang telah dibentuk menyerupai bola-bola kecil ke kelompok lain.</p> | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dapat menjawab pertanyaan tersebut menggunakan ujaran sesuai konteks. | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta salah satu siswa membacakan pertanyaan yang didapatkan, kemudian harus dijawab oleh siswa tersebut. Misalnya: Siswa A membacakan pertanyaan yang ia dapatkan, lalu ia harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Setelah dijawab dengan benar, siswa A menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa B. Siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang diajukan oleh siswa A dengan benar. Setelah siswa B menjawab dengan benar, siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang terdapat pada bola pertanyaan yang ia dapatkan. Setelah siswa B menjawab pertanyaan tersebut dengan benar, siswa B menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lainnya misalnya ke siswa C dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran untuk menjawab. | <p>Mengembangkan sikap teliti, jujur, menghargai pendapat orang lain, kemampuan berkomunikasi.</p> | <p>25 Menit</p> | |

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | |
|--|---|---|------------------------------|---------------|--|---|---|-----------------|
| | | <p><i>Frage!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Gut! Jetzt muss Rolando die Frage von Tasya beantworten.</i> • <i>Gut! Rolando, lies deine Frage vor und beantworte sie!</i> • <i>Super! Jetzt stellt deinem Freund/deiner Freundin die gleiche Frage!</i> <p>Hal ini terus dilakukan hingga seluruh siswa mendapatkan giliran untuk bertanya dan menjawab.</p> <p><i>Rolando: Ja, ich habe einen Onkel.</i></p> <p><i>Rolando: Die Frage ist 'Leben noch deine Großeltern? Ja, meine Großmutter leben noch, aber mein Großvater ist schon lange gestorben.</i></p> <p><i>Rolando: Leben noch deine Großeltern Emma?</i></p> <p><i>Emma: ...</i></p> | | | | | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Siswa dapat membuat dialog sederhana tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa secara tertulis dalam kelompok. | <ul style="list-style-type: none"> • Meminta siswa untuk membentuk kelompok yang terdiri dari 3 orang. • Meminta siswa untuk membuat dialog sederhana tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa secara tertulis dalam kelompok. • Mengontrol pekerjaan siswa dari kelompok ke kelompok lain. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Guru</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Siswa</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;"> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Und jetzt bildet bitte Gruppe mit 3 Personen.</i> • <i>Ihr müsst einen Dialog über eure eigene Familie schreiben.</i> • <i>Ich gebe euch 10</i> </td> <td style="padding: 2px;"> <p>Siswa membentuk kelompok, satu kelompok terdiri dari 3 orang.</p> <p>Siswa membuat dialog secara Tertulis dalam kelompok dalam waktu 10 menit.</p> </td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Und jetzt bildet bitte Gruppe mit 3 Personen.</i> • <i>Ihr müsst einen Dialog über eure eigene Familie schreiben.</i> • <i>Ich gebe euch 10</i> | <p>Siswa membentuk kelompok, satu kelompok terdiri dari 3 orang.</p> <p>Siswa membuat dialog secara Tertulis dalam kelompok dalam waktu 10 menit.</p> | Mengembangkan sikap jujur, teliti, disiplin, kerja keras. | 10 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • <i>Und jetzt bildet bitte Gruppe mit 3 Personen.</i> • <i>Ihr müsst einen Dialog über eure eigene Familie schreiben.</i> • <i>Ich gebe euch 10</i> | <p>Siswa membentuk kelompok, satu kelompok terdiri dari 3 orang.</p> <p>Siswa membuat dialog secara Tertulis dalam kelompok dalam waktu 10 menit.</p> | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu | | | | | | | | |
|---|---|--|------------------------------|---------------|--|---|---|---|---|---|--|-----------------|
| | | <p><i>Minuten Zeit!</i></p> <p>Guru mengontrol pekerjaan siswa dari satu kelompok ke kelompok lain</p> | | | | | | | | | | |
| | Siswa dapat mempraktekkan dialog yang telah dibuat di depan kelas. | <p>MENGKOMUNIKASIKAN</p> <ul style="list-style-type: none"> Meminta 2 atau 3 kelompok untuk mempraktikkan dialog yang telah dibuat di depan kelas. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>• <i>Ok! Seid ihr fertig?</i></td><td><i>Gruppe 1: noch nicht! Gruppe 2: fertig! usw...</i></td></tr> <tr> <td>• <i>Ok jetzt, wer möchte den Dialog spielen?</i></td><td>2 atau 3 kelompok tunjuk tangan dan mempraktikkan dialog mereka di depan kelas.</td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | • <i>Ok! Seid ihr fertig?</i> | <i>Gruppe 1: noch nicht! Gruppe 2: fertig! usw...</i> | • <i>Ok jetzt, wer möchte den Dialog spielen?</i> | 2 atau 3 kelompok tunjuk tangan dan mempraktikkan dialog mereka di depan kelas. | Mengembangkan sikap jujur, teliti, toleransi, mengungkapkan pendapat dengan singkat dan jelas, dan mengembangkan kemampuan berbahasa yang baik dan benar. | 10 Menit | | |
| Guru | Siswa | | | | | | | | | | | |
| • <i>Ok! Seid ihr fertig?</i> | <i>Gruppe 1: noch nicht! Gruppe 2: fertig! usw...</i> | | | | | | | | | | | |
| • <i>Ok jetzt, wer möchte den Dialog spielen?</i> | 2 atau 3 kelompok tunjuk tangan dan mempraktikkan dialog mereka di depan kelas. | | | | | | | | | | | |
| Penutup | Siswa dapat mempraktekkan dialog tentang kehidupan keluarga masing-masing di depan kelas secara berkelompok. | <ul style="list-style-type: none"> Memanggil 3 orang siswa secara acak untuk mempraktikkan dialog tentang keluarga masing-masing. Kelompok-kelompok pada kegiatan ini adalah kelompok yang berbeda dengan kelompok pada tahap mengkomunikasikan. Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran. Menutup kegiatan pembelajaran. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Guru</th><th>Siswa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>• <i>OK! Tiara, Arlis und Shinta kommt nach vorne bitte!</i></td><td>Ketiga siswa yang dipanggil oleh guru maju ke depan kelas. Siswa mempraktikkan dialog tentang kehidupan keluarganya Masing masing. (Terlampir).</td></tr> <tr> <td>• <i>Jetzt macht einen Dialog über eure eigene Familie bitte!</i></td><td></td></tr> <tr> <td>• <i>Super! Jetzt kommt bitte nach vorne, Dea, Reza und Fajar !</i></td><td>Hal ini terus dilakukan hingga minimal 10 kelompok maju ke depan kelas. Guru memberikan penilaian, apakah pemakaian ujarannya sudah benar dan</td></tr> </tbody> </table> | Guru | Siswa | • <i>OK! Tiara, Arlis und Shinta kommt nach vorne bitte!</i> | Ketiga siswa yang dipanggil oleh guru maju ke depan kelas. Siswa mempraktikkan dialog tentang kehidupan keluarganya Masing masing. (Terlampir). | • <i>Jetzt macht einen Dialog über eure eigene Familie bitte!</i> | | • <i>Super! Jetzt kommt bitte nach vorne, Dea, Reza und Fajar !</i> | Hal ini terus dilakukan hingga minimal 10 kelompok maju ke depan kelas. Guru memberikan penilaian, apakah pemakaian ujarannya sudah benar dan | | 45 Menit |
| Guru | Siswa | | | | | | | | | | | |
| • <i>OK! Tiara, Arlis und Shinta kommt nach vorne bitte!</i> | Ketiga siswa yang dipanggil oleh guru maju ke depan kelas. Siswa mempraktikkan dialog tentang kehidupan keluarganya Masing masing. (Terlampir). | | | | | | | | | | | |
| • <i>Jetzt macht einen Dialog über eure eigene Familie bitte!</i> | | | | | | | | | | | | |
| • <i>Super! Jetzt kommt bitte nach vorne, Dea, Reza und Fajar !</i> | Hal ini terus dilakukan hingga minimal 10 kelompok maju ke depan kelas. Guru memberikan penilaian, apakah pemakaian ujarannya sudah benar dan | | | | | | | | | | | |

| Tahapan | Indikator | Aktivitas Pembelajaran | | Kompetensi yang dikembangkan | Alokasi Waktu |
|---------|-----------|--|---|------------------------------|---------------|
| | | <p>sesuai konteks atau tidak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>So, was haben wir heute gelernt?</i> • <i>Gut! Dann treffen wir uns wieder nächste Woche. Vielen Dank und Auf Wiedersehen!</i> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Wir machen einen Dialog über Familie.</i> • <i>Auf Wiedersehen!</i> | | |

J. Penilaian

Penilaian berupa tes lisan yaitu pada saat siswa melakukan percakapan dialog di depan kelas secara berkelompok yang terdiri dari 3 orang (dipanggil secara acak). Guru meminta siswa-siswa tersebut untuk mempraktikkan dialog tentang kehidupan keluarga masing-masing. Kelompok-kelompok pada kegiatan ini adalah kelompok yang berbeda dengan kelompok pada tahap mengomunikasikan. Kegiatan ini dilakukan hingga minimal 10 kelompok yang maju ke depan kelas. Apabila dalam satu dialog terdapat minimal 6 ujaran pertanyaan dan 6 ujaran jawaban, maka dianggap siswa telah menguasai materi dan tujuan pembelajaran telah tercapai.

Contoh Evaluasi Keterampilan Berbicara pada RPP II

Penilaian berupa tes lisan yaitu siswa melakukan dialog di depan kelas secara berkelompok yang terdiri dari 3 orang dan dipilih secara acak. Guru meminta minimal 10 kelompok untuk maju ke depan kelas. Dialog tersebut membicarakan tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa. Di dalam dialog minimal harus terdapat 6 ujaran pertanyaan dan 6 ujaran jawaban.

- Tiara : Halo, Arlis und Shinta! Wie geht's?
- Arlis & Shinta : Danke gut! Und dir?
- Tiara : Auch gut, danke! Wie groß ist deine Familie, Shinta?
- Shinta : Wir sind 4 Personen.
- Arlis : Das ist eine typische Kleinfamilie! Wer sind sie?
- Shinta : Sie sind mein Vater, meine Mutter, meine Schwester und ich.
Hast du Geschwister, Arlis?
- Arlis : Ja, ich habe einen Bruder. Er ist Schüler. Hast du auch einen Bruder, Tiara?
- Tiara : Nein, ich habe keinen Bruder. Was machen deine Eltern, Arlis?
- Arlis : Meine Mutter ist Hausfrau und mein Vater ist Ingenieur.
- Shinta : Hast du Verwandte, Tiara?
- Tiara : Ja, meine Verwandte wohnt in Medan. Leben deine Großeltern noch, Shinta?
- Shinta : Nein, sie sind schon lange gestorben.

Teknik *Snowball Throwing* pada RPP II

Pertanyaan yang siswa buat pada RPP 2 dalam kegiatan latihan keterampilan berbicara menggunakan teknik *Snowball Throwing* adalah berdasarkan kehidupan keluarga masing–masing siswa. Berikut ini adalah contoh pertanyaan dan jawaban yang akan siswa gunakan :

| Pertanyaan | Jawaban |
|-------------------------------------|--|
| 1. Wie groß ist deine Familie? | Wir sind 5 Personen. |
| 2. Wer sind sie? | Sie sind meine Mutter, mein Vater, mein Bruder, meine Schwester und ich. |
| 3. Hast du Verwandte? | Ja, ich habe einen Onkel. Er wohnt in Surabaya. |
| 4. Leben deine Großeltern noch? | Nein, meine Großeltern sind schon lange gestorben |
| 5. Wie alt ist deine Schwester? | Meine Schwester ist 20 Jahre alt. |
| 7. Ist deine Schwester verheiratet? | Ja, meine Schwester ist verheiratet und hat einen Sohn. |

Lampiran 7. Pengamatan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) II

Mata Pelajaran : Bahasa Jerman

Satuan Pendidikan : SMAN 31 Jakarta

Pokok Bahasan : *Meine Familie*

Kelas / Semester : XI / I

Alokasi Waktu : 3 X 45 Menit

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|---|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| A | Pendahuluan 1. Guru memberi salam dan membuka kegiatan belajar. 2. Guru melakukan tanya jawab terkait materi sebelumnya, yakni penggunaan ujaran tentang kehidupan keluarga untuk membuka kembali ingatan siswa. | √ | | | | | √ |
| B | Kegiatan Inti - Mengumpulkan Informasi dan Mengasosiasi (<i>Üben</i>) 1. Guru membuat tabel sederhana di papan tulis untuk latihan siswa. | √ | | | | | √ |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | | | | | | | |
|---------|---|------------|---------|---------|---------|---------|---------|--|--|--|--|--|--|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | |
| | Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Frage</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">Antwort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;">1.</td> <td style="padding: 2px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">2.</td> <td style="padding: 2px;">-</td> </tr> </tbody> </table> | Frage | Antwort | 1. | - | 2. | - | | | | | | |
| Frage | Antwort | | | | | | | | | | | | |
| 1. | - | | | | | | | | | | | | |
| 2. | - | | | | | | | | | | | | |
| | 2. Guru meminta siswa menuliskan ujaran-ujaran apa saja yang dapat digunakan untuk menanyakan dan menjawab tentang kehidupan keluarga (<i>Familie</i>) pada tabel yang ada di papan tulis. | √ | | | | | √ | | | | | | |
| | 3. Guru menuliskan ujaran-ujaran tentang kehidupan keluarga yang belum siswa tulis pada tabel. | √ | | | | | √ | | | | | | |
| | 4. Guru membahas ujaran-ujaran yang siswa tulis pada tabel, apakah sudah tepat atau belum. | √ | | | | | √ | | | | | | |
| | 5. Guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4-5 orang. | √ | | | | | √ | | | | | | |
| | 6. Guru meminta satu perwakilan dari tiap kelompok maju ke depan kelas | √ | | | | | √ | | | | | | |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|-----|---|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | dan diberikan penjelasan tentang materi yang akan digunakan untuk melakukan kegiatan <i>Snowball Throwing</i> . | | | | | | |
| 7. | Guru meminta perwakilan kelompok kembali ke kelompoknya dan menjelaskan materi dan instruksi yang telah dijelaskan oleh guru. | ✓ | | | | | ✓ |
| 8. | Guru membagikan kertas-kertas kecil pada masing-masing kelompok sesuai dengan jumlah anggota kelompok. | ✓ | | | | | ✓ |
| 9. | Guru meminta seluruh siswa dalam tiap kelompok untuk mulai menuliskan pertanyaannya. | ✓ | | | | | ✓ |
| 10. | Guru meminta siswa melemparkan kertas-kertas pertanyaan ke siswa pada kelompok lain secara acak hingga seluruh siswa mendapatkan kertas pertanyaan. | ✓ | | | | | ✓ |
| 11. | Guru meminta salah satu siswa membacakan pertanyaan yang | ✓ | | | | | ✓ |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|--|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>didapatkannya, dan harus dijawab oleh siswa tersebut, misalnya: Siswa A membacakan pertanyaan yang didapatnya, lalu ia harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Setelah dijawab dengan benar siswa A menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa B. Siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang diajukan oleh siswa A dengan benar. Setelah siswa B menjawab dengan benar, siswa B kemudian menjawab pertanyaan yang terdapat pada bola pertanyaan yang didapatkannya. Setelah siswa B menjawab pertanyaan tersebut dengan benar, siswa B menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lainnya misalnya ke siswa C dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran.</p> <p>12. Guru meminta siswa membentuk</p> | | | | | | |
| | | | ✓ | | | | |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|---|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>kelompok yang terdiri dari 3 orang.</p> <p>13. Guru meminta siswa membuat dialog sederhana tentang kehidupan keluarga masing-masing siswa secara tertulis dalam kelompok.</p> <p>14. Guru mengontrol pekerjaan siswa dari satu kelompok ke kelompok lain.</p> <p>- Mengkomunikasikan</p> <p>1. Guru meminta 2 kelompok mempraktekkan hasil dialog yang telah dibuat di depan kelas.</p> | √ | | | | | √ |
| C | <p>Penutup</p> <p>1. Guru meminta 3 orang siswa (dipanggil secara acak) maju ke depan kelas dan melakukan percakapan dialog tentang kehidupan keluarga masing-masing. Kegiatan ini merupakan bentuk kegiatan evaluasi pembelajaran dan dilakukan hingga minimal 10 kelompok yang maju ke depan kelas. Kelompok-kelompok pada kegiatan ini adalah kelompok</p> | | √ | | | | |

| No | Langkah-Langkah | Terlaksana | | Skor | | | |
|----|--|------------|-------|------|---|---|---|
| | | Ya | Tidak | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | <p>yang berbeda dengan kelompok pada tahap mengkomunikasikan.</p> <p>2. Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan dari kegiatan pembelajaran.</p> <p>3. Guru menutup kegiatan pembelajaran.</p> | | √ | | | | √ |

Petunjuk Pengisian

Berikan tanda cek (✓) sesuai pengamatan Anda pada kolom-kolom yang tersedia.

Keterangan:

- 0 : Tidak terlaksana
- 1 : dilaksanakan, tidak selesai
- 2 : dilaksanakan, kurang sistematis
- 3 : dilaksanakan, kurang tepat
- 4 : dilaksanakan, selesai, tepat, dan sistematis

Saran-saran :

Setiap tahapan dilaksanakan dengan baik, tepat, sistematis dan selesai. Namun ada satu tahapan yang pelaksanaannya tidak sesuai dengan yang telah tercantum dalam RPP dan satu tahapan yang tidak dilaksanakan oleh guru, karena waktu kegiatan belajar mengajar telah usai. Secara keseluruhan penggunaan waktu pelaksanaan kurang lebih sesuai dengan yang tertera pada RPP.

Jakarta, 24 Agustus 2016

Pengamat

N.H.

Lampiran 8. Catatan Lapangan Peneliti RPP II

Catatan Lapangan : No. 02

Pengamatan

Waktu : Rabu, 24 Agustus 2016 pukul 07.00 – 09. 25 WIB

Disusun jam : 19.00 WIB

Tempat : Kelas XI Lintas Minat Jerman 1 SMAN 31 Jakarta

Jln. Kayu Manis Timur No. 17 Matraman, Jakarta Timur.

Subjek Penelitian : Ibu AN (Guru Bahasa Jerman Kelas XI Lintas Minat

Jerman) dan siswa kelas XI Lintas Minat Jerman 1

Pendahuluan

a. Catatan Deskriptif

Kegiatan belajar mengajar dimulai pukul 07.00 WIB, 15 menit setelah bel berbunyi, karena guru meminta peneliti menjelaskan ulang secara singkat terkait RPP yang akan diterapkan pada hari. Selain itu peneliti juga mempersiapkan alat penelitian yang harus digunakan, misalnya pemasangan dua alat perekam yang diletakkan di bagian depan dan belakang.

Guru membuka kegiatan belajar mengajar dengan meminta ketua kelas memimpin doa terlebih dahulu, memberi salam dan mengabsen siswa. Setelah itu guru menanyakan kabar siswa dengan menggunakan bahasa Jerman.

Guru : *Oke, so ... schönen guten Morgen!*

Siswa : *Guten Morgen!*

Guru : *Wie geht`s euch?*

Siswa : *Gut, danke! Und Ihnen?*

Guru : *Es geht mir auch gut, danke!*

Kemudian guru menanyakan mengenai materi pelajaran pada pertemuan sebelumnya, yakni dua minggu yang lalu.

Guru : *So, was habt ihr vor zwei Wochen gelernt?*

Siswa terlihat bingung dan diam saja ketika guru bertanya, tetapi setelah guru mengajukan beberapa pertanyaan, siswapun menjawab.

Siswa : *Familie.*

Setelah itu guru melakukan tanya jawab terkait materi pada pertemuan sebelumnya, yakni mengenai ujaran tentang kehidupan keluarga berdasarkan informasi yang terdapat dalam teks *Familien in Deutschland*. Hal ini dilakukan agar siswa mengingat kembali materi pada pertemuan sebelumnya. Ada beberapa ujaran yang diucapkan siswa, misalnya *wie viele Geschwister hat Memet? Wo wohnen die Großeltern von Emma, Wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?* Tahapan ini dilakukan selama 9 menit.

b. Catatan Reflektif

Di awal kegiatan belajar mengajar guru menegur siswa yang duduk bertiga. Jumlah siswa dalam satu kelas, yaitu sebanyak 39 siswa dan pada hari itu semua siswa masuk, karena beberapa alasan, akhirnya guru memperbolehkan siswa tersebut duduk bertiga.

Pada saat guru melakukan tanya jawab terkait materi pada pertemuan sebelumnya, yakni penggunaan ujaran tentang kehidupan keluarga berdasarkan informasi dari teks *Familien in Deutschland*, siswa terlihat tidak antusias.

Beberapa siswa terlihat sibuk membaca teks dan siswa lain terlihat bingung.

Namun saat guru mengajukan beberapa pertanyaan lagi dan meminta salah seorang siswa menjawab pertanyaan, siswa lain terlihat memperhatikan. Namun guru hanya mengajukan pertanyaan ke 3-4 orang siswa saja dengan pengucapan yang dilakukan berulang-ulang. Kemudian siswa lain diminta untuk mengulangi ucapan tersebut. Hal ini bertujuan agar siswa tidak melakukan kesalahan lagi dalam pengucapannya.

Pada pertanyaan *wie sieht Ihre Familie aus?* Siswa masih terlihat tidak paham dengan pertanyaan tersebut. Pertanyaan tersebut tertulis dalam teks *Familien in Deutschland* pada dialog antara Santi dan *Frau Breitner*, tapi guru tidak memberikan penjelasan secara rinci mengenai pertanyaan tersebut, sehingga siswa merasa kebingungan saat akan menjawab pertanyaan.

Kegiatan Inti

1. Mengumpulkan Informasi dan Mengasosiasi (*Üben*)

a. Catatan Deskriptif

Pada tahap ini guru membuat sebuah tabel sederhana mengenai ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan informasi mengenai kehidupan keluarga. Tabel sederhana ini ditulis di papan tulis. Satu-persatu siswa diminta maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban mengenai tema kehidupan keluarga. Berikut adalah contoh tabel yang digunakan pada tahap ini.

| Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | |
|---------------------------------------|------------------|
| <i>Fragen</i> | <i>Antworten</i> |
| 1. ... | ... |
| 2. ... | ... |
| 3. ... | ... |

Guru : Nah tadi sudah kan, tapi tadi masih membicarakan yang di teks, yaitu Emma, *Frau Breitner* dan Memet. Sekarang kalian buat pertanyaan, bertanya kepada satu orang teman secara langsung. Jadi kepada kamu. Ya oke, siapa yang mau tulis di papan? Kan kemarin sudah bikin pertanyaan kan, tapi kemarin berdasarkan teks. Nah sekarang tentang kamu. Misalnya gimana?

Siswa (Fabian): *Wie groß ist dene Familie?*

Guru : *Genau! Wie groß ist dene Familie? Schreibt bitte an die Tafel!*

Salah satu siswa (Fabian) maju ke depan kelas untuk menuliskan ujaran di kolom pertanyaan *wie groß ist deine Familie?* dan kolom jawaban *meine Familie hat 3 Personen.* Kemudian guru meminta siswa berdiskusi terlebih dahulu dengan teman sebangku. Setelah selesai guru mempersilahkan siswa maju ke depan kelas secara bergantian.

Setelah semua siswa maju ke depan kelas dan menulis ujaran-ujaran di dalam tabel, guru membahas satu-persatu ujaran tersebut. Jika ada ujaran yang kurang tepat penulisan atau maknanya, guru segera mengoreksi dan memberikan penjelasan, agar siswa tidak melakukan kesalahan pada kegiatan berikutnya.

Gurupun menuliskan beberapa ujaran mengenai kehidupan keluarga yang belum siswa tuliskan dalam tabel. Setelah semua ujaran yang dituliskan siswa dibahas, guru menanyakan, apakah ujaran-ujaran tersebut sudah ditulis oleh siswa.

Guru : *Oke, habt ihr schon geschrieben? Sudah ditulis ini?*

(Guru menunjuk papan tulis)

Siswa : Belum.

Guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa secara acak. Kemudian meminta salah satu perwakilan siswa maju ke depan kelas dan mendengarkan penjelasan dari guru mengenai materi yang akan digunakan pada kegiatan *Snowball Throwing*.

Guru : *Oke, jetzt bildet ihr wieder eine Gruppe und eine Gruppe besteht aus vier Personen. Gleich wie vor zwei Wochen. Dann jede Gruppe kommt zu mir. Kommt ein Schüler oder eine Schülerin zu mir!*

Siswa dari masing-masing perwakilan kelompok maju ke depan menghadap guru. Guru menjelaskan materi yang akan digunakan pada kegiatan *Snowball Throwing* ke masing-masing anggota kelompok. Guru juga membagikan potongan kertas sesuai dengan jumlah anggota kelompok. Setelah selesai guru mempersilahkan masing-masing perwakilan kelompok untuk kembali ke kelompoknya dan menjelaskan kembali penjelasan yang sudah disampaikan oleh guru. Selain itu siswa juga diminta langsung menuliskan pertanyaan pada kertas yang sudah guru berikan ke perwakilan kelompok.

Guru : *Ich gebe euch 10 Minuten Zeit.*

Setelah semua siswa selesai menuliskan pertanyaannya pada kertas yang telah dibagikan oleh guru, guru meminta siswa membentuk kertas tersebut seperti

bola. Guru meminta salah seorang siswa memulai permainan dan melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain, tapi tidak ada seorang siswapun yang mau memulai, sehingga guru terus melakukan penawaran sampai pada akhirnya ada siswa yang mau memulai.

Guru : *Fertig? Sind alle schon fertig?* Sudah selesai semuanya?

Siswa : Belum bu.

Guru : *Oke jetzt, was macht ihr dann mit dem Papier?*

Apa yang kalian lakukan dengan kertas tersebut?

Siswa : Bikin pertanyaan. Dibuat jadi bola.

Guru : Oke, sudah?

Oke, was macht ihr danach? Selanjutnya ngapain?

Kalian lempar ke temannya. Siapa yang mau lempar duluan?

Salah satu siswa (Raihan) mengajukan diri untuk melemparkan bola pertanyaannya.

Guru : *Ja gut, Raihan!* Lempar kesiapa?

Siswa (Raihan): Dina.

Kemudian guru meminta salah satu siswa tersebut (Dina) membacakan pertanyaan yang telah didapatkan dari kelompok lain (Raihan). Siswa tersebut (Dina) membacakan dan menjawab pertanyaan yang telah ia dapatkan. Setelah dijawab dengan benar, siswa tersebut menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lain (A) dan melemparkan bola pertanyaannya. Siswa A harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Kemudian mengajukan kembali pertanyaan yang telah ia dapatkan ke siswa B dan melemparkan bola pertanyaan miliknya ke siswa B dan

begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran. Jika pada kegiatan ini ada ujaran yang kurang tepat, guru langsung meminta siswa tersebut mengoreksi dan memperbaiki ujaran tersebut.

Setelah semua siswa mendapatkan giliran pada kegiatan *Snowball Throwing*, guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 2 orang. Pada hal dalam RPP ditulis, bahwa guru diminta membentuk kelompok yang beranggotakan 3 orang. Guru meminta masing-masing kelompok untuk membuat dialog sederhana mengenai kehidupan keluarga masing-masing siswa.

Guru : *Oke, so papan tulisnya tolong dibersihkan.*

Danach werde ich dann Noten von euch haben.

Selanjutnya saya akan ambil nilai dari kalian. Kalian saling bertanya dengan teman sebangku seperti tadi. *Mindestens sechst Fragen von jedem Schüler. Gegenseitig* jadi saling.

Siswa : Pertanyaannya bebas?

Guru : Iya bebas. Jadi kalian berdialog dengan teman sebangku.

Masing-masing harus *mindestens sechst Fragen*. Kalian harus biasa bertanya dan menjawab secara spontan. Ada yang mau coba dulu ke depan? Saya mau ambil nilai. Oke. Kalian bisa pakai 6 ujaran untuk berdua. Jadi masing masing 3 pertanyaan. *Ohne Text ya*. Jadi kalian maju tanpa teks, karena pertanyaannya mengenai diri kalian sendiri.

Siswa berlatih dialog dengan maju ke depan. Guru mengontrol pekerjaan siswa dari satu kelompok ke kelompok lain, dan kegiatan tersebut berlangsung selama 1 jam 47 menit.

b. Catatan Reflektif

Setelah guru membut tabel di papan tulis, lalu meminta salah satu siswa menuliskan ujaran-ujaran yang digunakan untuk menanyakan informasi mengenai kehidupan keluarga. Tabel tersebut terdiri dari kolom pertanyaan dan kolom jawaban. Nantinya siswa diminta mengisi kedua kolom tersebut dengan benar. Setelah satu orang siswa bernama Fabian maju ke depan kelas untuk menuliskan ujaran pada tabel, siswa lain diminta berdiskusi terlebih dahulu dengan teman sebangku untuk menentukan pertanyaan dan jawaban yang tepat. Setelah berdiskusi siswa pun maju ke depan kelas untuk menuliskan ujaran pada tabel yang telah disediakan. Siswa maju secara berdua-berdua dengan teman sebangku. Jadi ada satu siswa yang menuliskan pertanyaan dan satu siswa lagi menuliskan jawabannya.

Siswa terlihat antusias maju ke depan kelas dan menuliskan ujaran pada tabel, karena ujaran-ujaran yang digunakan pada pertemuan tersebut dirasa cukup mudah dan mencakup informasi yang luas, sehingga siswa dapat membuat pertanyaan dan jawaban sesuai dengan yang mereka inginkan, yaitu mengenai kehidupan keluarga. Suasana kelas menjadi sedikit gaduh saat siswa bergantian maju ke depan kelas. Banyak siswa yang mengobrol dan bercanda, guru mencoba mene-nangkan.

Banyak siswa yang menuliskan pertanyaan dengan bentuk *Fragesatz mit Fragewort* dan *Fragesatz ohne Fragewort*, sehingga jawabannya semakin bermacam. Namun guru memberikan sedikit penjelasan lagi mengenai pertanyaan dalam bentuk *Fragesatz ohne Fragewort* dan meminta beberapa siswa kembali menuliskan pertanyaan dalam bentuk *Fragesatz ohne Fragewort*.

Setelah semua siswa maju ke depan kelas dan menuliskan ujaran pada tabel, guru meminta siswa membaca ujaran yang telah ditulis secara bergantian. Kemudian guru membahas satu-persatu setiap ujaran pada tabel tersebut, apakah sudah tepat atau belum. Jika ada ujaran yang belum tepat makna atau tata bahasanya, guru langsung menanyakan bentuk yang tepatnya seperti apa, sehingga siswa langsung mengetahui bentuk yang benar. Hal ini sangat bagus dilakukan, karena siswa diharapkan tidak mengulangi kesalahan yang sama pada kegiatan-kegiatan selanjutnya. Selain itu gurupun menuliskan beberapa ujaran mengenai kehidupan keluarga yang belum siswa tuliskan pada tabel.

Kegiatan selanjutnya adalah kegiatan *Snowball Throwing*. Guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa. Masing-masing perwakilan kelompok diminta ke depan ruang kelas untuk menyimak penjelasan yang akan guru berikan. Setelah selesai perwakilan kelompok diminta kembali ke kelompoknya dan menjelaskan materi yang telah guru sampaikan. Pada saat guru dan perwakilan siswa keluar ruang kelas, siswa yang berada dalam kelas sangat gaduh, ada yang berjalan-jalan, ngobrol dan ada juga siswa yang memainkan *handphone*.

Setelah masing-masing perwakilan siswa menyampaikan materi yang telah dijelaskan oleh guru, siswa menuliskan pertanyaan pada kertas dan membentuk kertas tersebut menjadi bola. Namun ada saja siswa yang membentuk kertas pertanyaan tersebut menjadi pesawat, sehingga ketika akan dilemparkan kertas tersebut tidak bisa jauh dan tidak melampaui target. Kegiatan *Snowball Throwing* berjalan dengan lancar hingga selesai seperti pada kegiatan *Snowball Throwing* pada pertemuan sebelumnya.

Setelah kegiatan *Snowball Throwing* selesai dilaksanakan, guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari dua siswa, yaitu teman sebangku untuk membuat dialog yang nantinya akan dipraktekkan langsung di depan kelas tanpa teks untuk pengambilan nilai berbicara. Padahal pada RPP telah ditulis, bahwa guru membentuk kelompok yang terdiri dari 3 orang. Namun guru menjelaskan beberapa alasan, di antaranya posisi duduk siswa yang kurang memungkinkan jika masing-masing kelompok terdiri dari 3 siswa.

2. Mengkomunikasikan

a. Catatan Deskriptif

Pada tahap ini guru meminta siswa mempraktekkan hasil dialog yang telah dibuat siswa di depan kelas. Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk berdialog, tanpa menggunakan teks, maka sebelumnya siswa membutuhkan waktu untuk berlatih.

b. Catatan Reflektif

Pada RPP ditulis guru meminta 2 kelompok untuk mempraktekkan hasil dialog yang telah dibuat pada tahapan sebelumnya, karena untuk mempersingkat waktu, guru menggunakan tahapan ini sebagai evaluasi siswa.

Penutup

a. Catatan Deskriptif

Pada tahap ini guru hanya berkesempatan menutup kegiatan pembelajaran, karena waktu kegiatan belajar mengajar sudah selesai.

b. Catatan Reflektif

Pada tahap ini ada kegiatan yang pelaksanaannya tidak sesuai dengan yang sudah ditulis pada RPP, yaitu kegiatan evaluasi. Guru melakukan kegiatan evaluasi pada tahapan inti, yaitu pada kegiatan mengkomunikasikan, sehingga pada penutup guru hanya menutup kegiatan tanpa adanya kesimpulan, karena waktu kegiatan belajar mengajar sudah selesai.

Lampiran 9. Transkrip Pengamatan Interaksi RPP II

Keterangan:

- CP 02 : Catatan Pengamatan 02
- P1 : Tahap Pembukaan
- Üb : Tahap Inti Kegiatan *Üben*
- Ko : Tahap Inti Kegiatan Mengkomunikasikan
- P2 : Tahap Penutup

Contoh Peneleusuran Sumber Catatan

CP 02/P1/Bagian 1 : Lihat Catatan Pengamatan Interaksi RPP 2, Tahap Pendahuluan, Bagian 1

Tanggal : Rabu, 24 Agustus 2016

Waktu : 07.00 – 09.25 WIB

Tempat : Kelas XI Lintas Minat Jerman 1

Pukul 06.45 WIB bel berbunyi, tanda pelajaran akan segera dimulai. Guru dan peneliti bergegas memasuki ruang kelas. Namun pembelajaran baru dimulai tepat pukul 07.00 WIB.

Pendahuluan

CP 02/P1/Bagian 1

Guru : Saya absen dulu ya. (Guru menyebutkan nama siswa satu persatu)
Papan tulisnya tolong dibersihkan.

Seorang siswa maju ke depan membersihkan papan tulis.

Guru : *Oke, so ... schönen guten Morgen!*
Siswa : *Guten Morgen!*
Guru : *Wie geht's euch?*
Siswa : *Gut, danke! Und Ihnen?*
Guru : *Es geht mir auch gut, danke!*
So, was habt ihr vor zwei Wochen gelernt?
Siswa : *Familie.*

Guru : Apa? Terus ngapain? *Was haben wir gemacht?*
 Siswa : Buat kalimat tanya.

CP 02/P1/Bagian 2

Guru : Iya, membuat kalimat tanya. Apa aja sih kemarin?
Welche Frage kann man über Familie stellen?
 Apa aja contohnya? Iya, Leksa?

Siswa (Leksa) : *Wie viele Geschwister hat Memet?*

Guru : *Wie viele Geschwister hat Memet? Oke! und was ist die Antwort?*
Wie viele Geschwister hat Memet? Gimana jawabannya?
 Apa yang ditanyakan? Saudara kandung kan.

Siswa : *Fünf Geschwister.*

Guru : *Ja.*

Siswa : *Memet hat fünf Geschwister.*

Guru : *Genau! Wie viele Geschwister hat Memet?*
Memet hat fünf Geschwister. Was noch?
 Apalagi pertanyaan yang lain, yang kemarin? Iya, Fabian?

Siswa (Fabian): *Wo wohnen die Großeltern von Emma?*

Guru : *Ja, oke! Wo wohnen die Großeltern von Emma?*
Timoty, Wo wohnen die Großeltern von Emma?

Siswa(Timoty): *In Kassel.*

Guru : *In Kassel? Wohnen sie in Kassel?*

Siswa : *Nein. In Süddeutschland.*

Guru : *Ja, noch einmal Timoty! Wo wohnen die Großeltern von Emma?*

Siswa(Timoty): *Die Großeltern wohnen in Süddeutschland.*

Guru : *Gut! Wahyu, wo wohnen die Großeltern von Emma?*

Siswa(Wahyu) : *In Süddeutschland.*

Guru : *Oke, kalimatnya?*

Siswa(Wahyu): *Die Großeltern von Emma wohnen in Süddeutschland.*

Guru : *Oke, noch eine Frage. Apalagi satu lagi pertanyaannya?*
Was noch, Dera? Welche Frage noch?

- Siswa (Dera) : *Wie sieht Ihre Familie aus?*
- Guru : *Wie sieht Ihre Familie aus? Oke,* bagaimana pertanyaan itu?
 Bisa dijawab ngga? Apa jawabannya? Apa sih yang ditanyakan
Wie sieht Ihre Familie aus? Apa yang ditanyakan, Dera?
- Siswa (Dera) : Siapa yang tinggal bareng dia?
- Guru : Dianya itu siapa?
- Siswa (Dera) : *Frau Breitner.*
- Guru : *Ihre* di sini kalimatnya maksudnya gimana sih?
Wie sieht Ihre Familie aus? Bagaimana keluarga anda?
 Jadi ini kalimat langsung. Harusnya bukan seperti itu.
 Harusnya diganti bukan dengan keluarga anda, tapi dengan
 keluarganya *Frau Breitner*. Jadi gimana?
- Siswa : *Wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?*
- Guru : *Genau! Noch einmal bitte! Wie heißt du?*
- Siswa : Sabrina.
- Guru : *Noch einmal Sabrina!*
- Siswa(Sabrina): *Wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?*
- Guru : *Genau! Wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?*
Und wie ist die Antwort? Gimana jawabannya? Kalo ditanya
 seperti itu apa jawabannya? Apa, gimana Sabrina?
- Siswa(Sabrina): *Das sind wir zu dritt.*
- Guru : *Das sind wir zu dritt.* Kalo *wir* kamu dong.
 Berarti harus diganti ya. *Wir*-nya diganti menjadi *Frau Breitner*.
 Jadi gimana? Yang ditanyakan apa sih?
Wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?
- Siswa : Berapa anggota keluarganya?
- Guru : Iya, berapa anggota keluarganya? Bagaimana sih keluarganya
Frau Breitner? Dalam hal ini bisa dijawab dengan jumlah
 Anggota keluarganya. Gimana Sabrina? *Die Familie von Frau
 Breitner.*
- Siswa(Sabrina): *Frau Breitner sind ...*

- Guru : *Nein, wie viele Personen hat die Familie von Frau Breitner?*
 Bagaimana jawabnya? *Wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?* Sama saja dengan pertanyaan *wie viele Personen hat die Familie von Frau Breitner?* Berarti bisa dijawab?
Die Familie von Frau Breitner hat...
- Siswa : *Drei Personen.*
- Guru : *Wie viele Personen hat die Familie von Frau Breitner?*
- Siswa : *Die Familie von Frau Breitner hat drei Personen.*
- Guru : *Iya, wer sind sie? Wer sind die Personen?*
- Siswa : *Frau Breiner, die Tochter und der Sohn von Frau Breitner*
- Guru : *Gut! So, jetzt habe ich eine Tabelle. Familie, Fragen und Antworten.*
 (Guru membuat tabel di papan tulis)
So, was ist Fragen?
- Siswa : Pertanyaan.
- Guru : *Gut! und was ist Antworten?*
- Siswa : Jawaban.

Kegiatan Inti

CP 02/Üb/Bagian 1

- Guru : Nah tadi sudah kan, tapi tadi masih membicarakan yang di teks, yaitu Emma, *Frau Breitner* dan Memet. Sekarang kalian buat pertanyaan, bertanya kepada satu orang teman secara langsung. Jadi kepada kamu. Ya oke, siapa yang mau tulis di papan? Kan kemarin sudah bikin pertanyaan kan, tapi kemarin berdasarkan teks. Nah sekarang tentang kamu, misalnya gimana?

Siswa (Fabian) : *Wie groß ist deine Familie?*

CP 02/Üb/Bagian 2

- Guru : *Genau! Wie groß ist dene Familie? Schreibt bitte an die Tafel!*

Siswa (Fabian) maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.

Guru : *Danke schön. Gut! Noch was?* Apalagi pertanyaannya?

Kalian boleh berdiskusi dulu dengan teman kalian, kira-kira apa pertanyaannya.

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.

Guru : *Weiter*, selanjutnya siapa lagi yang mau maju?

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.

Guru : Oke, sekarang kan kalian bertanya langsung ya, kalo kemarin kalian bertanya berdasarkan teks, berarti terbatas. Kalau sekarang kalian bisa bertanya macam-macam kan, karena bertanya langsung, misalnya nanya apa?

Siswa (Dera) : Siapa nama ibu kamu?

Guru : Iya, siapa nama ibu kamu? Siapa nama ayah kamu? Siapa nama saudara laki-laki kamu? Iya, terus apa lagi selain nama? Bisa juga menanyakan umur. Berapa umur saudara laki-laki kamu, berapa umur ibu kamu. *Oke, gut!* Gimana sih buat kalimatnya kira-kira?

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.

Guru : *Wer noch?* Siapa lagi? *Weiter!* Selanjutnya!

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.

Guru : Oke, perhatikan sebentar. Kalimat tanya itu ada dua jenis, yang satu menggunakan kata tanya dan yang satu lagi tanpa kata tanya. Kalo yang kalian buat ini lebih banyak yang dengan kata tanya tau tanpa kata tanya?

Siswa : Dengan kata tanya.

Guru : Dengan kata tanya. Ada ngga yang tanpa kata tanya?

- Siswa : Ada.
- Guru : Yang mana?
- Siswa : *Hast du...*
- Guru : Iya. *Hast du noch Onkel und Tante?*
Berarti jawabannya gimana sih kalo tidak ada kata tanyanya?
- Siswa : *Ja* atau *Nein*.
- Guru : Coba siapa yang bisa buat lagi? Misalnya gimana sih untuk kalimat yang lain, yang bukan dengan *hast du*. Siapa yang mau coba, buat kalimat tanpa menggunakan kata tanya? Apa yang bisa ditanyakan misalnya?

Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.

- Guru : Ada lagi yang mau buat? Sudah ada *kommen* dan *wohnen*.
Selanjutnya? Siapa lagi yang mau maju, yang mau coba? Kalo tidak ada kita bahas ya. Perhatikan ke depan! Yang pertama tadi, Fabian tolong dibaca pertanyaannya!

CP 02/Üb/Bagian 3

- Siswa(Fabian): *Wie groß ist deine Familie?*
- Guru : Leksa tolong dibaca jawabannya!
- Siswa (Leksa) : *Meine Familie hat fünf Personen.*
- Guru : *Oke, gut! sind alle richtig?*
Betul semuanya, pertanyaan dan jawabannya?
- Siswa : Betul.
- Guru : *Gut!* Yang kedua siapa yang tulis tadi? Tolong dibaca!
- Siswa (Rizky) : *Wie viele Brüder hast du?*
- Siswa (Rizky) : *Ich habe zwei Brüder.*
- Guru : *Ist das richtig?* Betul?
- Siswa : Iya.
- Guru : *Nummer drei* siapa yang tulis?
- Siswa(Lintang): *Wie alt ist dein Vater?*

- Siswa (Amel) : *Mein Vater ist siebzig Jahre alt.*
- Guru : *Oke, danke. Richtig? Wie alt ist dein Vater?*
Mein Vater ist siebzig Jahre alt. Richtig? Betul ga?
- Siswa : Betul.
- Guru : *Weiter, siapa yang tulis tadi?*
- Siswa (Reza) : *Wie alt ist dein Bruder?*
- Guru : *Mein Bruder ist siebzehn Jahre alt.*
Richtig?
- Siswa : *Richtig.*
- Guru : Ada yang salah ga penulisannya?
- Siswa : Ada. B-nya harus huruf besar.
- Guru : *Iya, gut, weiter!*
- Siswa (X) : *Wie alt sind deine Töchter?*
- Siswa (XX) : *Meine Töchter sind zwölf und fünfzehn Jahre alt.*
- Guru : *Oke, Wie alt sind deine Töchter?*
Richtig? Betul?
- Siswa : Betul.
- Guru : Apa sih yang ditanyakan *wie alt sind deine Töchter?*
- Siswa : Berapa umur anak perempuanmu?
- Guru : Iya, berapa umur anak perempuanmu? Betul ga? Betul, boleh saja nanya seperti itu, misalnya kamu nanya ke saya ya.
Gut, weiter?
- Siswa (Leksa) : *Wie viele Geschwister hast du?*
- Siswa(Fabian): *Ich habe drei Geschwister.*
- Guru : *Wie viele Geschwister hast du? Richtig?*
- Siswa : *Richtig.*
- Guru : *Ich habe drei Geschwister. Richtig?*
- Siswa : *Richtig.*
- Guru : *Gut! Oke, weiter!*
- Siswa (Zuhra) : *Was macht deine Mutter?*
- Siswa (Putri) : *Meine Mutter ist Lehrerin.*

- Guru : Apa korrektturnya tadi?
- Siswa : Tidak pakai *s*.
- Guru : Kenapa tidak pakai *s* ?
- Siswa : Subjeknya *deine Mutter*.
- Guru : Iya, subjeknya bukan *du*. Yang ada *-st* itu khusus subjek *du*.
Was machst du? Wo wohnst du? Jadi *-st* ini tidak mungkin kalau subjeknya *deine Mutter*. Kemudian *was macht deine Mutter?*
Endung-nya hanya *-t. Meine Mutter ist Lehrerin*. Betul?
- Siswa : Betul.
- Guru : *Oke gut, weiter!*
- Siswa (Kezia) : *Wie heißt deine Mutter?*
- Guru : *Wie heißt deine Mutter?* Betul? *Ist das richtig?*
Betul ga pertanyaannya?
- Siswa : Betul.
- Guru : *Meine Mutter ist Maria*. Betul?
- Siswa : Betul.
- Guru : Boleh, *meine Mutter ist Maria* atau *meine Mutter heißt Maria*.
Gut, weiter!
- Siswa (Egen) : *Wie viele Schwester hast du?*
- Siswa(Steven): *Ich habe eins Schwester.*
- Guru : *Oke, wie viele Schwester hast du? Richtig?*
- Siswa : *Richtig.*
- Guru : *Ich habe eins, ein, oder einen?*
Kalau satu tidak ditulis dengan angka satu, tapi *ein, eine* atau *einen*. Nah *Schwester* berarti apa?
- Siswa : *Eine.*
- Guru : Kenapa *eine*?
- Siswa : Artikelnya *die*
- Guru : Ya, *Schwester* artikelnya *die*. *Ich habe eine Schwester*.
Kalau mau bertanya saudara laki-laki gimana?
- Siswa : *Wie viele Bruder hast du?*

- Guru : Iya, *wie viele Bruder hast du?* (Guru menuliskan di papan tulis)
 Jawabannya misalnya satu. *Ich habe ...*
- Siswa : *Ein.*
- Guru : *Ein? Ich habe einen Bruder.* (Guru menuliskan di papan tulis)
 Kenapa *einen*?
- Siswa (Reza) : *Der.*
- Guru : Karena artikelnya *der*. Kenapa bukan *ein*?
- Siswa (Rizal) : Karena *akkusative*. Berubah jadi objek.
- Guru : Iya, karena dia berubah jadi objek. *Bruder* artikelnya apa sih?
- Siswa : *Der.*
- Guru : *Was ist das?* (Guru memegang Pulpen)
- Siswa : *Das ist ein Kuli.*
- Guru : *Das ist ein Kuli. Kuli* artikelnya apa?
- Siswa : *Der.*
- Guru : *Der Kuli. Das ist ein Kuli.* Bukan *einen* kan? *Why? Warum?*
 Kenapa bukan *einen*? Karena *Kuli* sebagai subjek atau objek?
 Ada yang lain ga sih selain pulpen ini?
- Siswa : Ngga.
- Guru : Makanya dia sebagai subjek. Ngga ada yang lain kan?
 Kalo kalimatnya saya ubah *ich habe einen Kuli*.
 Sekarang menjadi apa?
- Siswa : Objek.
- Guru : Subjeknya?
- Siswa : *Ich.*
- Guru : Jadi kata benda yang berartikel *der* ketika jadi objek menjadi
einen. Ich habe einen Kuli, ich habe einen Bruder.
Gut! Oke, weiter!
- Siswa (Zen) : *Hast du noch Onkel und Tanten?*
- Guru : *Richtig* pertanyaannya?
- Siswa : *Richtig.*
- Guru : Apa sih yang ditanyakan *hast du noch Onkel und Tanten?*

- Siswa : Apakah kamu punya om dan tante?
- Guru : Iya, apakah kamu punya om dan tante?
Ja, ich habe Onkel und Tanten. Gut!
- Siswa (Adelia): *Woher kommst dein Vater?*
- Guru : Ada yang mau dikoreksi?
- Siswa : *St.*
- Guru : Iya, bukan *kommst* tapi *kommt*. Trus sama jawabannya,
mein Vater kommt aus New York. Gut, weiter!
- Siswa(Farhan) : *Hast du ein Haustier?*
- Guru : *Hast du ein Haustier?* Apa yang ditanyakan?
- Siswa : Binatang peliharaan.
- Guru : Iya, apakah kamu punya sebuah binatang peliharaan?
 Artikelnya *Haustier* berarti apa nih?
- Siswa : *Das.*
- Guru : *Ja, ich habe eine Katze.* Kucingnya berapa?
- Siswa(Fabian): Satu.
- Guru : Nah, *Katze* artikelnya apa?
- Siswa : *Die.*
- Guru : Jadi *ich habe eine Katze.*
 Kalo peliharaannya anjing, anjing apa kemarin?
- Siswa : *Hund. Der Hund.*
- Guru : *Hund*, artikelnya *der*. Jadi, *der Hund.*
 Jadi, *ich habe einen Hund. Gut, weiter!*
- Siswa (X) : *Was macht dein Vater?*
- Siswa (XX) : *Mein Vater ist Polizist.*
- Guru : *Was macht dein Vater?* Apa yang ditanyakan?
- Siswa : Pekerjaan ayah.
- Guru : Iya, apa pekerjaan ayah mu?
Mein Vater ist ein Polizist. Was ist Polizist?
- Siswa : Polisi.
- Guru : Bukan, bukan politikus, tapi polisi.

- Kalo perempuan *meine Mutter ist ...?*
- Siswa : *Polizistin.*
- Guru : *Meine Mutter ist eine Polizistin. Gut, weiter!*
- Siswa (Rizky) : *Kommen deine Eltern aus London?*
- Siswa (Rizal) : *Ja, meine Eltern kommen aus London.*
- Guru : *Oke, danke, kommen deine Eltern aus London?*
Apa yang ditanyakan?
- Siswa : Apakah orangtuamu berasal dari London?
- Guru : Betul ga pertanyaannya?
- Siswa : Betul.
- Guru : Kenapa disini *kommen*?
- Siswa : Ada 2.
- Guru : Iya, *Eltern* itu kan ada 2. Ada ayah dan ada ibu.
Ja, meine Eltern kommen aus London. Betul?
- Siswa : Ya.
- Guru : Oke yang terakhir Reza. Ada yang dikoreksi, Reza?
- Siswa (Reza) : *Ohne -s.*
- Guru : Iya, *ohne -s.* Tanpa -s.
Wohnt dein Vater in New York?
Ja, mein Vater wohnt in New York. Ingat, -st itu hanya untuk du.
Oke, gut! habt ihr Fragen bisher? Ada yang mau ditanyakan?
- Siswa : *Nein.*
- Guru : *Oke, habt ihr schon geschrieben?* Sudah ditulis ini?
(Guru menunjuk papan tulis)
- Siswa : Belum.

CP 02/Üb/Bagian 4

- Guru : *Oke, jetzt bildet ihr wieder eine Gruppe und eine Gruppe besteht aus vier Personen. Gleich wie vor zwei Wochen. Dann jede Gruppe kommt zu mir. Kommt ein Schüler oder eine Schülerin zu mir!*

Siswa dari masing-masing perwakilan kelompok maju ke depan menghadap guru. Guru menjelaskan materi yang akan digunakan pada kegiatan *Snowball Throwing* ke masing-masing anggota kelompok. Guru juga membagikan potongan kertas sesuai dengan jumlah anggota kelompok.

Guru : *Ich gebe euch 10 Minuten Zeit.*

Siswa berdiskusi dan membuat pertanyaan. Guru berkeliling mengontrol kegiatan siswa.

Guru : *Fertig? Sind alle schon fertig? Sudah selesai semuanya?*

Siswa : Belum bu.

CP 02/Üb/Bagian 5

Guru : *Oke jetzt, was macht ihr dann mit dem Papier?*

Apa yang kalian lakukan dengan kertas tersebut?

Siswa : Bikin pertanyaan. Dibuat jadi bola.

Guru : Oke, sudah?

Oke, was macht ihr danach? Selanjutnya ngapain?

Kalian lempar ketemannya. Siapa yang mau lempar duluan?

Salah satu siswa (Raihan) mengajukan diri untuk melempar bola pertanyaannya.

Guru : *Ja gut, Raihan! Lempar ke siapa?*

Siswa(Raihan): Dina.

Siswa (Raihan) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Dina).

Guru : Yang lain dengarkan!

Siswa (Dina) : *Wann ist dein Vater geboren?*

Mein Vater ist am 8. Dezember 1970.

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (Dina) : *Mein Vater ist am 8. Dezember 1970.*

Guru : Mau nanya ke siapa?

Siswa (Dina) : Sari.

Wann ist dein Vater geboren?

Siswa (Sari) : *Mein Vater ist 11. April 1972.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Sari) : *Wie viele Bruder hast du?*

Ich habe keinen Bruder.

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (Sari) : *Ich habe keinen Bruder.*

Guru : *Laut bitte! Sampe Raihan bisa denger tuh!*

Siswa (Sari) : *Ich habe keinen Bruder.*

Guru : *Raihan, wiederholt bitte!*

Siswa(Raihan): *Ich habe keinen Bruder.*

Guru : Kenapa *keinen*?

Siswa : Sebagai objek dan artikelnya *der*.

Guru : Iya, karena sebagai objek dan artikelnya pun *der*.

Mau ditanyakan kesiapa pertanyaannya?

Siswa (Sari) : Leksa.

Guru : Oke.

Siswa (Sari) : *Wie viele Bruder hast du?*

Siswa (Leksa) : *Ich habe drei Bruder.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Leksa) : *Wie heißt dein Vater?*

Mein Vater heißt Rusdi.

Guru : Oke, mau tanya siapa?

Siswa (Leksa) : Adisti.

Wie heißt dein Vater?

Siswa (Adisti) : *Mein Vater ist Budi.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Adisti) : *Wie viele Geschwister hast du?*

Ich habe eine Schwester.

Guru : Oke, mau tanya siapa?

Siswa (Adisti) : Dera.

Wie viele Geschwister hast du?

Guru : Makanya kalian dengarkan ya. Kalau temannya sedang menjawab

tolong didengarkan, kan tinggal diulang lagi jawabannya.

Siswa (Dera) : *Ich habe drei Geschwister.*

Guru : Lempar pertanyaannya!

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Guru : Kalau kalian merasa tidak dengar, langsung bilang *noch einmal oder lauter bitte!*

Siswa (Dera) : *Woher kommt dein Mutter?*

Mein Mutter kommt aus Jakarta.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Dera) : X.

Woher kommt deine Mutter?

Siswa (X) : *Meine Mutter kommt aus Madura.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (X) : *Wie alt ist deine Schwester?*

Ich habe keine Schwester.

Guru : *Genau. Wiederholte bitte!*

Siswa (X) : *Ich habe keine Schwester.*

Guru : Mau dilempar ke siapa?

Siswa (X) : Adelain.

Wie alt ist deine Schwester?

Siswa (Adel) : *Ich habe keine Schwester.*

Guru : Lempar pertanyaan kamu!

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Adel) : *Hast du eine Nichte?*

Ja.

Guru : Iya, mau tanya siapa?

Siswa (Adel) : Angel.

Hast du eine Nichte?

Guru : *Lauter bitte die Frage!*

Siswa (Adel) : *Hast du eine Nichte?*

Siswa(Angel) : *Ja, ich habe drei Nichte.*

Guru : *Nichten.*

Siswa (Angel) : *Ja, ich habe drei Nichten.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Angel) : *Was machst deine Mutter?*

Meine Mutter ist Hausfrauen.

Guru : *Hausfrau. Noch einmal bitte!*

Siswa (Angel) : *Meine Mutter ist eine Hausfrau.*

Guru : Tanya ke yang jauh. Kalau deket nanti ngomongnya bisik-bisik.

Mau tanya siapa?

Siswa (Angel) : Farhan.

Guru : Tanya dulu baru lempar pertanyaannya.

Siswa (Angel) : *Was macht deine Mutter?*

Siswa(Farhan): *Meine Mutter ist Hausfrau.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa(Farhan): *Wie viele Bruder hast du?*

Ich habe keinen Bruder.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Farhan): Fauzan.

Wie viele Bruder hast du?

Siswa(Fauzan): *Ich habe keinen Bruder.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa(Fauzan): *Hast du noch Großvater und Großmutter?*

Ja, ich habe noch Großvater und Großmutter.

Guru : Ya. Lempar pertanyaan kamu yang jauh. Mau tanya siapa?

Siswa(Fauzan): XX.

Hast du noch Großvater und Großmutter?

Siswa (XX) : *Ja, ich habe einen Großeltern.*

Guru : Kalau *Großeltern* ga pakai *einen*.

Siswa (XX) : *Ja, ich habe eine Großeltern.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (XX) : *Wie viele Bruder hast du?*

Ich habe keinen Bruder.

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (XX) : *Ich habe keinen Bruder.*

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (XX) : Zuhra.

Wie viele Bruder hast du?

Siswa (Zuhra) : *Ich habe keinen Bruder.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Zuhra) : *Wie alt ist deine Mutter?*

Meine Mutter ist 50 Jahre alt.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Zuhra) : Fabian.

Wie alt ist deine Mutter?

Siswa (Fabian): *Meine Mutter ist 43 Jahre alt.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Fabian): *Wie viele Geschwister hast du?*

Ich habe zwei Geschwister.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa(Fabian) : Angel.

Wie viele Geschwister hast du?

Siswa (Angel) : *Ich habe drei Geschwister.*

Guru : Dilempar pertanyaannya!

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Angel) : *Hast du Geschwister?*

Ja, ich habe drei Geschwister.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Angel) : Erika.

Hast du Geschwister?

Siswa (Erika) : *Ja, ich habe ein Geschwister.*

Guru : Kalau cuma satu langsung disebut aja *Bruder oder Schweser.*

Siswa (Erika) : *Ja, ich habe einen Bruder.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Erika) : *Woher kommen deine Eltern?*

Meine Eltern kommen aus Medan.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Erika) : Michel deh.

Woher kommen deine Eltern?

Siswa(Michel): *Meine Eltern kommen aus Medan.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa(Michel): *Wie sieht Ihre Familie aus?*

Guru : Ngga bisa dong. *Ihre*-nya itu siapa? Harusnya kamu dong.

Jadi harusnya gimana? Kamu tapi untuk kepemilikan apa?

Siswa : *Deine.*

Siswa(Michel): *Wie sieht deine Familie aus?*

Guru : Jawabannya?

Siswa(Michel): *Meine Familie hat fünf Personen.*

Guru : Mau tanya siapa? Ayo cepetan!

Siswa(Michel): Anisa.

Wie sieht deine Familie aus?

Guru : Teman sekelompoknya bisa bantu? Tadikan sudah dijawab.

Siswa (Anisa) : *Meine Familie hat fünf Personen.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Anisa) : *Hast du zwei Schwestern?*

Nein, ich habe keine Schwestern.

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (Anisa) : *Ich habe keine Schwestern.*

Guru : Iya, mau tanya siapa Anisa? Dibacakan dulu pertanyaannya.

Siswa (Anisa) : Ade.

Hast du zwei Schwestern?

Siswa (Ade) : *Nein, ich habe eine Schwestern.*

Guru : *Genau!*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Ade) : *Hast du Nichte?*

Ja, ich habe sieben Nichten.

Guru : Iya, mau tanya siapa?

Siswa (Ade) : Arum.

Hast du Nichte?

Siswa (Arum) : *Ja, ich habe zwei Nichten.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Arum) : *Hast du Stiefbruder?*

Nein, ich habe keinen Stiefbruder.

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (Arum) : *Nein, ich habe keinen Stiefbruder.*

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Arum) : Lala.

Hast du Stiefbruder?

Siswa (Lala) : *Nein, ich habe keinen Stiefbruder.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Lala) : *Wie alt ist deine Mutter?*

Meine Mutter ist vierzehn Jahre alt.

Guru : *Vierzehn?*

Siswa (Lala) : *Vierzig. Meine Mutter ist vierzig Jahre alt.*

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Lala) : Zen deh, Zen Adinda.

Wie alt ist deine Mutter?

Siswa (Zen) : *Meine Mutter ist vierzig Jahre alt.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Zen) : *Wie heißen deine Großeltern?*

Guru : Satu-satu jawabnya.

Siswa (Zen) : *Meine Großmutter ist Sukma Zainal, mein Großvater ist Boy.*

Guru : *Oke gut, dilempar ke siapa?*

Siswa (Zen) : Dera.

Wie heißen deine Großeltern?

Siswa (Dera) : *Meine Großvater ist Bambang und meine Großmutter ist Dwi.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Guru : Bisa agak cepat sedikit. Hari ini waktunya dikurangi, karena kalian ada pramuka. Jam 9.25 kalian sudah selesai.

Siswa (Dera) : *Wie viele Schwester hast du?*

Nein.

Guru : *Ohne nein.*

Siswa (Dera) : *Ich habe eine Schwester.*

Guru : Lempar pertanyaannya!

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Dera) : Raju.

Wie viele Schwester hast du?

Siswa (Raju) : *Ja, ich habe zwei Schwester.*

Guru : *Noch einmal! Wie viele Schwester hast du?*

Siswa (Raju) : *Ja.*

Guru : Nggak ada *ja*-nya.

Siswa (Raju) : *Ich habe zwei Schwester.*

Wie heißt dein Bruder?

Mein Bruder ist Kevin.

Guru : Oke, mau tanya siapa?

Siswa (Raju) : Wahyu.

Wie heißt dein Bruder?

Siswa(Wahyu): *Mein Bruder heißt Diaz.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa(Wahyu): Saya tinggal sama ibu. Bapaknya udah cerai.

Guru : *Die Frage bitte! ich weiß nicht die Frage.*

Siswa(Wahyu): *Was macht dein Vater?*

Guru : Boleh ngarang. Sebutkan pekerjaan yang kamu tahu.

Siswa(Wahyu): *Polizist.*

Guru : Oke, mau tanya siapa?

Siswa(Wahyu): Steven.

Guru : Tanya dulu!

Siswa(Wahyu): *Was macht dein Vater?*

Siswa(Steven): *Mein Vater ist ...*

Guru : Oke, pekerjaannya apa?

Siswa(Steven): Karyawan swasta.

Guru : Karyawan swasta apa? Ada yang tahu? *Angestellte.*

Siswa(Steven): *Mein Vater ist Angestellte.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa(Steven): *Wie viele Bruder hast du?*

Ich habe zwei Bruder.

Guru : Oke, mau tanya siapa?

Siswa(Steven): Reza.

Wie viele Bruder hast du?

Siswa (Reza) : *Ich habe ein Bruder.*

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (Reza) : *Ich habe einen Bruder.*

Guru : Oke.

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Reza) : *Hast du eine Schwester?*

Ich habe keine Schwester.

Guru : *Hast du eine Schwester?* Depannya apa?

Siswa (Reza) : *Nein, ich habe keine Schwester.*

Guru : Yang jauh. Depan belum tuh, Sabrina.

Siswa (Reza) : Iya.

Guru : Pertanyaan yang tadi dibacakan dulu.

Siswa (Reza) : *Hast du eine Schwester?*

Siswa(Sabrina): *Ja, ich habe drei Schwestern.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa(Sabrina): *Wie heißt dein Großvater?*

Mein Großvater ist Dzamal.

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa(Sabrina): Rizal.

Wie heißt dein Großvater?

Siswa (Rizal) : *Mein Großvater heißt Sulaiman.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Rizal) : *Macht deine Mutter Lehrerin?*

Guru : *Macht deine Mutter Lehrerin?*

Oke, ist die Frage richtig?

Siswa (Rizal) : *Falsch.*

Guru : Harusnya?

Siswa (Rizal) : *Ist deine Mutter Lehrerin?*

Guru : *Ja, genau. Ist deine Mutter Lehrerin?*

Hati-hati, was macht deine Mutter?

Tapi kalau menanyakan, apakah bukan pakai *macht*, tapi pakai *ist*.

Ist deine Mutter Lehrerin?

Siswa (Rizal) : *Nein, meine Mutter ist eine Hausfrau.*

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Rizal) : Alya.

Ist deine Mutter Lehrerin?

Siswa (Alya) : *Nein, meine Mutter ist keine Lehrerin.*

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (Alya) : *Nein, meine Mutter ist keine Lehrerin.*

Guru : Oke. Lempar pertanyaanmu, Rizal.

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Alya) : *Kommt deine Großeltern aus der Schweiz?*

Guru : *Kommt bener ga?*

Siswa : *Kommen.*

Guru : *Kommen deine Großeltern aus der Schweiz?*

Schweiz apa sih? Swiss.

Siswa (Alya) : *Nein, meine Großeltern kommen aus Jakarta.*

Guru : Mau tanya siapa?

Siswa (Alya) : Fitrina.

- Guru : Ulangi lagi pertanyaannya Rizal.
- Siswa (Alya) : *Kommen deine Großeltern aus der Schweiz?*
- Siswa (Fitrina): *Nein, meine Großeltern kommen aus Jakarta.*
- Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.
- Siswa (Fitrina): *Was macht deine Geschwister?*
- Guru : *Geschwister* itu plural, jadi bukan *macht*. *Was machen?*
- Siswa (Fitrina): *Was machen deine Geschwister?*
- Ich habe keine Geschwester.*
- Guru : *Noch einmal bitte!*
- Siswa (Fitrina): *Ich habe keine Geschwister.*
- Guru : Mau tanya siapa?
- Siswa (Fitrina): Fildzah.
- Was machen deine Geschwister?*
- Guru : Pertanyaannya *Geschwister*, berarti kamu jawabnya semua.
- Wie viele Geschwister hast du?*
- Siswa(Fildzah): *Ich habe drei Geschwister.*
- Guru : Berarti satu-satu.
- Siswa(Fildzah): *Meine Schwester ist Schülerin und mein Bruder ist Schüler.*
- Guru : Kalau dua-duanya sama boleh.
- Siswa(Fildzah): Oh! *Meine Geschwister sind Schülerin.*
- Guru : Bukan *Schülerin*, tapi diambil yang bentuk laki-lakinya.
- Noch einmal bitte!*
- Siswa(Fildzah): *Meine Geschwister sind Schüler.*
- Hast du Bruder?*
- Ja, ich habe einen Bruder.*
- Guru : Mau tanya siapa?
- Siswa(Fildzah): Egen.
- Hast du einen Bruder?*
- Siswa (Egen) : *Ja, ich habe einen Bruder.*
- Guru : Dilempar pertanyaannya!
- Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Egen) : *Wie alt ist deine Mutter?*

Meine Mutter ist 45 Jahre alt.

Guru : Mau tanya siapa? Alya belum.

Siswa (Egen) : Alya.

Wie alt ist deine Mutter?

Siswa (Alya) : *Meine Mutter ist 50 Jahre alt.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Alya) : *Wie viele Bruder hast du?*

Ich habe keinen Bruder.

Guru : Mau tanya siapa? Siapa yang belum? Sudah semua ya?

Siswa : Rizky.

Siswa (Alya) : *Wie viele Bruder hast du?*

Siswa (Rizky) : *Ich habe zwei Brüder.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (Rizky) : *Wie alt sind deine Großeltern?*

Ich habe keine Großeltern.

Guru : Ada lagi yang belum? Coba tanya itu yang pojok sana.

(Guru menunjuk siswa yang duduk di pojok bagian belakang)

Siswa (Rizky) : *Wie alt sind deine Großeltern?*

Siswa (XX) : Nggga tau.

Guru : Tadi juga dia jawabnya ga punya. Kamu ga perhatiin.

Siswa : *Wie alt sind deine Großeltern?*

Siswa (XX) : *Meine Großvater ist 70 Jahre alt und meine Großmutter ist 68 Jahre alt.*

Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.

Siswa (XX) : *Wohnen deine Großeltern mit dir?*

Guru : *Oke, wohnen deine Großeltern mit dir?*

Siswa (XX) : *Ja, meine Großeltern wohnen mit mir.*

Guru : *Noch einmal bitte!*

Siswa (XX) : *Wohnen deine Großeltern mit dir?*

Ja, meine Großeltern wohnen mit mir.

- Guru : *Noch einmal!* Pertanyaannya aja.
- Siswa (XX) : *Ja, meine Großeltern wohnen mit mir.*
- Guru : *Wohnen oder wohne? Meine Großeltern wohne, oder wohnen?*
- Siswa (XX) : *Wohnen.*
- Guru : *Oke, noch einmal!*
- Siswa (XX) : *Ja, meine Großeltern wohnen mit mir.*
- Guru : Tanya ke Raihan.
- Siswa (XX) : *Wohnen deine Großeltern mit dir?*
- Siswa(Raihan): *Ja, meine Großeltern wohnen mit mir.*
- Siswa melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain.
- Siswa(Raihan): *Was macht deine Schwester?*
- Guru : Kalian ngucapinnya yang jelas ya.
- Siswa (Raihan): *Ich habe keine Schwester.*

CP 02/Üb/Bagian 6

- Guru : *Oke, so papan tulisnya tolong dibersihkan.*
Danach werde ich dann Noten von euch haben.
 Selanjutnya saya akan ambil nilai dari kalian. Kalian saling
 bertanya dengan teman sebangku seperti tadi.
Mindestens sechst Fragen von jedem Schüler.
Gegenseitig jadi saling.
- Siswa : Pertanyaannya bebas?
- Guru : Iya bebas. Jadi kalian berdialog dengan teman sebangku.
 Masing-masing harus *mindestens sechst Fragen*. Kalian harus
 bisa bertanya dan menjawab secara spontan. Ada yang mau coba
 dulu ke depan ? Saya mau ambil nilai.
- Siswa berlatih dialog di depan kelas.
- Guru : Oke. Kalian bisa pakai 6 ujaran untuk berdua. Jadi masing-
 masing 3 pertanyaan. *Ohne Text ya.* Jadi kalian maju tanpa teks,
 karena pertanyaannya pun mengenai diri kalian sendiri.
- Siswa berlatih dialog di depan kelas.

CP 02/Ko/Bagian 1

Siswa secara berpasangan maju ke depan kelas untuk berdialog.

Penutup

CP 02/P2/Bagian 1

Guru : Untuk yang belum *wir machen nächste Woche* ya.

Auf Wiedersehen!

Keterangan:

X : Siswa yang namanya tidak diketahui.

Lampiran 10. Analisis Data Catatan Lapangan RPP II

Keterangan:

CL 02 : Catatan Lapangan No. 02

Penda : Tahap Pendahuluan

KI : Tahap Inti
(KIö: Üben; Kiko: Mengkomunikasikan)

Penu : Tahap Penutup

P : Paragraf ke- (P1 = Paragraf ke-1)

Contoh penelusuran sumber catatan:

CL 02/Penda/P1 : Lihat Catatan Lapangan No. 02, Tahap Pendahuluan,
Bagian Paragraf 1

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|-----------------------|---|--|
| A. Pendahuluan | <ul style="list-style-type: none"> - Kegiatan belajar mengajar dimulai pukul 07.00 WIB, sedangkan bel tanda masuk kelas berbunyi pukul 06.45 WIB. Guru meminta waktu selama 15 menit untuk membaca kembali RPP dan meminta peneliti menjelaskan secara singkat langkah-langkah yang sudah dijelaskan pada RPP. Waktu tersebut juga digunakan peneliti untuk mempersiapkan alat untuk penelitian. Setelah itu guru menuju ruang kelas. Guru memberi salam dan membuka kegiatan belajar. | <p>Kegiatan belajar mengajar dimulai pukul 07.00 WIB, 15 menit setelah bel berbunyi, karena guru meminta peneliti menjelaskan ulang secara singkat terkait RPP yang akan diterapkan. Selain itu peneliti juga mempersiapkan alat penelitian yang harus digunakan, misalnya pemasangan dua alat perekam yang diletakkan di bagian depan dan belakang.</p> <p>(CL 02/Penda/P1)</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> - Guru membuka kegiatan belajar mengajar dengan meminta ketua kelas memimpin doa terlebih dahulu, memberi salam dan mengabsen siswa. Setelah itu guru menanyakan kabar siswa dengan menggunakan bahasa Jerman. Di awal kegiatan belajar mengajar guru menegur siswa yang terlihat duduk bertiga. Jumlah siswa dalam satu kelas, yaitu sebanyak 39 siswa dan pada hari itu semua siswa masuk, karena beberapa alasan akhirnya guru memperbolehkan siswa tersebut duduk bertiga. - Setelah itu guru melakukan tanya jawab terkait materi pada pertemuan sebelumnya, yakni penggunaan <i>Redemittel</i> mengenai tema <i>Familie</i> untuk mengingatkan siswa kembali. Namun saat ditanya mengenai materi yang telah dipelajari pada pertemuan | <p>Guru membuka kegiatan belajar mengajar dengan meminta ketua kelas memimpin doa terlebih dahulu, memberi salam dan mengabsen siswa. Setelah itu guru menanyakan kabar siswa dengan menggunakan bahasa Jerman.</p> <p>Guru : <i>Oke, so ... schönen guten Morgen!</i></p> <p>Siswa : <i>Guten Morgen!</i></p> <p>Guru : <i>Wie geht's euch?</i></p> <p>Siswa : <i>Gut, danke!</i></p> <p><i>Und Ihnen?</i></p> <p>Guru : <i>Es geht mir auch gut, danke!</i></p> <p>(CL 02/Penda/P2)</p> <p>Kemudian guru menanyakan mengenai materi pelajaran pada pertemuan sebelumnya, yakni dua minggu yang lalu.</p> <p>Guru : <i>So, was habt ihr vor zwei Wochen gelernt?</i></p> <p>Siswa terlihat bingung dan diam saja ketika guru bertanya.</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|--|---|---|
| | <p>sebelumnya, siswa hanya diam saja dan terlihat bingung, tapi guru terus menerus memancing siswa dengan beberapa pertanyaan sampai ada siswa yang menjawab.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pada saat guru melakukan tanya jawab terkait materi pada pertemuan sebelumnya, yakni penggunaan ujaran tentang kehidupan keluarga berdasarkan informasi dari teks <i>Familien in Deutschland</i>, siswa terlihat tidak antusias. Beberapa siswa terlihat sibuk membaca teks dan siswa lain terlihat bingung. Saat guru mengajukan beberapa pertanyaan lagi dan meminta salah seorang siswa menjawab pertanyaan, siswa lain terlihat memperhatikan. | <p>Namun setelah guru mengajukan beberapa pertanyaan, siswapun menjawab.</p> <p>Siswa : <i>Familie</i> (CL 02/Penda/P3)</p> <p>Setelah itu guru melakukan tanya jawab terkait materi pada pertemuan sebelumnya, yakni mengenai ujaran tentang kehidupan keluarga berdasarkan informasi yang terdapat dalam teks <i>Familien in Deutschland</i>.</p> <p>Hal ini dilakukan agar siswa mengingat kembali materi pada pertemuan sebelumnya. Ada beberapa ujaran yang diucapkan siswa, misalnya <i>wie viele Geschwister hat Memet?</i>, <i>wo wohnen die Großeltern von Emma</i>, <i>wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?</i></p> <p>(CL 02/Penda/P4)</p> |
| B. Kegiatan Inti <i>Üben</i> | <ul style="list-style-type: none"> - Pada tahap ini guru mem-buat tabel sederhana di papan tulis. | Pada tahap ini guru membuat sebuah tabel sederhana |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|---|--|---------------------------------|--|--------|-----------|------|-----|------|-----|------|-----|
| | <p>Tabel tersebut terdiri dari 2 kolom, yaitu kolom pertanyaan dan kolom jawaban. Kolom tersebut harus diisi oleh siswa dengan ujaran-ujaran mengenai tema kehidupan keluarga. Guru meminta siswa secara bergantian maju ke depan kelas menuliskan ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan dan menjawab pertanyaan mengenai tema kehidupan keluarga pada tabel yang telah disediakan.</p> | <p>mengenai ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan tentang informasi kehidupan keluarga. Tabel sederhana tersebut ditulis di papan tulis yang nantinya satu persatu siswa maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban. Berikut adalah contoh tabel yang digunakan pada tahap ini.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="2">Kehidupan Keluarga (Familie)</th> </tr> <tr> <th>Frägen</th> <th>Antworten</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1...</td> <td>...</td> </tr> <tr> <td>2...</td> <td>...</td> </tr> <tr> <td>3...</td> <td>...</td> </tr> </tbody> </table> <p>Guru : Nah tadi sudah kan, tadi masih membicarakan yang di teks, yaitu Emma, <i>Frau Breitner</i> dan Memet. Sekarang kalian buat pertanyaan, bertanya kepada satu orang teman secara langsung. Jadi kepada kamu. Ya oke, siapa yang mau tulis di papan? Kan kemarin sudah bikin pertanyaan kan, tapi kemarin</p> | Kehidupan Keluarga (Familie) | | Frägen | Antworten | 1... | ... | 2... | ... | 3... | ... |
| Kehidupan Keluarga (Familie) | | | | | | | | | | | | |
| Frägen | Antworten | | | | | | | | | | | |
| 1... | ... | | | | | | | | | | | |
| 2... | ... | | | | | | | | | | | |
| 3... | ... | | | | | | | | | | | |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> - Setelah semua siswa menuliskan ujaran mengenai tema kehidupan keluarga, guru membahas satu persatu ujaran tersebut, apakah penulisan dan maknanya sudah | <p>berdasarkan teks. Nah sekarang tentang kamu, misalnya gimana?</p> <p>Siswa (Fabian) : <i>Wie groß ist deine Familie?</i></p> <p>Guru : <i>Genau! Wie groß ist deine Familie? Schreibt bitte an die Tafel!</i></p> <p>Salah satu siswa (Fabian) maju ke depan kelas untuk menuliskan ujaran dikolom pertanyaan <i>wie groß ist deine Familie?</i> dan kolom jawaban <i>meine Familie hat 3 Personen.</i> Kemudian guru meminta siswa berdiskusi lebih dahulu dengan teman sebangkunya. Setelah selesai guru mempersilahkan siswa maju ke depan kelas secara bergantian.</p> <p>(CL 02/Klü/P1)</p> <p>Setelah semua siswa maju ke depan kelas dan menuliskan ujaran-ujaran di dalam tabel, guru membahas satu-persatu ujaran tersebut. Jika ada ujaran</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|--|---|
| | <p>tepat. Jika masih ada kesalahan guru langsung memberitahu kesalahannya. Kemudian guru menuliskan ujaran-ujaran yang belum siswa tulis pada tabel sederhana yang ada di papan tulis.</p> <p>- Kegiatan selanjutnya adalah kegiatan <i>Snowball Throwing</i>. Guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa. Masing-masing perwakilan kelompok diminta oleh guru maju</p> | <p>yang kurang tepat penulisan atau maksudnya, guru segera mengoreksi dan memberikan penjelasan. Hal tersebut dilakukan agar siswa tidak melakukan kesalahan pada kegiatan berikutnya.</p> <p>Gurupun menuliskan beberapa ujaran mengenai kehidupan keluarga yang belum siswa tuliskan dalam tabel. Setelah semua ujaran yang ditulis siswa dibahas, guru menanyakan, apakah ujaran-ujaran tersebut sudah ditulis oleh siswa.</p> <p>Guru : <i>Oke, habt ihr schon geschrieben? Sudah ditulis ini?</i> (Guru menunjuk papan tulis)</p> <p>Siswa : Belum. (CL 02/KIö/P2)</p> <p>Guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa secara acak. Kemudian meminta salah satu perwakilan siswa maju ke depan kelas dan mendengarkan penjelasan dari</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|---|--|
| | <p>ke depan kelas dan menyimak penjelasan dari guru. Setelah itu masing-masing perwakilan kelompok kembali ke kelompoknya menjelaskan kembali penjelasan guru. Setiap siswa diminta menuliskan pertanyaan pada kertas yang telah dibagikan. Masing-masing kertas pertanyaan tersebut dibentuk seperti bola yang nantinya akan saling dilemparkan ke anggota kelompok lain. Siswa yang menerima bola harus menjawab pertanyaan yang tertera pada bola tersebut, begitu seterusnya hingga semua siswa mendapat giliran.</p> | <p>guru mengenai materi yang akan digunakan pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i>.</p> <p>Guru : <i>Oke, jetzt bildet ihr wieder eine Gruppe und eine Gruppe besteht aus vier Personen. Gleich wie vor zwei Wochen. Dann jede Gruppe kommt zu mir. Kommt ein Schüler oder eine Schülerin zu mir!</i></p> <p>Siswa dari perwakilan kelompok maju ke depan menghadap guru. Guru menjelaskan materi yang akan digunakan pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i> kepada masing-masing anggota kelompok. Guru juga membagikan potongan kertas sesuai dengan jumlah anggota kelompok.</p> <p>Setelah selesai guru mempersilahkan perwakilan kelompok kembali ke kelompoknya dan menjelaskan kembali penjelasan yang sudah disampaikan oleh guru. Selain itu siswa juga</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|----------|---|
| | | <p>diminta langsung menuliskan pertanyaan pada kertas yang sudah guru berikan ke perwakilan kelompok.</p> <p>Guru : <i>Ich gebe euch 10 Minuten Zeit.</i></p> <p>Setelah semua siswa selesai menulis pertanyaan pada kertas yang telah dibagikan oleh guru, guru meminta siswa membentuk kertas tersebut seperti bola. Guru meminta salah seorang siswa memulai permainan dan melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain. Namun tidak ada seorang siswapun yang mau memulai, sehingga guru terus melakukan penawaran sampai pada akhirnya ada siswa yang mau memulai.</p> <p>Guru : <i>Fertig? Sind alle schon fertig?</i> Sudah selesai semuanya?</p> <p>Siswa : Belum bu.</p> <p>Guru : <i>Oke jetzt, was macht ihr dann mit dem Papier?</i></p> <p>Apa yang kalian lakukan dengan</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|----------|--|
| | | <p>kertas tersebut?</p> <p>Siswa : Bikin pertanyaan. Dibuat jadi bola.</p> <p>Guru : Oke, sudah? <i>Oke, was macht ihr danach?</i> Selanjutnya ngapain? Kalian lempar ketemannya. Siapa yang mau lempar duluan?</p> <p>Salah satu siswa (Raihan) mengajukan diri untuk melemparkan bola pertanyaannya.</p> <p>Guru : <i>Ja gut</i>, Raihan! lempar ke siapa?</p> <p>Siswa (Raihan) : Dina.</p> <p>Kemudian guru meminta salah satu siswa (Dina) membacakan pertanyaan yang telah didapatkan dari kelompok lain (Raihan). Siswa tersebut (Dina) membacakan dan menjawab pertanyaan yang telah diperoleh. Setelah dijawab dengan benar siswa tersebut menanyakan pertanyaan yang sama kepada siswa lain (A) dan melemparkan bola pertanyaan. Siswa A harus</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|--|--|
| | <p>- Setelah kegiatan <i>Snowball Throwing</i> selesai, guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 2 orang. Siswa dalam kelompok tersebut diminta membuat dialog sederhana tentang kehidupan keluarga dari masing-masing siswa. Guru berkeliling kelas mengontrol kegiatan siswa.</p> | <p>menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Kemudian mengajukan kembali pertanyaan yang telah didapatkannya ke siswa B dan melemparkan bola pertanyaan miliknya ke siswa B dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran. Jika pada kegiatan ini ada ujaran yang kurang tepat, guru langsung meminta siswa tersebut mengoreksi dan memperbaiki ujaran tersebut.</p> <p>(CL 02/KIü/P3 dan P4)</p> <p>Setelah semua siswa mendapatkan giliran pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i> guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 2 orang. Pada hal dalam RPP ditulis, bahwa guru diminta membentuk kelompok yang beranggotakan 3 orang. Guru meminta masing-masing kelompok membuat dialog sederhana mengenai</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|---------|----------|--|
| | | <p>kehidupan keluarga masing-masing siswa.</p> <p>Guru : <i>Oke, so papan tulisnya tolong dibersihkan. Danach werde ich dann Noten von euch haben.</i> Selanjutnya saya akan ambil nilai dari kalian. Kalian saling bertanya dengan teman sebangku seperti tadi.</p> <p><i>Mindestens sechst Fragen von jedem Schüler. Gegenseitig jadi saling.</i></p> <p>Siswa : Pertanyaannya bebas?</p> <p>Guru : Iya bebas. Jadi kalian berdialog dengan teman sebangku. Masing-masing harus <i>mindestens sechst Fragen.</i></p> <p>Kalian harus bisa bertanya dan menjawab secara spontan. Ada yang mau coba dulu ke depan?</p> <p>Saya mau ambil nilai. Oke.</p> <p>Kalian bisa pakai 6 ujaran untuk berdua. Jadi masing-masing 3 pertanyaan. <i>Ohne Text ya.</i> Jadi kalian maju tanpa teks, karena pertanyaannya pun mengenai diri</p> |

| Tahapan | Analisis | Sumber Data |
|--------------------------|---|---|
| Mengkomunikasikan | <ul style="list-style-type: none"> - Pada kegiatan ini siswa mempraktekkan dialog yang telah dibuat sebelumnya di depan kelas. Siswa berdialog tanpa menggunakan teks, karena akan diambil nilai oleh guru. | <p>kalian sendiri. Siswa berlatih dialog di depan kelas. Guru mengontrol pekerjaan siswa dari satu kelompok ke kelompok lainnya. (CL 02/KIü/P5)</p> <p>Pada tahap ini guru meminta siswa mempraktekkan hasil dialog yang telah dibuatnya di depan kelas. Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk berdialog. Siswa berdialog tanpa menggunakan teks, sehingga sebelumnya siswa membutuhkan waktu untuk berlatih. (CL 02/KIko/P1)</p> |
| C. Penutup | <ul style="list-style-type: none"> - Tahapan ini tidak dapat sepenuhnya dilaksanakan, karena waktu kegiatan belajar mengajar sudah habis. Jadi guru hanya berkesempatan menutup kegiatan pembelajaran, karena waktu kegiatan belajar mengajar sudah selesai. | <p>Pada tahap ini guru hanya berkesempatan menutup kegiatan pembelajaran, karena waktu kegiatan belajar mengajar sudah selesai. (CL 02/Penu/P1)</p> |

Lampiran 11. Catatan Wawancara

Nama yang diwawancara : Ibu Anna Nurhasanah

Tempat : Ruang Guru SMAN 31 Jakarta

Pewawancara/ Peneliti : Novita Handayani

Tanggal/Waktu : Kamis, 25 Agustus 2016/ Pukul 09.45-10.00 WIB

Peneliti datang ke sekolah untuk melakukan wawancara kepada guru bahasa Jerman SMAN 31 Jakarta, yaitu ibu AN terkait pengamatan yang dilakukan peneliti pada tanggal 10 dan 24 Agustus 2016 . Pada hari sebelumnya peneliti sudah meminta izin untuk melakukan wawancara dengan beliau terkait hal tersebut. Berikut adalah transkrip rekaman wawancara antara peneliti dan Ibu AN.

| No | Pertanyaan | Jawaban |
|----|--|--|
| 1. | Model pembelajaran seperti apa yang biasa ibu gunakan dalam mengajar bahasa Jerman di kelas? | Sebenarnya sih sudah sama ya, sama dengan yang diteliti, tapi kan kita tidak dari kertas saja. Bisa dari bola yang dilempar-lempar atau pake kartu atau yang paling sering sih presentasi <i>Power Point</i> . |
| 2. | Apakah sebelumnya ibu mengetahui tentang teknik pembelajaran kooperatif dengan menggunakan | Belum tau sih. |

| | | |
|----|--|--|
| | <i>Snowball Throwing?</i> | |
| 3. | Apakah sebelumnya ibu pernah menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> untuk melatihkan keterampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa Jerman? | Kalau menggunakan <i>Snowball Throwing</i> itu dalam artian menggunakan kertas tidak, tapi kalau menggunakan bola sebagai alatnya iya. Jadi dengan bahan dan benda yang berbeda, tapi yang dilakukan sama sih melemparkan. Cuma bedanya bukan dengan kertas yang seperti itu. Jadi kan siswa langsung bertanya secara langsung. Biasanya sih digunakan untuk keterampilan berbicara. |
| 4. | Bagaimana pendapat ibu mengenai model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini? | Bagus ya, karena siswa yang ditunjuk itu acak, jadi bisa siapa saja kena. Jadi tidak harus sebelahnya atau apa. Jadi lebih variatif. Jadi bisa dilempar berjauhan, makanya kemarin saya minta gitu kan dengan harapan siswa bisa bicara lebih keras. |
| 5. | Menurut ibu, apakah model pembelajaran keterampilan berbicara | Iya, bisa. |

| | | |
|----|--|--|
| | dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini dapat membantu siswa dalam melatihkan keterampilan berbicara bahasa Jerman? | |
| 6. | Menurut ibu, apakah model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini dapat diterapkan secara efektif dalam kegiatan pembelajaran bahasa Jerman di kelas? | Iya, bisa. |
| 7. | Menurut ibu, apakah siswa terlihat antusias ketika kegiatan pembelajarannya menggunakan model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini? | Iya, karena mereka kan kaya bermain ya. Mereka berfikir itu sambil bermain atau belajar sambil bermain. Jadi ga boring kan ya, ga cuma mencatat, trus sekedar ngomong, tapi kan mereka mulis dulu abis itu dilempar. |
| 8. | Kendala apa saja yang ditemui ketika ibu menerapkan model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini pada setiap tahapannya? | Kalau permainannya sih sebenarnya ga masalah ya cuma, karena kemarin dari RPP-nya yang minta semua siswa untuk dapat giliran itu agak lama, jadi agak membosankan. Jadi untuk siswa yang |

| | | |
|-----|--|---|
| | | sudah kena giliran kan <i>was machen sie dann?</i> Jadi seharusnya dipikirkan mungkin bagaimana ya teknisnya, tapi kalau dilihat dari kendala di setiap tahapannya sih ngga ada. Jadi bisa dilaksanakan dengan baik. |
| 9. | Menurut ibu, adakah bagian dari model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini yang harus diperbaiki? Jika iya, bagian mana yang harus diperbaiki dan mengapa? | Iya mungkin tadi itu ya, pelaksanaan <i>Snowball Throwing</i> nya. Apakah harus semua siswa gitu, karena lama ya, karena siswanya juga besar hampir 40. Jadi itu membutuhkan waktu lama sampai semua siswa mendapatkan giliran. |
| 10. | Adakah kelebihan dari model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini? Jika ada, jelaskan! | Iya itu tadi, <i>Spaß machen</i> aja. |
| 11. | Adakah kekurangan dari model pembelajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan teknik <i>Snowball Throwing</i> ini? Jika | Kalau dari yang <i>Snowball Throwing</i> , tidak, tapi mungkin dari teknis dan RPP-nya tadi ya. Kaya kemarin yang kelompok itu kan |

| | |
|--|--|
| | <p>ada, jelaskan!</p> <p>diminta bertiga, tapi kayanya agak sulit ya kalau bertiga. Dilihat dari posisi duduk siswa, trus masalah yang berganti-ganti kelompok itu juga ya. Itu membutuhkan waktu ya untuk membuat kelompok baru lagi. Jadi kemarin saya putuskan berdua saja dengan teman sebangku, karena akan lebih mudah, karena kan nanti mereka akan diambil nilai. Jadi mereka tidak melihat buku, maka harus berlatih dulu. Kalau kelompoknya diubah lagi akan membutuhkan waktu yang lama lagi.</p> |
|--|--|

Lampiran 12. Uji Validitas Data

Keterangan:

CP 01 : Catatan Pengamatan RPP I

CP 02 : Catatan Lapangan RPP II

CL 01 : Catatan Lapangan No. 01

CL 02 : Catatan Lapangan No. 02

HD : Hasil Dokumentasi

Contoh Penelelusuran Sumber Catatan

CP 01/P1/Bagian 1 : Lihat Catatan Pengamatan Interaksi RPP I, Tahap Pendahuluan,

Bagian 1

CL 02/Penda/P1 : Lihat Catatan Lapangan No. 02, Tahap Pendahuluan, Bagian

Paragraf 1

Uji Validitas Data Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) I

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|--|--|--|
| 1. | <p>Bel berbunyi, tanda pelajaran akan segera dimulai. Guru dan peneliti bergegas memasuki ruang kelas.</p> <p>Guru : <i>Oke, so ... schönen guten Morgen!</i></p> <p>Siswa : <i>Guten Morgen!</i></p> <p>Guru : <i>Wie geht's euch?</i></p> <p>Siswa: <i>Gut, danke! Und Ihnen?</i></p> <p>Guru : <i>Es geht mir auch gut,</i></p> | <p>Di dalam kelas guru bertanya mengenai kabar siswa, kehadiran siswa dan siswa yang pindah ke kelas lintas minat lain. Setelah situasi kelas dapat dikondisikan, kegiatan pembelajaran pun dimulai tepat pukul 07.00 WIB.</p> <p>CL 01/Penda/P2</p> |  <p>Foto pada saat guru menyanyakan kabar siswa dan kehadiran siswa.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan data catatan lapangan, kegiatan belajar mengajar tidak dilaksanakan tepat waktu, yakni 15 menit setelah bel berbunyi. Namun isi yang disampaikan telah sesuai dengan yang tertera pada RPP I.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|---|--|
| | <p><i>danke! So, was lernen wir gerade?</i> Siswa: <i>Familie.</i></p> <p>CP 01/P1/Bagian 1</p> | | | |
| 2. | <p>Guru : <i>Ja, Familie.</i> (Guru membuat assoziogram mengenai <i>Familie</i> di papan tulis) <i>So, wenn man über Familie spricht, was denkt man? Was gehört zu einer Familie?</i> Apa sih yang termasuk keluarga? Yang kemarin. Oke silahkan, siapa yang mau tulis di papan? Misalnya apa?</p> <p>Siswa : <i>Vater</i> Guru : <i>Zum Beispiel Vater.</i> (Sambil menuliskan di papan tulis). <i>Oke, wer möchte?</i></p> <p>CP 01/P1/Bagian 2</p> | <p>Kegiatan ini ditar-di dengan mulai-nya guru menanya-kan informasi mengenai tema <i>Familie</i> dan mem-buat assoziogram di papan tulis. Guru meminta beberapa siswa maju ke depan menuliskan kosakata tema <i>Familie</i> di papan tulis secara bergantian. Selain itu guru juga meminta siswa menuliskannya secara berpasang-an.</p> <p>Guru : <i>Oke, der Bruder und die Schwester. Der Junge und das Mädchen. Und dann, der Vater und die Mutter sind?</i> (Sambil menunjuk papan tulis)</p> <p>Siswa : <i>die Eltern.</i></p> <p>CL 01/Penda/P2 dan P3</p> |  <p>Ketika guru membuat assoziogram tentang tema <i>Familie</i> di papan tulis.</p>  <p>Siswa secara bergantian maju ke depan kelas.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan, assoziogram dipakai pada tahap pembukaan. Hal ini dengan maksud untuk mengulang kembali pengetahuan siswa mengenai tema <i>Familie</i>. Pelaksanaan kegiatan ini telah sesuai dengan yang tertera pada RPP I.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|---|---|
| 3. | <p>Guru membagikan lembar <i>fotocopy</i> kepada siswa.</p> <p>Guru : <i>Guck mal bitte an die Tafel hier!</i> Ghani, kenapa? Kamu sakit? (Guru menegur siswa yang duduk di bagian belakang). Oke, was ist das? Was sieht ihr hier?</p> <p>Siswa : Dialog</p> <p>Guru : Das ist? Ja, das ist ein Text. Der Text ist ein Dialog.</p> <p>Genau! Das ist ein Dialog. Ja.</p> <p>Und was ist der Titel von dem Dialog?</p> <p>Siswa : Familien in Deutschland.</p> <p>CP 01/Pr/Bagian 1 dan 2</p> | <p>Guru meminta siswa dan peneliti menyalakan proyektor. Selain itu guru juga meminta bantuan salah satu siswa membagikan lembar <i>fotocopy</i>. Setelah semua siswa menerima lembar <i>fotocopy</i>, guru meminta siswa memperhatikan teks yang telah diproyeksikan di papan tulis, menanyakan bentuk teks dan menanyakan tema yang cocok dengan teks tersebut.</p> <p>Guru : <i>Guck mal bitte an die Tafel hier!</i> was ist das?</p> <p>Siswa : Dialog</p> <p>Guru : Das ist? Ja, das ist ein Text.</p> <p>Der Text ist ein Dialog. Genau!</p> <p>Das ist ein Dialog.</p> <p>Ja. Und was ist der Titel von dem Dialog?</p> <p>Siswa : Familien in Deutschland.</p> <p>CL 01/Klp/P1 dan P2</p> |  <p>Ketika guru meminta siswa memperhatikan teks yang telah diproyeksikan di papan tulis, menanyakan bentuk teks dan menanyakan tema yang cocok dengan teks tersebut.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru meminta siswa memperhatikan teks yang telah diproyeksikan di papan tulis. Setelah itu guru mengajukan beberapa pertanyaan terkait teks, yakni bentuk, tema dan hipotesa tentang isi teks. Kegiatan ini dimulai untuk memasuki kegiatan inti.</p> |
| 4. | <p>Guru : Iya, hast du einen Hund atau hast du eine Katze? Oke, gut! Ich brauche vier Schüler um den Dialog zu lesen. Siapa yang mau?</p> | <p>Setelah itu guru meminta 4 orang siswa membacakan teks dengan baik dan benar.</p> <p>CL 01/Klp/P3</p> |  <p>Ketika guru meminta 4 siswa untuk membacakan teks yang berbentuk dialog</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan cacatan lapangan guru meminta 4 siswa membacakan teks yang berbentuk dialog</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|---|---|
| | <p>Siapa yang mau jadi Santi, siapa yang mau jadi Emma, siapa yang mau jadi Memet dan siapa yang mau jadi Frau Breitner?</p> <p>Oke, Reza. Reza mau jadi siapa?</p> <p>CP 01/Pr/Bagian 5</p> | | <p>teks berjudul <i>Familien in Deutschland</i>.</p> | <p>dengan judul <i>Familien in Deutschland</i>. Hal tersebut sesuai dengan yang sudah tertera pada RPP I.</p> |
| 5. | <p>Guru : <i>Oke, applause bitte! So, wer sind sie?</i></p> <p>Menurut kalian <i>wer sind sie?</i></p> <p><i>Wer sind Emma, Santi und Frau Breitner? Wer sind sie? Ah, Entschuldigung, wo sind sie?</i></p> <p><i>Oder ja wer sind sie? Kira-kira mereka siapa sih? Siapa dengan siapa? Frau Breitner itu siapa?</i></p> <p>Siswa : <i>Die Lehrerin.</i></p> <p>Guru : <i>Ja, die Lehrerin. Das heißt Santi, Emma und Memet sind? Die Schüler. So, wo sind sie dann?</i></p> <p>Siswa : <i>In der</i></p> | <p>Setelah teks dibacakan, guru mengajukan beberapa pertanyaan secara global dan selektif mengenai informasi yang terdapat dalam teks kepada siswa.</p> <p>Guru : <i>Oke, applause bitte! So, wer sind sie?</i></p> <p>Menurut kalian <i>wer sind sie? Wer sind Emma, Santi und Frau Breitner? Wer sind sie? Ah, Entschuldigung, wo sind sie? Oder ja wer sind sie? Kira-kira mereka siapa sih? Siapa dengan siapa? Frau Breitner itu siapa?</i></p> <p>Siswa : <i>Die Lehrerin.</i></p> <p>Breitner itu siapa?</p> <p>Siswa : <i>Die Lehrerin.</i></p> <p>CL 01/Klp/P3</p> |  <p>Ketika guru mengajukan beberapa pertanyaan kepada siswa.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan setelah siswa membaca teks berjudul <i>Familien in Deutschland</i> guru mengajukan beberapa pertanyaan yang bersifat global, selektif dan rinci kepada siswa mengenai informasi yang terdapat dalam teks.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|--|--|
| | Klasse. CP 01/Pr/Bagian 6 | | | |
| 6. | <p>Guru : <i>Oke so, jetzt macht bitte die Aufgabe! Ihr könnt zusammen zu zweit arbeiten.</i></p> <p>Kalian bisa bekerjasama dengan teman sebangku. <i>Ich gebe euch fünf-zehn Minuten Zeit.</i> Gimana cukup 15 menit?</p> <p>Berdua dengan teman sebangku bisa berdiskusi. <i>Übung 1 und 2.</i></p> <p>CP 01/Pr/Bagian 7</p> <p>Guru berkeliling melihat kerja siswa.</p> <p>Guru : <i>Ihr dürft mit Handy die Wörter zu suchen. Euer Handy benutzen.</i></p> <p>Apa sih? Saya ngomong apa sih?</p> <p>Siswa (Rizky): Boleh pakai hp.</p> <p>CP 01/Pr/Bagian 8</p> | <p>Pada kegiatan selanjutnya guru memberi siswa tugas untuk mencocokkan informasi yang tepat berdasarkan informasi pada teks secara tertulis. Tugas tersebut dikerjakan secara berdiskusi dengan teman sebangku. Guru juga memperbolehkan siswa untuk menggunakan <i>handphone</i> untuk membantu mengerjakan tugas tersebut. Namun guru tetap mengontrol siswa dalam mengerjakan tugas.</p> <p>Guru : <i>Ihr dürft mit Handy die Wörter zu suchen. Euer Handy benutzen.</i></p> <p>CL 01/Klp/P4</p> |  <p>Pada saat guru berkeliling mengontrol pekerjaan siswa.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan dapat diketahui, guru memberikan tugas secara tertulis pada siswa. Siswa diperbolehkan berdiskusi dengan teman sebangku.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|--|---|
| 7. | Guru : Oke, udah ya. <i>Die Zeit ist um. Oke, jetzt schreib bitte euer Namen und eure Klasse auf dem Papier! Oke, wir fangen an. Kita mulai ya. Ich lese die erste Aufgabe. Also, ihr lest die Aufgabe zu. Nanti kalian jawabnya dalam kalimat. Zum Beispiel: Im Haushalt von Emma wohnen Vater, Mutter und Emma. Jadi seperti itu. Im Haushalt von Emma wohnen Vater, Mutter und Emma. Paham?</i> CP 01/Pr/Bagian 9 | Setelah tugas selesai dikerjakan, guru meminta siswa menukar hasil pekerjaannya dengan teman lain dan mengoreksi bersama-sama. CL 01/Klp/P4 |  Pada saat guru dan siswa membahas tugas tertulis bersama-sama. | Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru bersama-sama dengan siswa membahas hasil pekerjaan siswa, sehingga guru dapat mengetahui, apakah siswa sudah paham dengan materi yang dijelaskan. |
| 8. | Guru : <i>Oke, welche Frage kann man über die Familie stellen? Kalimat-kalimat apa saja sih yang bisa dilontarkan untuk menanyakan tentang keluarga yang ada di dalam teks ini? Yang</i> | Pada tahapan ini guru meminta siswa kembali memperhatikan teks yang tertera pada Power Point. Kemudian guru meminta siswa menyebutkan ujaran yang digunakan menanyakan tentang tema <i>Familie</i> yang terdapat |  Ketika siswa maju ke depan kelas secara bergantian untuk menggarisbawahi ujaran-ujaran yang terdapat dalam teks. | Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru meminta siswa menyebutkan ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan informasi mengenai tema <i>Familie</i> . |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|-------------------|--|
| | <p>mana?</p> <p>Siswa : <i>Wie groß ist deine Familie?</i></p> <p>Guru : <i>Was noch?</i> Apa lagi?</p> <p>Siswa secara bergantian maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran yang menanyakan tentang tema keluarga.</p> <p>Guru : Masih ada ga? Masih ada pertanyaan lagi ga? Kan tinggal digarisbawahi.</p> <p>Ciri-ciri kalimat tanya apa sih?</p> <p>Siswa : Ada kata tanya.</p> <p>Guru : Iya. Ada lagi? Ada lagi ga? Coba perhatikan! <i>Wie groß ist deine Familie?</i> Apa yang ditanyakan?</p> <p>Siswa : Seberapa besar keluar-ga kamu.</p> <p>CP 01/Se/Bagian 1 dan 2</p> | <p>dalam teks. Setelah itu guru meminta siswa maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran mengenai tema <i>Familie</i> yang terdapat dalam teks.</p> <p>CL 01/Kls/P1</p> | | <p>Kemudian guru meminta siswa maju ke depan kelas dan menggarisbawahi ujaran-ujaran yang terdapat dalam teks berjudul <i>Familien in Deutschland</i>.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|---|---|--|
| 9. | <p>Guru : <i>Oke wenn nicht, jetzt bildet ihr eine Gruppe!</i> <i>Jede Gruppe besteht aus vier Schüler.</i> Paham? Bisa langsung? Siswa : Bisa. Guru : <i>Und jetzt, von jede Gruppe kommt bitte ein Schüler vorne zu mir und ich gebe dann die Aufgabe.</i></p> <p>CP 01/Üb/Bagian 1</p> <p>Masing-masing perwakilan kelompok maju ke depan kelas dan mendengarkan penjelasan guru. Setelah selesai mereka kembali ke kelompoknya dan melaksanakan yang telah diperintahkan oleh guru.</p> <p>CP 01/Üb/Bagian 2</p> | <p>Pada tahapan ini guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 4 siswa. Masing-masing perwakilan kelompok diminta maju ke depan kelas dan mendengarkan instruksi guru. Guru menjelaskan ke perwakilan kelompok, bahwa setiap siswa diminta untuk membuat pertanyaan sesuai dengan informasi yang terdapat pada teks dan pertanyaan tersebut ditulis pada kertas yang telah diberikan oleh guru.</p> <p>CL 01/Klü/P1 dan P2</p> |  <p>Pada saat guru meminta setiap perwakilan kelompok maju ke depan kelas untuk menyimak penjelasan dari guru mengenai kegiatan <i>Snowball Throwing</i>.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan data catatan lapangan guru meminta siswa membentuk kelompok yang masing-masing kelompok berjumlah 4 siswa. Masing-masing perwakilan siswa diminta maju ke depan kelas menyimak penjelasan dari guru mengenai kegiatan yang akan dilaksanakan selanjutnya, yaitu kegiatan <i>Snowball Throwing</i>. Guru menjelaskan mengenai cara bermain dengan teknik <i>Snowball Throwing</i> ke masing-masing perwakilan kelompok. Nantinya masing-masing perwakilan kelompok tersebut diminta menjelaskan ulang mengenai kegiatan dan cara bermain</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|--|--|--|
| | | | | dengan teknik <i>Snowball Throwing</i> ke teman kelompoknya. Setelah itu setiap siswa diminta menuliskan satu pertanyaan mengenai teks <i>Familien in Deutschland</i> pada kertas yang telah dibagikan oleh guru. |
| 10. | Guru : Oke so, kita mulai ya! Perhatikan semuanya, sudah semua? Sekarang, kertas yang tadi kalian punya, kalian jadikan bola. Oke, sudah? Sekarang saya kasih kesempatan untuk ketua kelas dulu. Ketua kelas mau lempar ke siapa? Lempar aja ke kelompok lain, selain kelompok kamu. Ke siapa aja, lempar. Sebut namanya! Ketua kelas melemparkan bola pertanyaan- | Kemudian kertas yang telah ditulis pertanyaan dibentuk menyerupai bola kecil. Setelah itu salah satu siswa (siswa A) diminta melempar bola tersebut sebagai tanda, bahwa permainan dimulai. Siswa (siswa B) yang mendapatkan bola diminta menjawab pertanyaan yang sudah ditulis pada lembar kertas. Kemudian siswa yang mendapatkan bola tersebut (siswa B) melempar kembali bola pertanyaan yang sudah ia tulis ke siswa lain (siswa |   | Pada saat kegiatan <i>Snowball Throwing</i> Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru memberikan instruksi, bahwa kertas yang telah ditulis pertanyaan harus dibentuk menyerupai bola. Kemudian bola tersebut dilempar ke anggota kelompok lain. Siswa yang menerima bola diharuskan menjawab pertanyaan yang tertera pada bola tersebut. Setelah itu siswa tersebut menyebutkan salah satu nama yang nantinya |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|--|---|
| | nya kepada salah seorang siswa. CP 01/Üb/Bagian 3 | C). CL 01/KlÜ/P2 | | harus menjawab pertanyaan. Siswa yang disebut namanya akan ditanya ulang mengenai pertanyaan siswa sebelumnya. Setelah siswa tersebut dapat menjawab, bola pertanyaanpun dilemparkan dan pertanyaan dalam bola harus kembali dijawab, begitu seterusnya sampai semua siswa mendapatkan giliran. |
| 11. | Guru : <i>Als Haus-aufgabe</i> , untuk PR. <i>Ihr macht zu zweit einen Dialog über die Familie von dem Text</i> . Jadi kalian buat pertanyaan tentang Emma, tentang Memet dan tentang Frau Breitner. Jadi sama seperti yang tadi kalian buat, tapi kalian berdua. Jadi kalian buat dialognya. | Pada tahapan ini ditulis di RPP siswa diminta untuk bergantian maju ke depan kelas melakukannya dialog tentang kehidupan keluarga yang terdapat dalam teks <i>Familien in Deutschland</i> dengan menggunakan ujaran yang telah dilatihkan pada tahapan sebelumnya. Namun pada pelaksanaannya guru |  Ketika siswa berdoa mengakhiri kegiatan belajar mengajar hari itu. | Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru tidak melaksanakan beberapa tahapan di antaranya, yaitu guru tidak meminta siswa bergantian maju ke depan kelas berdialog mengenai teks <i>Familien in Deutschland</i> dan tidak menyimpulkan materi kegiatan. |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|-------------------|---|
| | <p>Paham?</p> <p>CP 01/P2/Bagian 1</p> <p>Siswa : <i>Achung-Achtung, betten wir! Fertig! Grüßen wir!</i></p> <p>Guru : <i>Auf Wiedersehen!</i></p> <p>CP 01/P2/Bagian 2</p> | <p>meminta siswa membuat dialog mengenai teks tema <i>Familie</i> tersebut di rumah dan akan dibahas kembali pada pertemuan selanjutnya.</p> <p>Guru : <i>Als Haus-aufgabe</i>, untuk PR. <i>Ihr macht zu zweit einen Dialog über die Familie von dem Text.</i> Jadi kalian buat pertanyaan tentang Emma, tentang Memet dan tentang Frau Breitner. Jadi sama seperti yang tadi kalian buat, tapi kalian berdua. Jadi kalian buat dialognya. Paham? Setelah guru selesai menjelaskan tugasnya, siswa berkemas untuk mengakhiri kegiatan belajar mengajar. Gurupun menutup kegiatan pembelajaran.</p> <p>Siswa : <i>Achung-Achtung, betten wir! Fertig! Grüßen wir!</i></p> <p>Guru : <i>Auf</i></p> | | <p>Pada pelaksanaannya guru meminta siswa membuat dialog dan dijadikan sebagai tugas, karena waktu kegiatan belajar mengajar telah selesai.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Hasil Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|-----------------|--------------------------------------|-------------------|------------|
| | | <i>Wiedersehen!</i> CL 01/Penu/P1 | | |

Uji Validitas Data Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) II

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|---|--|
| 1. | <p>Guru : Saya absen dulu ya. (Guru menyebutkan nama siswa satu persatu).</p> <p>Papan tulisnya tolong dibersihkan. Seorang siswa maju ke depan memberikan papan tulis.</p> <p>Guru : Oke, so ... schönen guten Morgen!</p> <p>Siswa : Guten Morgen!</p> <p>Guru : Wie geht's euch?</p> <p>Siswa : Gut, danke! Und Ihnen?</p> <p>Guru : Es geht mir auch gut, danke! So, was habt ihr vor zwei Wochen gelernt?</p> <p>Siswa : Familie</p> | <p>Kegiatan belajar mengajar dimulai pukul 07.00 WIB, 15 menit setelah bel berbunyi, karena guru meminta peneliti menjelaskan ulang secara singkat terkait RPP yang akan diterapkan. Guru membuka kegiatan belajar mengajar dengan meminta ketua kelas memimpin doa terlebih dahulu, memberi salam dan mengabsen siswa. Setelah itu guru menanyakan kabar siswa dengan menggunakan bahasa Jerman.</p> <p>Guru : Oke, so ... schönen guten Morgen!</p> <p>Siswa : Guten</p> |  <p>Pada saat guru mengabsen siswa yang hadir pada hari itu.</p>  <p>Ketika guru menanyakan kabar siswa.</p> | <p>Berdasarkan hasil pengamatan dan catatan lapangan kegiatan belajar mengajar tidak dilaksanakan tepat waktu, yakni 15 menit setelah bel berbunyi, yaitu pukul 07.00 WIB. Namun kegiatan belajar mengajar tetap sesuai dengan yang telah ditulis pada RPP II.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|-------------|------------|
| | <p>Guru : Apa?</p> <p>Terus ngapain?</p> <p><i>Was haben wir gemacht?</i></p> <p>Siswa : Buat kalimat tanya.</p> <p>CP 02/P1/Bagian 1</p> | <p><i>Morgen!</i></p> <p>Guru : <i>Wie geht's euch?</i></p> <p>Siswa : <i>Gut, danke!</i></p> <p><i>Und Ihnen?</i></p> <p>Guru : <i>Es geht mir auch gut, danke!</i></p> <p>Kemudian guru menanyakan mengenai materi pelajaran pada pertemuan sebelumnya, yakni dua minggu yang lalu.</p> <p>Guru : <i>So, was habt ihr vor zwei Wochen gelernt?</i></p> <p>Siswa terlihat bingung dan diam saja ketika guru bertanya, tapi setelah guru mengajukan beberapa pertanyaan, siswapun menjawab.</p> <p>Siswa : <i>Familie</i></p> <p>CL 02/P1/P1, P2 dan P3</p> | | |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|--|--|
| 2. | <p>Guru : Iya, membuat kalimat tanya. Apa saja sih kemarin?</p> <p><i>Welche Frage kann man über Familie stellen?</i></p> <p>Apa saja contohnya? Iya, Leksa?</p> <p>Siswa (Leksa):</p> <p><i>Wie viele Geschwister hast Memet?</i></p> <p>Guru : <i>Wie viele Geschwister hat Memet? Oke! und was ist die Antwort? Wie viele Geschwister hat Memet?</i></p> <p>Gimana jawabannya?</p> <p>Apa yang ditanyakan?</p> <p>Saudara kandung kan.</p> <p>Siswa : <i>Fünf Geschwister.</i></p> | <p>Setelah itu guru melakukan tanya jawab terkait materi pada pertemuan sebelumnya, yakni mengenai ujaran tentang kehidupan keluarga berdasarkan informasi yang terdapat dalam teks <i>Familien in Deutschland</i>. Hal ini dilakukan agar siswa mengingat kembali materi pada pertemuan sebelumnya. Ada beberapa ujaran yang diucapkan siswa, misalnya <i>wie viele Geschwister hat Memet?, wo wohnen die</i></p> <p><i>Großeltern von Emma, wie sieht die Familie von Frau Breitner aus?</i></p> <p>CL 02/P1/P4</p> |  | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru telah melakukan tanya jawab terkait materi sebelumnya, yakni penggunaan ujaran tentang tema <i>Familie</i> untuk membuka kembali ingatan siswa.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|---|---|
| | <p>Guru : Ja.</p> <p>Siswa : Memet</p> <p><i>hat fünf</i></p> <p><i>Geschwister.</i></p> <p>Guru : Genau!</p> <p><i>Wie viele</i></p> <p><i>Geschwister hat</i></p> <p><i>Memet? Memet</i></p> <p><i>hat fünf</i></p> <p><i>Geschwister.</i></p> <p><i>Was noch?</i></p> <p>CP 02/P1/Bagian 2</p> | | | |
| 3. | <p>Guru : Nah tadi sudah kan, tapi tadi masih membicarakan yang di teks, yaitu Emma, Frau Breitner, dan Memet.</p> <p>Sekarang kalian buat pertanyaan, bertanya kepada satu orang teman secara langsung. Jadi kepada kamu.</p> <p>Ya oke, siapa yang mau tulis di</p> | <p>Pada tahap ini guru membuat sebuah tabel sederhana mengenai ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan informasi mengenai kehidupan keluarga. Tabel sederhana ini ditulis di papan tulis yang nantinya satu-satu siswa maju ke depan kelas menuliskan bentuk pertanyaan dan</p> |  <p>Pada saat guru membuat tabel sederhana mengenai ujaran-ujaran yang dapat digunakan untuk menanyakan informasi mengenai kehidupan keluarga di papan tulis. Tabel tersebut terdiri dari kolom pertanyaan dan kolom jawaban.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan pada kegiatan ini guru membuat tabel sederhana yang terdiri dari kolom pertanyaan dan kolom jawaban yang dapat digunakan untuk menanyakan informasi mengenai tema kehidupan keluarga.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|--|---|---------------|------------------|--------|-----|--------|-----|--------|-----|--|--|
| | <p>papan? Kan kemarin sudah bikin pertanyaan kan, tapi kemarin berdasarkan teks.</p> <p>Nah sekarang tentang kamu, misalnya gimana?</p> <p>Siswa (Fabian) : <i>Wie groß ist dene Familie?</i></p> <p>CP 02/Üb/Bagian 1</p> | <p>jawabannya.</p> <p>Berikut adalah contoh tabel yang digunakan pada tahap ini.</p> <table border="1"> <tr> <td colspan="2">Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>)</td> </tr> <tr> <td><i>Fragen</i></td> <td><i>Antworten</i></td> </tr> <tr> <td>1. ...</td> <td>...</td> </tr> <tr> <td>2. ...</td> <td>...</td> </tr> <tr> <td>3. ...</td> <td>...</td> </tr> </table> <p>CL 02/Klü/P1</p> | Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | <i>Fragen</i> | <i>Antworten</i> | 1. ... | ... | 2. ... | ... | 3. ... | ... | | |
| Kehidupan Keluarga (<i>Familie</i>) | | | | | | | | | | | | | | |
| <i>Fragen</i> | <i>Antworten</i> | | | | | | | | | | | | | |
| 1. ... | ... | | | | | | | | | | | | | |
| 2. ... | ... | | | | | | | | | | | | | |
| 3. ... | ... | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | <p>Guru : <i>Genau!</i></p> <p><i>Wie groß ist dene Familie?</i></p> <p><i>Schreibt bitte an die Tafel!</i></p> <p>Siswa (Fabian) maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan</p> | <p>Salah satu siswa (Fabian) maju ke depan kelas untuk menuliskan ujaran di kolom pertanyaan <i>wie groß ist deine Familie?</i> dan kolom jawaban <i>meine Familie hat 3 Personen.</i></p> |   | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru meminta siswa menuliskan ujaran-ujaran yang digunakan untuk menanyakan dan</p> | | | | | | | | | | |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|---|---|---|
| | <p>Jawaban di papan tulis.</p> <p>Guru : <i>Danke schön. Gut! Was noch?</i> Apalagi pertanyaannya?</p> <p>Kalian boleh berdiskusi dulu dengan teman kalian, kira-kira apa pertanyaannya. Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis.</p> <p>Guru : <i>Weiter, selanjutnya siapa lagi yang mau maju?</i></p> <p>Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk menuliskan</p> | <p>Kemudian guru meminta siswa berdiskusi terlebih dahulu dengan teman sebangku-nya. Setelah sele-sai guru memper-silahkan siswa maju ke depan kelas secara ber-gantian.</p> <p>CL 02/ Klü/P1</p> | <p>siswa menuliskan ujaran-ujaran yang dapat diguna-kan untuk menanyakan dan menjawab informasi tentang kehidupan keluar-ga pada tabel yang ada di papan tulis.</p> | <p>menjawab infor-masi mengenai tema kehidupan keluarga pada tabel yang telah disediakan di papan tulis. Guru meminta siswa maju secara ber-gantian, agar semua siswa dapat maju ke depan dan mengisi tabel tersebut.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|--|--|--|
| | bentuk pertanyaan dan jawaban di papan tulis. CP 02/Üb/Bagian 2 | | | |
| 5. | <p>Siswa (Fabian) : <i>Wie groß ist deine Familie?</i></p> <p>Guru: Leksa tolong dibaca jawabannya!</p> <p>Siswa (Leksa): <i>Meine Familie hat fünf Personen.</i></p> <p>Guru : <i>Oke, gut! sind alle richtig?</i></p> <p>Betul semuanya, pertanyaan dan jawabannya?</p> <p>Siswa : Betul</p> <p>Guru : <i>Gut! Yang kedua siapa yang tulis tadi?</i></p> <p>Tolong dibaca!</p> <p>Siswa (Rizal): <i>Wie viele Bruder hast du?</i></p> <p>Siswa (Rizky): <i>Ich habe zwei</i></p> | <p>Setelah semua siswa maju ke depan kelas dan menuliskan ujaran-ujaran di dalam tabel, guru membahas satu-persatu ujaran tersebut.</p> <p>Jika ada ujaran yang kurang tepat penulisan atau maksudnya, guru segera mengoreksi dan memberikan penjelasan. Hal tersebut dilakukan agar siswa tidak melakukan kesalahan pada kegiatan berikutnya. Gurupun menuliskan beberapa ujaran mengenai kehidupan keluarga yang</p> |  <p>Pada saat guru membahas ujaran-ujaran yang telah ditulis pada tabel oleh siswa. Guru mengoreksi, apakah ujaran-ujaran tersebut sudah tepat secara tata bahasa dan maknanya. Selain itu guru juga menuliskan ujaran-ujaran yang belum siswa tuliskan pada tabel.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan setelah semua siswa menuliskan ujaran-ujaran untuk menanyakan dan menjawab informasi mengenai tema kehidupan keluarga, guru membahas ujaran-ujaran tersebut satu persatu, sehingga dapat diketahui bersama apakah penulisan, makna dan tata bahasa dari setiap ujaran yang telah ditulis</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|--|--|---|
| | <p><i>Brüder.</i></p> <p>Guru : <i>Ist das richtig? Betul?</i></p> <p>Siswa: Iya.</p> <p>CP 02/Üb/Bagian 3</p> | <p>belum siswa tulis-kan dalam tabel.</p> <p>Setelah semua ujaran yang ditulis siswa dibahas, guru menanyakan apakah ujaran-ujaran tersebut sudah ditulis oleh siswa.</p> <p>CL 02/ Klü/P2</p> | | <p>siswa tersebut tepat atau tidak. Sebelumnya guru juga meminta siswa membacaan terlebih dahulu ujaran yang telah ditulis masing-masing siswa. Selain itu guru juga menuangkan ujaran-ujaran yang belum ditulis siswa pada tabel yang telah disediakan di papan tulis.</p> |
| 6. | <p>Guru : <i>Oke, jetzt bildet ihr wieder eine Gruppe und eine Gruppe besteht aus vier Personen. Gleich wie vor zwei Wochen. Dann jede Gruppe kommt zu mir. Kommt ein</i></p> | <p>Guru meminta siswa untuk membuat kelompok yang terdiri dari 4 siswa secara acak.</p> <p>Kemudian meminta salah satu perwakilan siswa maju ke depan kelas dan mendengarkan penjelasan dari</p> |   | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan, guru meminta siswa membuat kelompok yang terdiri dari 4 siswa di tiap-tiap kelompoknya. Masing-masing</p> <p>Ketika guru memberikan</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|---|---|
| | <p><i>Schüler oder eine Schülerin zu mir!</i></p> <p>Siswa dari masing-masing perwakilan kelompok maju ke depan menghadap guru.</p> <p>Guru menjelaskan materi yang akan digunakan pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i> kepada masing-masing anggota kelompok. Guru juga membagikan potongan kertas sesuai dengan jumlah anggota kelompok.</p> <p>Guru : <i>Ich gebe euch 10 Minuten Zeit.</i></p> <p>CP 02/Üb/Bagian 4</p> | <p>guru mengenai materi yang akan digunakan pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i>. Siswa dari masing-masing perwakilan kelompok maju ke depan menghadap guru.</p> <p>Guru menjelaskan materi yang akan digunakan pada kegiatan <i>snowball throwing</i> kepada masing-masing anggota kelompok. Guru juga membagikan potongan kertas sesuai dengan jumlah anggota kelompok.</p> <p>Setelah selesai guru mempersilahkan masing-masing perwakilan kelompok diminta kembali ke kelompoknya dan menyampaikan yang telah guru sampaikan.</p> | <p>penjelasan mengenai kegiatan <i>Snowball Throwing</i> di depan kelas. Guru juga membagikan lembaran kertas yang akan digunakan siswa untuk menuliskan pertanyaan pada kegiatan tersebut.</p> | <p>perwakilan kelompok diminta maju ke depan kelas untuk menyimak instruksi yang akan guru sampaikan mengenai kegiatan <i>Snowball Throwing</i>.</p> <p>Setelah penjelasan selesai guru membagikan lembaran kertas yang akan digunakan siswa untuk menuliskan pertanyaan pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i>.</p> <p>Kemudian masing-masing perwakilan kelompok diminta kembali ke kelompoknya dan menyampaikan yang telah guru sampaikan.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|---|--|--|
| | | <p>kembali penjelasan yang sudah disampaikan oleh guru. Selain itu siswa juga diminta langsung menuliskan pertanyaan pada kertas yang sudah guru berikan ke perwakilan kelompok.</p> <p>CL 02/ Klü/P3</p> | | |
| 7. | <p>Guru : <i>Oke jetzt, was macht ihr dann mit dem Papier? Apa yang kalian lakukan dengan kertas tersebut?</i></p> <p>Siswa : Bikin pertanyaan. Dibuat jadi bola.</p> <p>Guru : <i>Oke, sudah? Oke, was macht ihr danach?</i></p> <p>Selanjutnya ngapain? Kalian lempar ke</p> | <p>Setelah semua siswa selesai menulis pertanyaannya pada kertas yang telah dibagikan oleh guru, guru meminta siswa membentuk kertas tersebut seperti bola. Guru meminta salah seorang siswa memulai permainan dan melemparkan bola.</p> <p>pada anggota kelompok lain.</p> |   | <p>Berdasarkan data penelitian dan catatan lapangan setelah masing-masing perwakilan kelompok kembali ke kelompok-nya, semua siswa diminta menuliskan pertanyaan pada kertas yang telah guru bagikan. Kertas yang berisi pertanyaan tersebut</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|---|---|---|--|
| | <p>temannya. Siapa yang mau lempar duluan?</p> <p>Salah satu siswa (Raihan) mengajukan diri untuk melemparkan bola pertanyaan.</p> <p>Guru : <i>Ja gut, Raihan! Lempar kesiapa?</i></p> <p>Siswa (Raihan): Dina.</p> <p>Siswa (Raihan) melemparkan bola pertanyaannya ke anggota kelompok lain (Dina).</p> <p>Guru : Yang lain dengarkan!</p> <p>Siswa (Dina): <i>Wann ist dein Vater geboren?</i></p> <p><i>Mein Vater ist am 8. Dezember 1970.</i></p> <p>CP 02/Üb/Bagian 5</p> | <p>Namun tidak ada seorang siswapun yang mau memulai, sehingga guru terus melakukan penawaran sampai pada akhirnya ada siswa yang mau memulai.</p> <p>Guru : <i>Fertig? Sind alle schon fertig?</i></p> <p>Sudah selesai semuanya?</p> <p>Siswa : Belum bu.</p> <p>Guru : <i>Oke jetzt, was macht ihr dann mit dem Papier?</i></p> <p>Apa yang kalian lakukan dengan kertas tersebut?</p> <p>Siswa : Bikin pertanyaan. Dibuat jadi bola.</p> <p>Guru : Oke, sudah?</p> <p><i>Oke, was macht ihr danach?</i> Selanjutnya ngapain?</p> <p>Kalian lempar ke teman-nya. Siapa</p> |  <p>Ketika kegiatan <i>Snowball Throwing</i> telah berlangsung.</p> | <p>kemudian dibentuk menyerupai bola. Sebagai tanda kegiatan <i>Snowball Throwing</i> telah dimulai, guru meminta satu siswa (Raihan) untuk melemparkan bola pertanyaannya ke siswa di kelompok lain. Kemudian guru meminta salah satu siswa tersebut (Dina) membacaan pertanyaan yang telah didapatkan dari kelompok lain (Raihan). Siswa tersebut (Dina) membacakan dan menjawab pertanyaan yang telah didapatkan-nya. Setelah</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|-----------------|---|-------------|---|
| | | <p>yang mau lempar duluan?</p> <p>CL 02/ KIü/P4</p> | | <p>dijawab dengan benar, siswa tersebut menanyakan pertanyaan yang sama ke siswa lain (A) dan melemparkan bola pertanyaannya. Siswa A harus menjawab pertanyaan tersebut dengan benar. Kemudian mengajukan kembali pertanyaan yang telah ia dapatkan ke siswa B dan melemparkan bola pertanyaan miliknya ke siswa B dan begitu seterusnya hingga seluruh siswa mendapatkan giliran.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|---|---|---|
| 8. | <p>Guru : <i>Oke, so papan tulisnya tolong dibersihkan. Danach werde ich dann Noten von euch haben.</i></p> <p>Selanjutnya saya akan ambil nilai dari kalian.</p> <p>Kalian saling bertanya dengan teman sebangku seperti tadi.</p> <p><i>Mindestens sechs Fragen von jedem Schüler. Gegen-seitig jadi saling.</i></p> <p>Siswa : Pertenanyaannya bebas?</p> <p>Guru : Iya bebas.</p> <p>Jadi kalian berdialog dengan teman sebangku. Masing-masing harus <i>mindstens sechs Fragen.</i></p> | <p>Setelah semua siswa mendapat giliran pada kegiatan <i>Snowball Throwing</i>, guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 2 siswa tiap kelompok. Selanjutnya guru diminta membentuk kelompok yang beranggotakan 3 orang. Guru meminta masing-masing kelompok membuat dialog sederhana mengenai kehidupan keluarga masing-masing siswa.</p> <p>Guru : <i>Oke, so papan tulisnya tolong dibersihkan.</i></p> <p><i>Danach werde ich dann Noten von euch haben.</i></p> <p>Selanjutnya saya akan ambil nilai</p> |  <p>Ketika siswa berlatih dialog untuk maju ke depan dan penilaian.</p> | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan guru meminta siswa membentuk kelompok yang terdiri dari 2 siswa tiap kelompok. Namun hal tersebut berbeda dengan yang telah dijelaskan pada RPP. Pada RPP ditulis, bahwa tiap kelompok berjumlah 3 siswa. Guru lebih memilih membentuk kelompok yang beranggotakan 2 siswa, karena akan lebih memudahkan untuk berdialog. Selain itu guru juga meminta siswa menghafal dialog yang nantinya akan ada penilaian oleh guru. Jadi siswa diminta maju ke depan kelas melakukan dialog tanpa teks.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|--|--|---|
| | <p>Kalian harus bisa bertanya dan menjawab secara spontan. Ada yang mau coba dulu ke depan? Saya mau ambil nilai. Siswa berlatih dialog di depan kelas.</p> <p>CP 02/Üb/Bagian 6</p> | <p>dari kalian. Kalian saling bertanya dengan teman sebangku seperti tadi. <i>Mindestens sechs Fragen von jedem Schüler.</i> <i>Gegenseitig</i> jadi saling.</p> <p>CL 02/ Klü/P5</p> | | |
| 9. | <p>Siswa secara berpasangan maju ke depan kelas untuk berdialog.</p> <p>CP 02/Ko/Bagian 1</p> | <p>Pada tahap ini guru meminta siswa mempraktekkan hasil dialog yang telah dibuat di depan kelas. Siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk berdialog. Siswa berdialog tanpa menggunakan teks, sehingga sebelumnya siswa membuatkan waktu untuk berlatih.</p> <p>CL 02/Klko/P1</p> |  | <p>Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan pada kegiatan ini siswa secara berpasangan maju ke depan kelas untuk berdialog tentang tema keluarga masing-masing siswa. tapi karena waktu kegiatan belajar mengajar telah selesai, ada</p> <p>Ketika siswa secara bergantian maju ke depan kelas untuk berdialog dan untuk melakukan penilaian <i>Sprechen</i>.</p> |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|--|---|--|---|
| | | | | beberapa kelompok yang belum maju ke depan untuk berdialog. |
| 10. | Guru : Untuk yang belum <i>wir machen nächste Woche</i> ya. Auf <i>Wiedersehen!</i> CP 02/Ko/Bagian 1 | Pada tahap ini guru hanya berkesempatan menutup kegiatan pembelajaran, karena waktu kegiatan belajar mengajar sudah selesai. CL 02/Penu/P1 |  | Berdasarkan data pengamatan dan catatan lapangan pada tahap ini ada kegiatan yang pelaksanaannya tidak sesuai dengan yang sudah di tulis pada RPP, yaitu kegiatan evaluasi. Guru melakukan kegiatan evaluasi pada tahapan inti, yaitu pada kegiatan mengkomunikasikan, sehingga pada penutup guru hanya menutup kegiatan tanpa menyimpulkan, karena waktu |

| No. | Data Pengamatan | Catatan Lapangan (CL) | Dokumentasi | Kesimpulan |
|-----|-----------------|-----------------------|-------------|--|
| | | | | kegiatan belajar mengajar sudah selesai. |

Lampiran 13. Surat Permohonan Izin Penelitian Skripsi



**KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220
Telepon/Faximile : Rektor : (021) 4893854, PR I : 4895130, PR II : 4893918, PR III : 4892926, PR IV : 4893982
BAUK : 4750930, BAAK : 4759081, BAPSI : 4752180
Bagian UHTP : Telepon. 4893726, Bagian Keuangan : 4892414, Bagian Kepgawainan : 4890536, Bagian HUMAS : 4898486
Laman : www.unj.ac.id

Nomor : 2731/UN39.12/KM/2016
Lamp. : -
Hal : Permohonan Izin Mengadakan Penelitian
untuk Penulisan Skripsi

14 Juni 2016

Yth. Kepala SMA Negeri 31 Jakarta
Jl. Kayumanis Timur No.17, Utan Kayu Selatan,
Matraman, Jakarta Timur

Kami mohon kesediaan Saudara untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

| | | |
|------------------|---|--|
| Nama | : | Novita Handayani |
| Nomor Registrasi | : | 2615121800 |
| Program Studi | : | Pendidikan Bahasa Jerman |
| Fakultas | : | Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta |
| No. Telp/HP | : | 081289387589 |

Dengan ini kami mohon diberikan ijin mahasiswa tersebut, untuk dapat mengadakan penelitian guna mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka penulisan skripsi dengan judul :

“Penerapan Model Pembelajaran Keterampilan Berbicara Tema Familie Siswa SMA Kelas XI Dengan Teknik Snowball Throwing”

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Administrasi
Akademik dan Kemahasiswaan



Tembusan :
1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni
2. Kaprog Pendidikan Bahasa Jerman

Drs. Syaifulah
NIP. 195702161984031001

Lampiran 14. Surat Keterangan Pelaksanaan Penelitian Skripsi



SEKOLAH MENENGAH ATAS (SMA) NEGERI 31 JAKARTA

SURAT KETERANGAN

No. 2068 /-1.851.621

Yang bertanda tangan dibawah ini :

| | |
|------------|---|
| Nama | : Drs. Marihot Malau |
| NIP | : 196408061991031006 |
| Jabatan | : Kepala Sekolah |
| Unit kerja | : SMA Negeri 31 Jakarta |
| Alamat | : Jl. Kayumanis Timur No. 17 Matraman Jakarta Timur |

Menerangkan bahwa :

| | |
|----------------|--|
| Nama | : Novita Handayani |
| No. Registrasi | : 2615121800 |
| Program Studi | : Pendidikan Bahasa Jerman |
| Fakultas | : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta |
| Universitas | : Universitas Negeri Jakarta |

Benar nama tersebut telah melaksanakan Penelitian dan Pengumpulan data di SMAN 31 Jakarta dalam rangka penulisan Skripsi yang berjudul :

"Penerapan Model Pembelajaran Keterampilan Berbicara Tema Familie Siswa SMA Kelas XI Dengan Teknik Snowball Throwing "

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jakarta, 31 Agustus 2016
Kepala Sekolah Menengah Atas
(SMA) Negeri 31 Jakarta

